EUROOPA
KOMISJON

Strasbourg, 5.7.2016
COM(2016) 444 final

ANNEX 3

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukodu otsus

ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise laiaulatusliku majandus- ja kaubanduslepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise kohta

19-1 LISA

Keskvalitsusasutused

Kui ei ole sätestatud teisiti, hõlmab käesolev peatükk käesolevas lisas loetletud asutuste teostatud hankeid, mille suhtes kohaldatakse järgmisi piirmäärasid.

Piirmäär:

Kaubad	130 000 SDR
Teenused	130 000 SDR
Ehitustööd	5 000 000 SDR

Juhul kui käesolevas lisas loetletud asutused teostavad 19-3. lisa B jaos loetletud tegevuste hankeid, kohaldatakse selles jaos kehtestatud piirmäärasid.

Asutuste loetelu

1. Atlantic Canada Opportunities Agency
2. Canada Border Services Agency
3. Canada Emission Reduction Incentives Agency
4. Canada Employment Insurance Commission
5. Canada Industrial Relations Board
6. Canada Revenue Agency

7. Canada School of Public Service
8. Canadian Centre for Occupational Health and Safety
9. Canadian Environmental Assessment Agency
10. Canadian Food Inspection Agency
11. Canadian Forces Grievance Board
12. Canadian Grain Commission
13. Canadian Human Rights Commission
14. Canadian Human Rights Tribunal
15. Canadian Institutes of Health Research
16. Canadian Intergovernmental Conference Secretariat
17. Canadian International Trade Tribunal
18. Canadian Northern Economic Development Agency
19. Canadian Nuclear Safety Commission
20. Canadian Polar Commission
21. Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

22. Canadian Space Agency

23. Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board

24. Canadian Transportation Agency

25. Copyright Board

26. Correctional Service of Canada

27. Courts Administration Service

28. Department of Agriculture and Agri-Food

29. Department of Canadian Heritage

30. Department of Citizenship and Immigration

31. Department of Employment and Social Development

32. Department of Finance

33. Department of Fisheries and Oceans

34. Department of Foreign Affairs, Trade and Development

35. Department of Health

36. Department of Indian Affairs and Northern Development

37. Department of Industry

38. Department of Justice

39. Department of National Defence

40. Department of Natural Resources

41. Department of Public Safety and Emergency Preparedness

42. Department of Public Works and Government Services

43. Department of the Environment

44. Department of Transport

45. Department of Veterans Affairs

46. Department of Western Economic Diversification

47. Director of Soldier Settlement

48. Director, The Veterans' Land Act

49. Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec

50. Federal Economic Development Agency for Southern Ontario

51. Financial Consumer Agency of Canada

52. Immigration and Refugee Board

53. Indian Residential Schools Truth and Reconciliation Commission

54. Library and Archives of Canada

55. Military Police Complaints Commission

56. National Battlefields Commission

57. National Energy Board

58. National Farm Products Council

59. National Film Board

60. Parole Board of Canada

61. National Research Council of Canada

62. Natural Sciences and Engineering Research Council

63. Northern Pipeline Agency

64. Office of Infrastructure of Canada

65. Office of the Auditor General

66. Office of the Chief Electoral Officer

67. Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs

68. Office of the Commissioner of Lobbying

69. Office of the Commissioner of Official Languages

70. Office of the Communications Security Establishment Commissioner

71. Office of the Co-ordinator, Status of Women

72. Office of the Correctional Investigator of Canada

73. Office of the Director of Public Prosecutions

74. Office of the Governor General's Secretary

75. Office of the Public Sector Integrity Commissioner

76. Office of the Superintendent of Financial Institutions

77. Office of the Information Commissioner of Canada

78. Office of the Privacy Commissioner of Canada

79. Parks Canada Agency

80. Patented Medicine Prices Review Board

81. Privy Council Office

82. Public Health Agency of Canada

83. Public Service Commission

84. Public Service Labour Relations and Employment Board

85. Registrar of the Supreme Court of Canada

86. Registry of the Competition Tribunal

87. Registry of the Public Servants Disclosure Protection Tribunal

88. Registry of the Specific Claims Tribunal

89. Royal Canadian Mounted Police

90. Royal Canadian Mounted Police External Review Committee

91. Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission

92. Security Intelligence Review Committee

93. Shared Services Canada

94. Social Sciences and Humanities Research Council

95. Statistics Canada

96. Transportation Appeal Tribunal of Canada

97. Treasury Board of Canada Secretariat

98. Veterans Review and Appeal Board

Märkused Kanada 19-1. lisa juurde

1. Canadian Space Agency puhul piirduvad hõlmatud kaupade ja teenuste hanked satelliitside, maaseire ja üleilmsete satelliitnavigatsioonisüsteemidega seotud kaupade ja teenustega. See kohustus kehtib viie aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist. Kõnealune viieaastane periood hõlmab vajaduse korral ajutise kohaldamise perioodi. Kanada võib enne viieaastase perioodi lõppu teavitada Euroopa Liitu ajutise kohustuse kaotamisest. Teavitus jõustub viieaastase perioodi lõpus. Kui Kanada sellist teavitust ei esita, muutub ajutine kohustus alaliseks.

2. Käesoleva peatüki artiklit 19.18 ei kohaldata käesolevas märkuses nimetatud ajutise kohustuse võimaliku kaotamise suhtes.

19-2. LISA

Piirkondlikud valitsusasutused

Kui ei ole sätestatud teisiti, hõlmab käesolev peatükk käesolevas lisas loetletud asutuste teostatud hankeid, mille suhtes kohaldatakse järgmisi piirmäärasid.

Piirmäär:

Kaubad	200 000 SDR
Teenused	200 000 SDR
Ehitustööd	5 000 000 SDR

Juhul kui käesolevas lisas loetletud asutused teostavad 19-3. lisa B jaos loetletud tegevuste hankeid, kohaldatakse selles jaos kehtestatud piirmäärasid.

Asutuste loetelu:

1. ALBERTA

1.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki:

1. osakondi, ministeeriume, ameteid, nõukogusid, komiteesid, komisjone ja sarnaseid valitsusasutusi;

2. piirkondlikke, kohalikke, ringkonna või kohaliku omavalitsuse muid vorme; ning

3. koolinõukogusid ja riiklikult rahastatud akadeemilisi, tervishoiu- ja sotsiaalteenuseid osutavaid asutusi.

1.2 Käesolev lisa ei hõlma:

1. Legislative Assembly

2. Legislative Assembly Office

3. Office of the Auditor General

4. Office of the Chief Electoral Officer

5. Office of the Ethics Commissioner

6. Office of the Information and Privacy Commissioner

7. Office of the Ombudsman

2. BRITI COLUMBIA

2.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki:

1. ministeeriume, ameteid, nõukogusid, komiteesid, komisjone ja sarnaseid valitsusasutusi;

2. piirkondlikke, kohalikke, ringkonna või kohaliku omavalitsuse muid vorme; ning

3. koolinõukogusid ja riiklikult rahastatud akadeemilisi, tervishoiu- ja sotsiaalteenuseid osutavaid asutusi.

2.2. Käesolev lisa ei hõlma seadusandlikku kogu („Legislative Assembly”) ja selle sõltumatuid ameteid.

3. MANITOBA

3.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki:

1. osakondi, nõukogusid, komisjone, komiteesid ja sarnaseid valitsusasutusi;

2. omavalitsusüksuseid, munitsipaalorganisatsioone; ning

3. koolinõukogusid ja riiklikult rahastatud akadeemilisi, tervishoiu- ja sotsiaalteenuseid osutavaid asutusi.

4. NEW BRUNSWICK

4.1 Käesolev lisa hõlmab järgmisi osakondi, sekretariaate ja ameteid:

1. Aboriginal Affairs Secretariat

2. Agriculture, Aquaculture and Fisheries

3. Ambulance New Brunswick Inc.

4. Aquarium and Marine Center of New Brunswick

5. Office of the Attorney General

6. Child and Youth Advocate

7. Education and Early Childhood Development

8. Efficiency New Brunswick

9. Elections New Brunswick

10. Energy and Mines

11. Environment and Local Government

12. Executive Council Office

13. FacilicorpNB Ltd.

14. Farm Products Commission

15. Finance

16. Forest Protection Limited

17. Health

18. Horizon Health Network (Regional Health Authority)

19. Justice

20. Labour and Employment Board

21. Natural Resources

22. New Brunswick Arts Board

23. New Brunswick Emergency Measures Organization
24. New Brunswick Energy & Utilities Board
25. New Brunswick Forest Products Commission
26. New Brunswick Health Council
27. New Brunswick Human Rights Commission
28. New Brunswick Insurance Board
29. New Brunswick Internal Services Agency
30. New Brunswick Lotteries Commission
31. New Brunswick Museum
32. New Brunswick Police Commission
33. New Brunswick Public Libraries
34. Office of Human Resources
35. Office of the Auditor General
36. Office of the Commissioner of Official Languages
37. Office of the Comptroller

38. Office of the Consumer Advocate for Insurance

39. Office of the Leader of the Opposition

40. Office of the Lieutenant-Governor

41. Office of the Premier

42. Office of the Public Trustee

43. Ombudsman

44. Population Growth Secretariat

45. Post-Secondary Education, Training and Labour

46. Premier's Council on the Status of Disabled Persons

47. Public Safety

48. Vitalité (Regional Health Authority)

49. Senior and Healthy Aging Secretariat

50. Social Development

51. Government Services

52. Tourism, Heritage and Culture

53. Transportation

54. Village Historique Acadien

55. Workplace Health, Safety and Compensation Commission

4.2 Piirkondlikud haridusnõukogud

1. Kõik piirkondlikud haridusnõukogud

4.3 Ülikoolid

1. Mount Allison University

2. St. Thomas' University

3. Université de Moncton

4. The University of New Brunswick

4.4 Rakenduskõrgkoolid

1. Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB)

2. New Brunswick Community College (NBCC)

4.5 Piirkondlikud tahkete jäätmete prügilad

1. Commission de gestion déchets de Kent

2. Commission de gestion des déchets solides de la Péninsule acadienne

3. Commission des Déchets Solides / Nepisiguit-Chaleur Solid Waste Commission

4. Fredericton Region Solid Waste Commission

5. Fundy Region Solid Waste Commission

6. Kings County Region Solid Waste Commission

7. La Commission de gestion enviro ressources du Nord-Ouest

8. Northumberland Solid Waste Commission

9. Restigouche Solid Waste Corporation

10. Southwest Solid Waste Commission

11. Valley Solid Waste Commission

12. Westmorland-Albert Solid Waste Corporation

4.6 Reoveepuhastusjaamad

1. Fredericton Area Pollution Control Commission

2. Greater Moncton Sewerage Commission

4.7 Omavalitsusüksused ja munitsipaalorganisatsioonid (ei hõlma munitsipaalseid energiaasutusi)

1. City of Bathurst

2. City of Campbellton

3. City of Dieppe

4. City of Edmundston

5. City of Fredericton

6. City of Miramichi

7. City of Moncton

8. City of Saint John

5. NEWFOUNDLAND JA LABRADOR

5.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki:

1. osakondi, nõukogusid, komisjone;

2. omavalitsusüksuseid, munitsipaalorganisatsioone; ning

3. koolinõukogusid ja riiklikult rahastatud akadeemilisi, tervishoiu- ja sotsiaalteenuseid osutavaid asutusi.

5.2 Käesolev lisa ei hõlma seadusandlikku kogu („Legislative Assembly”).

6. LOODEALAD

6.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki:

1. ministeeriume, ameteid;

2. omavalitsusüksuseid; ning

3. koolinõukogusid ja riiklikult rahastatud akadeemilisi, tervishoiu- ja sotsiaalteenuseid osutavaid asutusi.

6.2 Käesolev lisa ei hõlma seadusandlikku kogu („Legislative Assembly”).

7. NOVA SCOTIA

7.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki õigusaktis *Public Procurement Act*, S.N.S. 2011, c. 12, määratletud avaliku sektori asutusi, välja arvatud:

1. kõik loetletud valitsustevahelised või erastatud valitsusüksused, kui provints ei oma või ei kontrolli enamust sellest;

2. kõik 19-3. lisa A jaos loetletud või kirjeldatud asutused kas hõlmatuna või väljajäetuna;

3. Emergency Health Services (tervishoiuministeeriumi allüksus) maismaa kiirabiga seotud hangete puhul Emergency Health Care´i tarbeks;

4. Sydney Tar Ponds Agency;

5. Nova Scotia Lands Inc.; ning

6. Harbourside Commercial Park.

8. NUNAVUT

8.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki:

1. ministeeriume, ameteid;

2. omavalitsusüksuseid, munitsipaalorganisatsioone; ning

3. koolinõukogusid ja riiklikult rahastatud akadeemilisi, tervishoiu- ja sotsiaalteenuseid osutavaid asutusi.

8.2 Käesolev lisa ei hõlma seadusandlikku kogu („Legislative Assembly”).

9. ONTARIO

9.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki:

1. provintsi ministeeriume ja klassifitseeritud ametiasutusi, kuid mitte energiaameteid ega kaubandus- ja tööstusküsimustega tegelevaid ameteid ning asutust Ontario Infrastructure and Lands Corporation;

2. koolinõukogusid ja riiklikult rahastatud akadeemilisi, tervishoiu- ja sotsiaalteenuseid osutavaid asutusi. ning

3. omavalitsusüksusi, kuid mitte munitsipaalseid energiaasutusi.

9.2 Käesolev lisa ei hõlma seadusandliku kogu („Legislative Assembly”) ameteid.

10. PRINCE EDWARDI SAAR

10.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki:

1. osakondi, ameteid;

2. omavalitsusüksuseid; ning

3. koolinõukogusid ja riiklikult rahastatud akadeemilisi, tervishoiu- ja sotsiaalteenuseid osutavaid asutusi.

11. QUÉBEC

11.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki:

1. osakondi, valitsusasutusi; ning

2. poolriiklikke ametiasutusi.

„**Valitsusasutused**" – õigusakti *Act Respecting Contracting by Public Bodies*, C.Q.L.R. c. C-65.1, 4. jao esimese lõike lõikudes 2–4 nimetatud asutused (sealhulgas Agence du revenu du Québec), ning nimetatud jao teises lõigus nimetatud isikud, välja arvatud sama õigusakti 5. jaos nimetatud asutused ja isikud.

„**Poolriiklikud ametiasutused**" – õigusakti *Act Respecting Contracting by Public Bodies* 4. jao esimese lõike lõikudes 5 ja 6 nimetatud omavalitsusüksused, munitsipaalorganisatsioonid ja asutused, sealhulgas juriidilised isikud või muud asutused, mis kuuluvad ühele või enamale poolriiklikule ametiasutusele või kuuluvad nende kontrolli alla.

12. SASKATCHEWAN

12.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki:

1. ministeeriume, ameteid, Treasury Board´i riiklikke korporatsioone (Crown Corporations), nõukogusid, komisjone;

2. omavalitsusüksuseid; ning

3. koolinõukogusid ja riiklikult rahastatud akadeemilisi, tervishoiu- ja sotsiaalteenuseid osutavaid asutusi.

13. YUKON

13.1 Käesolev lisa hõlmab:

Valitsusasutsed

1. Department of Community Services
2. Department of Economic Development
3. Department of Education
4. Department of Energy, Mine and Resources
5. Department of Environment
6. Department of Finance
7. Department of Health and Social Services
8. Department of Highways and Public Works
9. Department of Justice
10. Department of Tourism and Culture
11. Executive Council Office
12. Public Service Commission
13. Women's Directorate
14. French Language Services Directorate

Ametid

1. Yukon Worker's Compensation Health & Safety Board

19-3. LISA

Muud üksused

A jagu

Kui ei ole sätestatud teisiti, hõlmab käesolev peatükk käesoleva lisa A jaos loetletud asutuste teostatud hankeid, mille suhtes kohaldatakse järgmisi piirmäärasid.

Piirmäär:

Kaubad	355 000 SDR
Teenused	355 000 SDR
Ehitustööd	5 000 000 SDR

Juhul kui teostatakse B jaos loetletud tegevuste hankeid, kohaldatakse selles jaos kehtestatud piirmäärasid.

Asutuste loetelu

1. FÖDERAALASUTUSED

1.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki õigusaktis *Financial Administration Act* (FAA) R.S.C. 1985, c. F-11, määratletud riiklikke korporatsioone, mis on parlamendi ees vastutavad FAA 88. jao alusel.

2. ALBERTA

2.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki:

1. riiklikke korporatsioone, riigile kuuluvaid äriühinguid, ning muid omandiõiguse alusel Alberta valitsusele kuuluvaid üksusi; ning

2. 19-2. lisaga hõlmatud piirkondlikele, kohalikele, piirkonna või omavalitsuse muudele vormidele kuuluvaid või nende kontrolli all olevaid korporatsioone või üksusi.

3. BRITI COLUMBIA

3.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki:

1. riiklikke korporatsioone, riigile kuuluvaid äriühinguid, ning muid omandiõiguse alusel Briti Columbia valitsusele kuuluvaid üksusi; ning

2. ühele või enamale kohalikule omavalitsusele kuuluvaid või nende kontrolli all olevaid korporatsioone või üksusi.

4. MANITOBA

4.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki riiklikke korporatsioone, välja arvatud:

1. Manitoba Public Insurance Corporation

2. Venture Manitoba Tours Limited

5. NEW BRUNSWICK

5.1 Käesolev lisa hõlmab järgmisi riiklikke korporatsioone:

1. Kings Landing Corporation
2. New Brunswick Credit Union Deposit Insurance Corporation
3. New Brunswick Highway Corporation
4. New Brunswick Housing Corporation
5. New Brunswick Investment Management Corporation
6. New Brunswick Liquor Corporation
7. New Brunswick Municipal Finance Corporation
8. New Brunswick Research and Productivity Council
9. Opportunities New Brunswick
10. Financial and Consumer Services Commission
11. Regional Development Corporation
12. Service New Brunswick

6. NEWFOUNDLAND JA LABRADOR

6.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki riiklikke korporatsioone, välja arvatud:

1. Nalcor Energy ja kõik selle olemasolevad ja tulevased tütar- ja sidusettevõtjad, välja arvatud Newfoundland and Labrador Hydro.

2. Research & Development Corporation of Newfoundland and Labrador ning nende tütarettevõtjad.

7. LOODEALAD

7.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki riiklikke korporatsioone:

8. NOVA SCOTIA

8.1 Käesolev lisa hõlmab tulenevalt õigusaktidest *Finance Act*, S.N.S. 2010, c. 2, ja *Public Procurement Act* valitsuse äriühinguks nimetatud üksuseid, välja arvatud õigusaktis *Provincial Finance Act* loetletud valitsustevahelised või erastatud valitsusüksused, kui provints ei oma või kontrolli neis enamust.

9. NUNAVUT

9.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki territooriumi riiklikke korporatsioone.

10. ONTARIO

10.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki provintsi- ja kohaliku omavalitsuse omandisse kuuluvad kaubandus- ja tööstusküsimustega tegelevaid asutusi.

10.2 Käesolev lisa ei hõlma energiaasutusi, välja arvatud Hydro One ja Ontario Power Generation

11. PRINCE EDWARDI SAAR

11.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki provintsi riiklikke korporatsioone, välja arvatud: Innovation PEI

12. QUÉBEC

12.1 Käesolev lisa hõlmab valitsuse äriühinguid ja juriidilisi isikuid või muid asutusi, mis kuuluvad ühele või enamale kõnealusele äriühingule, või kuuluvad nende kontrolli alla ega konkureeri erasektoriga.

12.2 **Valitsuse äriühingu** all mõeldakse õigusakti *Act Respecting Contracting by Public Bodies* 7. jaos nimetatud asutusi.

13. SASKATCHEWAN

13.1 Käesolev lisa hõlmab kõiki provintsi riiklikke korporatsioone, mis kuuluvad ühele või enamale kohalikule omavalitsusele ja asutusele Saskatchewan Liquor and Gaming Authority, või kuuluvad nende kontrolli alla.

14. YUKON

Käesolev lisa hõlmab kõiki valitsuse korporatsioone õigusakti *Corporate Governance Act*, R.S.Y. 2002, c. 45 tähenduses, välja arvatud:

a) Yukon Development Corporation

Märkused Kanada 19-3. lisa A jao juurde

1. Käesolev lisa ei hõlma Canada Deposit Insurance Corporationi või selle tütarettevõtjate sekkumistoimingute jaoks teostatud hankeid, või selliste sekkumistoimingute jaoks loodud tütarettevõtjate hankeid.

2. Käesolev lisa ei hõlma Canada Lands Company Limitedi või selle tütarettevõtjate hankeid, mille eesmärk on äriotstarbelise müügi või edasimüügi tarbeks kinnisvara arendamine.

3. Ontario Power Generation jätab endale õiguse eelistada pakkumusi, millega kaasneb provintsi jaoks kohaliku alltöövõtu eelistamine hangetes, mis on seotud tuumarajatiste ehitamise või hooldamise või seotud teenuste osutamisega. Provintsile kaasneva kasu valikukriteeriumid pakkumuste hindamisel ei ületa 20 % punktide kogusummast.

4. Käesolev peatükk ei hõlma hankeid, mis on seotud taastuvenergia (v.a. hüdroelektrienergia) tootmise, ülekandmise ja jaotamisega Ontario provintsis vastavalt õigusaktile *Green Energy Act*, S.O. 2009, c. 12, Sch. A.

B jagu

Järgmisi piirmäärasid kohaldatakse hangete suhtes, mille korraldajaks on 19-1. ja 19-2. lisas ja 19-3. lisa A jaos nimetatud hankeüksused, kelle üheks põhitegevuseks on mõni allpool osutatud tegevus või nende kombinatsioon:

1. lennujaama- või muude terminaliteenuste osutamine lennuettevõtjatele;

2. võrgustike käitamine või avalikkusele transporditeenuse pakkumine rongi, automaatsüsteemide, trammi, trollibussi, bussi või köisraudteega;

3. mere- või siseveesadama teenuste või muude terminaliteenuste osutamine mere- või siseveetranspordi ettevõtjatele;

4. joogivee tootmise, transpordi või jaotamisega ning reovee puhastamisega seotud avalike teenuste osutamiseks vajalike püsivõrkude pakkumine või käitamine või joogivee tarnimine selliste võrkude jaoks;

5. elektrienergia tootmise, ülekande või jaotamisega seotud avalike teenuste osutamiseks vajalike püsivõrkude pakkumine või käitamine või elektrienergia tarnimine selliste võrkude jaoks; või

6. gaasi või soojusenergia tootmise, transpordi või jaotamisega seotud avalike teenuste osutamiseks vajalike püsivõrkude pakkumine või käitamine või gaasi või soojusenergia tarnimine selliste võrkude jaoks;

Piirmäär:

Kaubad	400 000 SDR
Teenused	400 000 SDR
Ehitustööd	5 000 000 SDR

Märkused Kanada 19-3. lisa B jao juurde

1. Käesolev peatükk ei hõlma hankeüksuste hankeid seoses eespool B jaos loetletud tegevustega, kui neid mõjutavad asjaomase turu konkurentsitingimused.

2. Käesolev peatükk ei hõlma eespool B jaos loetletud tegevustega seotud hankeid, mille hankeüksused korraldavad:

   a) vee ja energia ostuks või energia tootmiseks vajalike kütuste ostuks;

   b) selliste tegevuste teostamiseks väljaspool Kanadat; või

   c) edasimüümiseks või rentimiseks kolmandatele isikutele, tingimusel et hankeüksusel ei ole kõnealuste lepingute objekti müümiseks või rentimiseks eri- või ainuõigust ja teistel hankijatel on õigus seda müüa või rentida hankeüksusega samadel tingimustel.

3. Käesolev peatükk ei hõlma hankeid, mille hankeüksused korraldavad geograafilise piirkonna kasutamiseks, et teha uuringuid nafta, gaasi, söe või muude tahkekütuste leidmiseks või neid kaevandada.

19-4. LISA

KAUBAD

1. Käesolev peatükk hõlmab kõiki kaupu, kui ei ole teisiti märgitud.

2. Tulenevalt artikli 19.3 lõike 1 kohaldamisest hõlmab käesolev peatükk asutuste Department of National Defence, Royal Canadian Mounted Police, Department of Fisheries and Oceans for the Canadian Coast Guard, Canadian Air Transport Security Authority ning provintsi ja munitsipaalpolitseiüksuste hangete puhul ainult järgmistes riiklikes klassifikaatorites (Federal Supply Classifications (edaspidi „FSC")) kirjeldatud kaupu:

FSC	22.	Raudteeseadmed
FSC	23.	Mootorsõidukid, treilerid ja mootorrattad (välja arvatud bussid punktis 2310, sõjaväeveokid ja treilerid punktis 2320 ja 2330 ning jälgitavad lahingu-, ründe- ja taktikalised soomukid punktis 2350, ning ratastel lahingu-, ründe- ja taktikalised soomukid punktis 2350, varasemalt klassifitseeritud punkti 2320 all)
FSC	24.	Traktorid
FSC	25.	Sõidukite varuosad
FSC	26.	Rehvid ja sisekummid
FSC	29.	Mootori abiseadmed
FSC	30.	Mehhaanilised jõuülekandeseadmed
FSC	32.	Puutöömasinad ja -seadmed
FSC	34.	Metallitöömasinad
FSC	35.	Teenindus- ja kaubandusseadmed
FSC	36.	Eritööstusmasinad
FSC	37.	Põllumajandusmasinad ja -seadmed

FSC	38.	Ehitus-, kaevandus-, kaeve- ja teehooldusseadmed
FSC	39.	Materjalide käsitsemise seadmed
FSC	40.	Köied, kaablid, ketid ja tarvikud
FSC	41.	Külmutus- ja kliimaseadmed
FSC	42.	Tuletõrje-, pääste- ja ohutusvahendid (välja arvatud 4220: merepääste- ja sukeldumisseadmed; ning 4230: keskkonnaohutuks muutmise ja immutamisseadmed)
FSC	43.	Pumbad ja kompressorid
FSC	44.	Ahjud, aurumasinad ja kuivatusseadmed ning tuumareaktorid
FSC	45.	Torutööde, kütte- ja kanalisatsiooniseadmed
FSC	46.	Veepuhastus- ja reoveekäitlusseadmed
FSC	47.	Torud, voolikud ja liitmikud
FSC	48.	Klapid ja ventiilid
FSC	49.	Hooldus- ja remondiseadmed
FSC	52.	Mõõteriistad
FSC	53.	Rauakaubad ja abrasiivid
FSC	54.	Kokkupandavad konstruktsioonid ja tellingud
FSC	55.	Puit, puitdetailid, vineer ja spoon
FSC	56.	Ehitusmaterjalid
FSC	61.	Elektritraat, toite- ja jaotusseadmed
FSC	62.	Valgustid ja lambid

FSC	63.	Häire- ja signalisatsioonisüsteemid (välja arvatud 6350: julgeolekukontrolliga seotud turvasüsteemid)
FSC	65.	Meditsiini-, hambaravi- ja veterinaarseadmed ning varustus
FSC	66.	Instrumendid ja laboriseadmed (välja arvatud 6615: automaatsed pilootmehhanismid ja õhus kasutatavad gürokomponendid; 6635: julgeolekukontrolli füüsikaliste omadustega seotud katsetamine ja kontrollimine; ning 6665: Ohte tuvastavad vahendid ja seadmed)
FSC	67.	Fotograafiaseadmed
FSC	68.	Kemikaalid ja keemiatooted
FSC	69.	Koolitusvahendid ja -seadmed
FSC	70.	Üldotstarbelised automaatsed andmetöötlusseadmed, tarkvara, tarvikud ja tugiseadmed (välja arvatud 7010: automaatsed andmetöötlusseadmete (ADPE) konfiguratsioonid)
FSC	71.	Mööbel
FSC	72.	Kodumajapidamistes ja ettevõtetes kasutatav sisustus ja seadmed
FSC	73.	Toidu valmistamise ja serveerimise vahendid
FSC	74.	Büroomasinad, tekstitöötlussüsteemid ja visuaalse salvestamise seadmed
FSC	75.	Bürootarbed ja -seadmed
FSC	76.	Raamatud, kaardid ja muud väljaanded (välja arvatud 7650: joonised ja kirjeldused)
FSC	77.	Muusikariistad, fonograafid ja raadiod
FSC	78.	Vabaaja- ja spordivarustus

FSC	79.	Puhastusseadmed ja -vahendid
FSC	80.	Pintslid, värvid, tihendid ja kinnitid
FSC	81.	Konteinerid, pakendid ja pakketarvikud
FSC	85.	Tualett-tarbed
FSC	87.	Põllumajanduslikud varud
FSC	88.	Elusloomad
FSC	91.	Kütus, määrded, õlid ja vahad
FSC	93.	Mittemetallilised tehismaterjalid
FSC	94.	Mittemetalliline tooraine
FSC	96.	Maagid, mineraalid ja nende esmatooted
FSC	99.	Muud

Märkused Kanada 19-4. lisa juurde

1. Ontario ja Québeci provintsi puhul käsitleb käesolev märkus ühistranspordi sõidukite hankeid. Ühistranspordi sõidukite hulka kuuluvad trammid, bussid, trollid, metroorongid, reisirongid või metroovedurid või ühiskondlikuks transpordiks kasutatavad raudteesüsteemid.

    a) Ontario ja Québeci provintsis võivad hankeüksused ühistranspordi sõidukeid ostes käesoleva peatüki tingimuste kohaselt nõuda, et edukas pakkuja sõlmiks kuni 25 % ulatuses lepingu väärtusest lepinguid Kanada ettevõtjatega.

b) Kui Kanada, Ontario või Québeci provintsi valitsus peaks seda protsendimäära lepingu väärtusest vähendama teatava rahvusvahelise lepingu või siseriikliku seaduse, määruse või poliitika alusel, asendab vähendatud protsendimäär alaliselt vastava provintsi jaoks käesoleva peatüki raames eespool nimetatud 25 %-lise protsendimäära selle ühistranspordi sõiduki kategooria puhul, mille suhtes uut protsendimäära kohaldatakse. Käesolevat märkust kohaldades peavad Ontario ja Québeci provintsid kohtlema Euroopa Liidust pärit pakkujaid võrdselt Kanada või muude kolmandate riikide pakkujatega.

c) Termin „väärtus” osutab ühistranspordi sõidukite Kanadas toodetud komponentide, alamkomponentide ja toorainete hanke kuludele, hõlmates tööd või muid seotud teenuseid nagu müügijärgsed ja hooldusteenused, mis on kindlaks määratud pakkumuses. Termin hõlmab ka kulusid, mis on seotud ühistranspordi sõidukite lõpliku koostamisega Kanadas. Pakkuja peab otsustama, milline osa lepingu väärtusest täidetakse Kanadas omandatud väärtusega. Québeci provints võib siiski nõuda, et lõplik koostamine toimub Kanadas.

d) Lõplik koostamine:

i) Bussi lõplik koostamine hõlmab järgmist:

A) mootori, jõuülekande, telgede, sealhulgas pidurisüsteemi paigaldamine ja omavaheline ühendamine;

B) küttesüsteemi ja kliimaseadme paigaldamine ja omavaheline ühendamine;

C) suruõhu-, elektri- ja uksesüsteemide paigaldamine;

D) reisijate istmete ja käsipuude paigaldamine;

E) sihtkoha sildi paigaldamine;

F) ratastoolirambi paigaldamine; ning

G) lõplik ülevaatus, teekatsetusesd ja üleandmiseks ettevalmistamine.

ii) Rongi lõplik koostamine hõlmab järgmist:

A) ventilatsiooni- ja küttesüsteemi ning kliimaseadme paigaldamine ja ühendamine;

B) alusvankri, vedrustuse, telgede ja diferentsiaali paigaldamine ja ühendamine;

C) tõukemootorite, mootorite juhtimisseadmete ja abijõuallika paigaldamine ja ühendamine;

D) piduri juhtimisseadme, pidurdusseadmete ja aerodünaamilise piduri kompressorite paigaldamine ja ühendamine;

E) sidesüsteemi, pardateabe- ja kaugjälgimissüsteemi paigaldamine ja ühendamine; ning

F) kogu paigaldamise ja omavahelise ühendamisega seotud töö ülevaatamine ja kontrollimine ning kindlate punktide testimine, et kontrollida kõigi funktsioonide toimivust.

e) Rahastamiskõlblikud kulud peavad võimaldama edukale pakkujale mõistlikku paindlikkust, et sõlmida leping Kanada tarnijatega konkurentsivõimelistel tingimustel, mis hõlmavad sealjuures hinda ja kvaliteeti. Lepinguid ei tohi poolitada eesmärgiga piirata pakkuja jaoks rahastamiskõlblike kulude valikut.

f) Hankeüksused peavad märkima selliste tingimuste olemasolu selgelt ja objektiivselt nii hanketeadetes kui ka lepingudokumentides.

g) Käesoleva punkti kohaldamine vaadatakse uuesti läbi viis aastat pärast käesoleva lepingu jõustumist.

h) Käesoleva punkti kohaldamine vaadatakse läbi eesmärgiga vähendada selle ebakõla käesoleva peatüki sätetega juhul, kui Ameerika Ühendriigid vähendavad alaliselt transpordivahendite (veerem) suhtes kohaldatavaid omamaise osaluse piiranguid kohalike ja riiklike hankijate puhul allapoole 25 %.

2. Prince Edwardi saare provintsi puhul ei hõlma käesolev lisa teede ehituseks ja hoolduseks kasutatavate ehitusmaterjalide hankeid.

3. Québeci provintsi puhul ei hõlma käesolev lisa asutuse Hydro-Québec poolt järgmiste kaupade hankeid (kindlaks määratud vastavalt HS´ile): HS 7308.20; HS 8406; HS 8410; HS 8426; HS 8504; HS 8535; HS 8536; HS 8537; HS 8544; HS 8705.10; HS 8705.20; HS 8705.90; HS 8707; HS 8708; HS 8716.39; või HS 8716.40;

4. Manitoba provintsi puhul ei hõlma käesolev lisa asutuse Manitoba Hydro Electric Board poolt järgmiste kaupade hankeid:

a) tekstiilid – tule levikut aeglustav rõivastus ja muud töörõivad;

b) kokkupandavad ehitised;

c) sillad, sillasektsioonid, tornid ja sõrestikmastid, raud, teras;

d) auruturbiinid; hüdroturbiinid ja vesirattad; gaasiturbiinid, v.a turboreaktiivmootorid ja turbopropellermootorid;

e) trafod, staatilised muundurid ja induktiivpoolid ehk drosselid

f) elektrijaotusseadmed või juhtaparatuur;

g) elektrijaotusseadmete ja juhtaparatuuri osad

h) koaksiaalkaablid jm koaksiaalsed elektrijuhid

i) muud isoleeritud elektrijuhid pingele üle 1 000 V

j) väravad;

k) palgid ja ülatalad; või

l) Generaatorid.

19-5. LISA

Teenused

1. Käesolev peatükk hõlmab punktides 2 ja 3 nimetatud teenuseid, kui ei ole teisiti märgitud. Ehitusteenuste sisu käsitletakse 19-6. lisas. Käesolevas lisas ja 19-6. lisas loetletud teenused on kindlaks määratud vastavalt ÜRO ühtsele tooteklassifikaatorile (edaspidi „CPC”).

2. Käesolev lisa hõlmab 19-1. lisas ja 19-3. lisa A jaos loetletud keskasutuste hankeid seoses järgmiste teenustega:

861	Õigusteenus (ainult välis- rahvusvahelise õigusega seotud nõustamisteenused)
862	Majandusarvestus-, auditeerimis- ja raamatupidamisteenused

3. Käesolev lisa hõlmab 19-1. ja 19-2. lisas ning 19-3. lisa A jaos loetletud asutuste hankeid seoses järgmiste teenustega:

CPC viide	Kirjeldus
633	Tarbe- ning majakaupade parandamise teenused
7512	Kommertskullerteenused (sealhulgas multimodaalsed teenused)
7523	Elektrooniline andmevahetus
7523	Elektronpost
7523	Laiendatud/lisaväärtusega faksiteenused, sealhulgas vahehoidega edastus, salvestamisega väljaotsimine, koodide ja protokollide teisendamine
7523	info- ja andmebaasiotsingud võrgus
7523	Kõnepost

CPC viide	Kirjeldus
822	Kinnisvarateenused vahendustasu eest või lepingu alusel
841	Arvuti riistvara paigaldamisega seotud nõustamisteenused
842	Tarkvara rakendusteenused, sealhulgas süsteemid ja tarkvaranõustamisteenused, süsteemianalüüs, kujundamis-, programmeerimis- ja hooldusteenused
843	Andmetöötlusteenused, sealhulgas töötlemine, tabuleerimine ja seadmete haldamise teenused
843	teabe ja/või andmete töötlemine võrgus (sh tehingute töötlemine)
844	Andmebaasiteenused
845	Kontoriseadmete, sealhulgas arvutite hooldus- ja remonditeenused
849	Muud arvutiteenused
86501	Üldjuhtimise alased konsulteerimisteenused
86503	Turunduse juhtimise alased konsulteerimisteenused
86504	Personalijuhtimisalased konsulteerimisteenused
86505	Tootmisjuhtimise alased konsulteerimisteenused
866	Juhtimisalase konsulteerimise teenused (v.a. 86602 Arbitraaži- ja lepitamisteenused)
8671	Arhitektuuriteenused
8672	Inseneriteenused
8673	Integreeritud inseneriteenused (v.a. 86731 Transporditaristu valmisprojektide jaoks mõeldud integreeritud inseneriteenused)

CPC viide	Kirjeldus
8674	Linnaplaneerimise ja maastikuarhitektuuriteenused
8676	Tehnilise katsetamise ja analüüsimise teenused, sealhulgas kvaliteedikontroll ja läbivaatamine (v.a. viide kategooriale FSC 58 ja transpordiseadmed)
874	Hoonete puhastusteenused
8861–8864 ja 8866	Metallitoodete, masinate ja seadmete remondi teenused
94	Reovee- ja jäätmekäitlus, kanalisatsioon jms teenused

Märkused Kanada 19-5. lisa juurde:

1. Käesolev peatükk ei hõlma järgmisi hankeid:

   a) kõik teenused, mis ei ole hõlmatud lisaga 19-4, seoses kaupadega, mille on ostnud järgmised asutused: Department of National Defence, Royal Canadian Mounted Police, Department of Fisheries and Oceans for the Canadian Coast Guard, Canadian Air Transport Security Authority, ning provintsi- ja munitsipaalpolitseiüksused; ning

   b) välismaal asuvate relvajõudude toetuseks hangitud teenused.

2. Käesolevat peatükki ei kohaldata rahapoliitika instrumentide, vahetuskursside, valitsemissektori võla, reservi haldamise või muude väärtpaberitehinguid või muid finantsinstrumente hõlmava poliitika, eelkõige hankijate raha või kapitali kogumisele suunatud tehingute suhtes. Sellest tulenevalt ei kohaldata käesolevat peatükki lepingute suhtes, mis on seotud väärtpaberite või muude finantsinstrumentide emiteerimise, müügi, ostu või üleandmisega. Samuti jäetakse reguleerimisalast välja keskpankade osutatavad teenused.

3. 19-2. lisas nimetatud hankeüksuste puhul on piirmääraks 355 000 SDRi juhul, kui üksus hangib konsulteerimisteenuseid seoses konfidentsiaalsete küsimustega , mille puhul oleks mõistlik arvata, et nende avalikuks saamine seaks ohtu usalduse valitsuse suhtes, põhjustaks probleeme majanduses või oleks muul sarnasel moel vastuolus üldsuse huvidega.

4. Québeci provintsi puhul ei hõlma käesolev lisa hankeid mittetulundusühendustelt, kui tegemist on linnaplaneerimisega ning sellest tulenevate kavade ja tingimuste ettevalmistamise ja tööde juhtimisega, tingimusel et mittetulundusühendus täidab hankega seoses hankeüksusele käesoleva peatükiga pandud kohustusi.

5. Québeci provintsi puhul ei hõlma käesolev lisa asutuse Hydro-Québec poolt järgmiste teenuste hankeid (kindlaks määratud vastavalt CPC´le):

   84 – Arvutiteenused ja nendega seotud teenused

   86724 – Tsiviilehitustöödega seotud insener-tehnilised projekteerimisteenused

   86729 – Muud inseneriteenused.

6. Manitoba provintsi puhul ei hõlma käesolev lisa asutuse Manitoba Hydro Electric Board teenuste hankeid.

19-6. LISA

Ehitusteenused

1. Käesolev peatükk hõlmab kõiki CPC jaotises 51 nimetatud ehitusteenuseid, kui ei ole teisiti märgitud.

2. 19-1. ja 19-2. lisas ning 19-3. lisa A jaos loetletud asutuste sõlmitud ehitusteenuste lepingute suhtes, mille kohaselt antakse ehitusteenuse osutajale kas osaliselt või täielikult tasuks ajutine omandiõigus või õigus kontrollida ja käitada sellisest lepingust tulenevaid paigaldus- või ehitustöid kindlaksmääratud ajavahemikul ning sellise töö kasutamise eest lepingu kehtivuse ajal tasu nõuda, kohaldatakse ainult järgmisi sätteid: Artiklid 19.1, 19.2, 19.4, 19.5, 19.6 (välja arvatud lõike 3 punkt e ja lõige 1), artikkel 19.15 (välja arvatud lõiked 3 ja 4) ja artikkel 19.17.

3. Käesolev peatükk ei hõlma lõikes 2 kirjeldatud ehitusteenuste lepinguid, mille sõlmivad hankeüksused 19-3. lisa B jaos loetletud tegevusi teostades.

Märkused Kanada 19-6. lisa juurde

1. 19-1. lisas loetletud keskvalitsusasutuste puhul hõlmab käesolev lisa süvendusteenuseid, ning süvendusteenuseid, mis on seotud ehitusteenuste lepingutega, juhul kui on täidetud järgmised nõuded:

    a) süvendusteenuste osutamisel kasutatud laev või muu ujuvseade:

        (i) on toodetud Kanadas või Euroopa Liidus; või

(ii) on oluliselt muudetud Kanadas või Euroopa Liidus ning on vähemalt aasta enne pakkuja poolt pakkumuse esitamist olnud Kanadas või Euroopa Liidus asuva isiku omandis; ning

b) laev peab olema registreeritud:

(i) Kanadas; või

(ii) Euroopa Liidu liikmesriigis ning sellele peab olema antud ajutine luba õigusakti *Coasting Trade Act*, S.C. 1992, c. 31 alusel. Ajutine luba antakse Euroopa Liidu laevale vastavalt kohaldatavatele mittediskretsionaarsetele nõuetele[1]. Ajutise loa taotluse suhtes ei kohaldata nõuet, mille kohaselt ajutine luba väljastatakse ainult siis, kui ei ole võimalik kasutada Kanadas tollitud või tollimata laeva.

2. Québeci provints jätab endale õiguse võtta vastu või säilitada meetmeid, millega soositakse Hydro-Québeci poolt sõlmitud ehitusteenuste lepingute puhul kohalikku alltöövõttu. Suurema kindluse tagamiseks ei ole selline meede mingil juhul tarnijate osalemise või kvalifitseerimise tingimuseks.

3. Manitoba provintsi puhul ei hõlma käesolev lisa asutuse Manitoba Hydro Electric Board korraldatavaid ehitusteenuste hankeid.

[1] Suurema kindluse tagamiseks ei kehtestata õigusaktiga *Coasting Trade Act* meeskonnaliikmetele kodakondsusnõudeid.

19-7. LISA

Üldmärkused

1. Käesolevat peatükki ei kohaldata järgmiste hangete suhtes:

   a) mis on seotud laevaehituse ja -remondi, sealhulgas arhitektuuri- ja inseneriteenustega, ja mille korraldavad 19-1. lisas ja 19-3. lisa A jaos loetletud keskasutused; ja 19-2. lisas ja 19-3 . lisa A jaos loetletud Briti Columbia, Manitoba, Newfoundlandi ja Labradori, New Brunswicki, Nova Scotia, Prince Edwardi saare ja Québeci provintsi piirkondlikud valitsusasutused;

   b) mis on seotud põllumajandustootega, mis on toodetud põllumajanduslike toetusprogrammide ja toiduabiprogrammide jaoks;

   c) mis on seotud hankelepingu osaks olevate või sellega kaasnevate transporditeenustega;

   d) mis on seotud Kanada ja mõne teise riigi piiriületuspunktiga, sealhulgas piiriületuspunkti projekteerimine, ehitamine, käitamine või hooldamine ning sellega seotud taristu;

   e) sama üksuse tütar- või sidusettevõtjate vahelised hanked, või üksuse ja selle tütar- või sidusettevõtja vahelised hanked, või üksuse ja üldise, piiratud või erilise partnerluse (kus üksusel on enamus või kontrolliv huvi) vahelised hanked; ning

   f) esindus- või reklaami eesmärgil ostetud kaupade hanked, või väljaspool provintsi esindus- või reklaami eesmärgil ostetud teenuste või ehitusteenuste hanked Alberta, Briti Columbia, Newfoundlandi ja Labradori, Nova Scotia, Prince Edward saare, Québeci ja Saskatchewani provintsi puhul;

g) teenuslepingute hanked, mis ei hõlma ehitusteenuste lepinguid, mis annavad tarnijale hankelepingu alusel osutatava teenuse eest osaliselt või täielikult tasuks õiguse osutada teenust üldsusele ja sellest kasu saada;

h) ringhäälinguorganisatsioonide lepinguid saatematerjali ostmiseks, arendamiseks, tootmiseks või ühistootmiseks ja saateajaga seotud lepinguid;

i) Québeci asutuste puhul kohalikelt kunstnikelt kunstiteoste hangete korral või kultuuritööstuse puhul teiste provintside või territooriumide kohalike omavalitsuste, akadeemiliste asutuste või koolinõukogude hanked. Käesoleva punkti puhul hõlmavad kunstiteosed üldkasutatavasse hoonesse või avalikku kohta integreeritavaid konkreetseid kunstiteoseid;

j) 19-1. ja 19-2. lisas ja lisa 19-3 A jaos loetletud asutuste hankeid, mis on seotud joogivee, energia, transpordi ja postiteenustega, välja arvatud, kui selliseid lepinguid käsitletakse 19-3. lisa B jaos;

k) mille suhtes kohaldatakse strateegiat Northwest Territories Business Incentive Policy; ning

l) mille suhtes kohaldatakse strateegiat Nunavummi Nangminiqaqtunik Ikajuuti Policy (NNI Policy).

2. Käesolevat peatükki ei kohaldata:

a) põlisrahvaste suhtes võetud või säilitatud meetmete või põlisrahvaste äriühingute jaoks kõrvale jäetud meetmete suhtes; käesolev peatükk ei mõjuta 1982. aasta õigusakti *Constitution Act* paragrahvi 35 alusel kaitse all olevate Kanada põlisrahvaste põlisrahvaste õigusi ega lepingulisi õigusi; ning

b) Québeci provintsi poolt kultuuritööstuse suhtes võetud või säilitatud meetmete suhtes.

3. Suurema kindluse tagamiseks tõlgendatakse käesolevat peatükki kooskõlas järgmiste põhimõtetega:

a) hange tähendab Kanada puhul lepingulisi tehinguid selliste kaupade või teenuste ostmiseks, mida valitsus vahetult kasutab või millest tal on otseselt kasu. Hankemenetlus on menetlus, mis algab üksuse otsusega oma vajaduste kohta ja lõpeb lepingu sõlmimisega;

b) kui üksuse sõlmitav leping ei kuulu käesoleva peatüki kohaldamisalasse, ei kohaldata Kanada turule lubatud kaupade ja teenuste loetelu lisa ka selle lepingu osaks oleva mis tahes kauba või teenuse suhtes;

c) iga erandit, mis on seotud konkreetselt või üldiselt 19-1. või 19-2. lisa või 19-3. lisa A jaoga hõlmatud keskasutuste või piirkondlike asutuste või ettevõtjatega, kohaldatakse ka üksuse või ettevõtja õigusjärglaste suhtes, et säilitada Kanada turule lubatud kaupade ja teenuste loetelu lisa kehtivus;

d) käesoleva peatükiga hõlmatud teenuste suhtes kohaldatakse Kanada erandeid ja reservatsioone 8. peatükist (Investeeringud), 9. peatükist (Piiriülene teenustekaubandus) ja 13. peatükist (Finantsteenused);

e) käesolev peatükk ei hõlma hankeüksuse poolt teise asutuse nimel teostatud hankeid, mille puhul ei kuuluks hange käesoleva peatüki alla, kui seda teostaks teine asutus ise; ning

f) Käesolev peatükk ei hõlma hankeüksuse hankeid valitsusasutuselt.

4. Piirkondliku majanduse arendamine

a) Manitoba, Newfoundlandi ja Labradori, New Brunswicki, Nova Scotia, Loodealade, Nunavuti, Prince Edwardi saare või Yukoni provintsid ja territooriumid võivad piirkondliku majanduse arendamise edendamiseks käesoleva peatüki sätete kohaldamisel erandeid teha, vältides seejuures monopolide põhjendamatut toetamist.

b) iga käesolevast märkusest tulenevale erandile vastav hange peab vastama järgmistele tingimustele:

i) hanke koguväärtus peab olema kuni üks miljon Kanada dollarit või vähem; ning

ii) hange peab toetama väikeettevõtjaid või töövõimalusi linnavälistes piirkondades.

c) kui hange täidab lõike b punkti ii) tingimuse, kuid selle koguväärtus on rohkem kui üks miljon Kanada dollarit, mõjutab erand lepingu seda osa, mis ei ületa ühte miljonit Kanada dollarit.

d) ükski punktis a loetletud provints või territoorium ei või käesolevast märkusest tulenevat erandit rakendada rohkem kui kümme korda aastas.

e) hanke suhtes ei kohaldata käesolevast märkusest tulenevat erandit juhul, kui hanget rahastab föderaalvalitsus.

f) käesolevast märkusest tulenevale erandile vastavast hankest teatatakse ette vähemalt 30 päeva enne hankelepingu sõlmimist, lisades:

i) käesolevast märkusest tulenevat erandit põhjendavate asjaolude üksikasjad;

ii) teave valdkonna kohta, millele hankest piirkondlikku majanduslikku kasu loodetakse, ning võimaluse korral tarnija nimi; ning

iii) selgitus selle kohta, kuidas vastab hange käesoleva märkuse nõuetele.

19-8. LISA

Avaldamiskanalid

A jagu:

Tulenevalt artiklist 19.5 käesoleva peatükiga hõlmatud riigihankeid käsitlevate õigusaktide, määruste, kohtuotsuste, üldkohaldatavate haldusmääruste, standardsete lepinguklauslite ja menetluste avaldamiseks kasutatav elektrooniline või trükimeedia.

1. KANADA

1.1 Valitsusasutused ja riiklikud korporatsioonid:

1. Õigusaktid:

a) Statutes of Canada:
http://laws.justice.gc.ca/

b) Canada Gazette:
http://www.gazette.gc.ca

2. Kohtuotsused:

a) Supreme Court Judgments:
http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/scc-csc/en/2013/nav_date.do

b) Federal Court Reports:
http://reports.fja-cmf.gc.ca/eng/index.html

c) Federal Court of Appeal:
http://www.fca-caf.gc.ca

d) Canadian International Trade Tribunal:
http://www.citt-tcce.gc.ca

3. Haldusotsused ja menetlused:

a) Government Electronic Tendering System (GETS):
https://buyandsell.gc.ca/

b) Canada Gazette:
http://www.gazette.gc.ca

c) Lepingute sõlmimise poliitika:
http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494&section=text

2. PROVINTSID JA TERRITOORIUMID

2.1 Alberta

1. Õigusaktid:

a) Alberta Acts, Regulations and Codes:
http://www.qp.alberta.ca/Laws_Online.cfm

b) Alberta Gazette:
http://www.qp.alberta.ca/Alberta_Gazette.cfm

2. Kohtuotsused:

a) Alberta Justice – Alberta Courts:
http://www.albertacourts.ab.ca/index.php?p=169

3. Haldusotsused:

a) http://www.canlii.org/en/ab/

2.2 Briti Columbia

1. Õigusaktid:

   a) http://www.bclaws.ca/

2. Kohtuotsused:

   a) http://www.courts.gov.bc.ca/index.aspx

3. Haldusotsused ja menetlused:

   a) http://www.courts.gov.bc.ca/index.aspx

2.3 Manitoba

1. Õigusaktid:

   a) Manitoba Gazette :
   http://web2.gov.mb.ca/laws/index.php

2. Kohtuotsused:

   a) http://www.manitobacourts.mb.ca/

3. Haldusotsused ja menetlused:

   a) http://www.gov.mb.ca/tenders

4. Omavalitsusüksused, munitsipaalorganisatsioonid:

   a) City of Winnipeg:
   http://www.winnipeg.ca/matmgt/info.stm

b) City of Brandon:
http://brandon.ca/search?q=procurement;
ning http://brandon.ca/purchasing-and-tenders/conducting-business-with-purchasing services?highlight=WyJwcm9jdXJlbWVudCJd

c) City of Thompson:
http://www.thompson.ca/index.aspx?page=96

d) City of Steinbach:
http://www.steinbach.ca/home

e) City of Portage La Prairie:
http://www.city.portage-la-prairie.mb.ca

5. Riiklikult rahastatud akadeemilised, tervishoiu- ja sotsiaalteenuste asutused:

a) Red River College:
http://www.rrc.ca/

b) Regional Health Authorities of Manitoba:
http://www.rham.mb.ca/rhampp.html

c) University of Brandon:
https://www.brandonu.ca/finance/faculty-staff-resources/purchasing-department/;
ning https://www.brandonu.ca/vp-finance/files/Purchasing-Manual-revised-October-2012.pdf

d) University College of the North:
https://www.ucn.ca/defaulted.aspx

e) University of Manitoba:
http://www.umanitoba.ca/admin/governance/governing_documents/financial/392.html

f) University of Winnipeg:
http://www.uwinnipeg.ca/index/cms-filesystem-action/pdfs/admin/policies/purchasing%20procedures%2004-01-13.pdf

g) Winnipeg Regional Health Authority:
http://www.wrha.mb.ca/about/busopp/contracting.php

6. Koolinõukogud:

a) Beautiful Plains:
http://www.beautifulplainssd.ca/

b) Border Land:
http://www.blsd.ca/Board/boardpolicies/Pages/default.aspx

c) Division scolaire franco-manitobaine:
https://www.dsfm.mb.ca/SiteWeb2010/documents/La%20CSFM/Directives%202012/ADM%20-%20administration/ADM%2019%20Appel%20d_offres.pdf

d) Evergreen:
http://www.esd.ca/Parents-and-Community/Documents/Administration%20Manual/5%20-%20Business%20Administration/5.130%20Purchasing%20Procedure.pdf

e) Flin Flon:
http://www.ffsd.mb.ca/pdf/policies/POLICY7~2.PDF

f) Fort La Bosse:
http://www.flbsd.mb.ca/division-info/policies#sectiond

g) Frontier:
http://www.frontiersd.mb.ca/governance/policy/SitePages/Section%20D%20-%20Business%20Administration.aspx; ning
http://www.frontiersd.mb.ca/governance/policy/Documents/Section%20D%20-%20Business%20Administration/D.3.B%20Tenders%20(Policy%20and%20Regulation).pdf

h) Garden Valley:
http://www.gvsd.ca/images/PDF/Policies/POLICY_MANUAL_1.pdf

i) Hanover:
http://hsd.ca/board/division-policies/

j) Interlake:
http://www.isd21.mb.ca/

k) Kelsey:
http://www.ksd.mb.ca

l) Lakeshore:
http://www.lakeshoresd.mb.ca/regulations-and-procedures

m) Lord Selkirk:
http://www.lssd.ca/division/policy_documents/pdfs/B-16%20Purchasing.pdf

n) Louis Riel:
https://www.lrsd.net/leadership/administrative-guidelines/

o) Manitoba Institute of Trade and Technology (varem Winnipeg Tech. College):
www.mitt.ca

p) Mountain View:
http://www.mvsd.ca/governance.cfm?subpage=435

q) Mystery Lake:
http://www.mysterynet.mb.ca/images/stories/Docs/boardpolicyRevMay2015.pdf

r) Park West:
http://www.pwsd.ca/Policies/Section%205/Section%205.html

s) Pembina Trails:
http://www.pembinatrails.ca/community/divisionalpolicies/html

t) Pine Creek:
http://www.pinecreeksd.mb.ca/section-d-fiscal-management.html

u) Portage la Prairie:
http://www.plpsd.mb.ca/board-and-governance/policies/d

v) Prairie Rose:
http://www.prsdmb.ca/policies-d/

w) Prairie Spirit :
https://sites.google.com/a/prspirit.org/prairie-spirit-5/division/policy-manual

x) Public Schools Finance Board:
http://www.edu.gov.mb.ca/k12/finance/

y) Red River Valley:
http://rrvsd.ca/wp-content/uploads/2015/09/DJB-Purchasing-Procedures.pdf

z) River East Transcona:
http://www.retsd.mb.ca/yourretsd/Policies/Documents/DJB.pdf

aa) Rolling River:
http://www.rrsd.mb.ca/governance/PolicyManual/Pages/default.aspx

bb) Seine River:
http://www.srsd.mb.ca/PolMan/DJ_REG.pdf

cc) Seven Oaks:
http://www.7oaks.org/News/Pages/Tenders.aspx

dd) Southwest Horizon:
http://www.shmb.ca/images/stories/Administrative-Manual/Section2/purchasing%20procedures.pdf

ee) St. James-Assiniboia:
http://polmanual.sjsd.net/?p=Section D - Fiscal Management/

ff) Sunrise:
http://www.sunrisesd.ca/OperationalDepartments/Pages/default.aspx

gg) Swan Valley:
http://www.svsd.ca/svsd/policiesnum.htm

hh) Turtle Mountain:
http://www.tmsd.mb.ca/procedures/D/D-10.pdf

ii) Turtle River:
http://trsd32.mb.ca/TRSD/PDF's/TRSDPolicies/Administration.pdf

jj) Western:
http://www.westernsd.mb.ca/index.php?option=com_phocadownload&view=category&id=61:section-d-fiscal-management&Itemid=73#

kk) Whiteshell:
http://www.sdwhiteshell.mb.ca/

ll) Winnipeg:
https://www.winnipegsd.ca/Pages/Bids-and-Tenders.aspx

7. Riiklikud korporatsioonid:

a) Manitoba Hydro:
https://www.hydro.mb.ca/selling_to_mh/selling_index.shtml?WT.mc_id=2030

b) Manitoba Liquor and Lotteries:
http://www.mbll.ca/

2.4 New Brunswick

1. Õigusaktid:

a) New Brunswick Acts and Regulations:
http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/acts_regulations.html

b) The Royal Gazette:
http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette/content/

2. Kohtuotsused:

a) The New Brunswick Reports:
http://www.mlb.nb.ca/html/canadian-case-law-search.php; ning
https://www.canlii.org/en/nb/

b) Dominion Law Reports:
http://www.carswell.com/product-detail/dominion-law-reports-4th-series/

c) Supreme Court Reports:
http://www.scc-csc.gc.ca/

d) National Reporter:
http://www.mlb.nb.ca/site/catalog/nr.htm

3. Haldusotsused ja menetlused:

a) New Brunswick Opportunities Network:
http://www.gnb.ca/tenders

b) Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick:
http://www.gnb.ca/soumissions

2.5 Newfoundland ja Labrador

1. Õigusaktid:

a) http://www.gpa.gov.nl.ca

2. Kohtuotsused:

a) http://www.gpa.gov.nl.ca

3. Haldusotsused ja menetlused:

a) http://www.gpa.gov.nl.ca

2.6 Loodealad

1. Õigusaktid:

a) http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

2. Kohtuotsused:

a) http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

3. Haldusotsused ja menetlused:

a) http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

2.7 Nova Scotia

1. Õigusaktid:

a) Office of the Legislative Counsel:
http://nslegislature.ca

b) The Registry of Regulations:
http://www.gov.ns.ca/just/regulations/

2. Kohtuotsused:

a) The Courts of Nova Scotia:
http://www.courts.ns.ca/

3. Haldusotsused ja menetlused:

a) http://www.novascotia.ca/tenders/

2.8 Nunavut

1. Õigusaktid:

a) http://www.justice.gov.nu.ca/apps/authoring/dspPage.aspx?page=STATUTES+AND+REGULATIONS+PAGE

2. Kohtuotsused:

a) http://www.canlii.org/en/nu/

3. Haldusotsused ja menetlused:

a) NNI Contracting Appeals Board Annual Report: http://nni.gov.nu.ca/documents

b) Nunavuti valitsuse riigihangete korraldamise tavasid käsitlevad põhimõtted ja menetlused on kättesaadavad veebisaidil: http://www.gov.nu.ca/sites/default/files/files/Procurement%20Procedures.pdf

2.9 Ontario

1. Õigusaktid:

a) Statutes and Regulations of Ontario: http://www.ontario.ca/laws

b) The Ontario Gazette:
http://www.ontario.ca/ontario-gazette

2. Kohtuotsused:

a) http://www.ontariocourts.ca/decisions_index/en/

3. Haldusotsused ja menetlused:

a) http://www.doingbusiness.mgs.gov.on.ca/

4. Koolinõukogud ja riiklikult rahastatud akadeemilised, tervishoiu- ja sotsiaalteenuseid osutavad asutused; omavalitsusüksused; ning kõik provintsi- ja kohaliku omavalitsuse omandisse kuuluvad kaubandus- ja tööstusküsimustega tegelevad üksused:

a) http://www.marcan.net/en/on/index.php

5. Hydro One:
http://www.hydroone.com/DoingBusiness/Pages/default.aspx

6. Ontario Power Generation:
http://www.opg.com/working-with-opg/suppliers/supply-chain/Pages/Become%20a%20Supplier.aspx

2.10 Prints Edwardi saar

1. Õigusaktid:

a) http://www.gov.pe.ca/law/regulations/index.php3

b) The Royal Gazette of Prince Edward Island

2. Kohtuotsused:

a) http://www.gov.pe.ca/courts/supreme/index.php3?number=1000150&lang=E

3. Haldusotsused ja menetlused:

a) http://www.gov.pe.ca/finance/index.php3?number=1041973

2.11 Québec

1. Õigusaktid:

a) Publications du Québec:
http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/loisreglements.fr.html

b) Gazette officielle du Québec:
http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/gazetteofficielle.en.html

2. Kohtuotsused:

a) Annuaire de jurisprudence et de doctrine du Québec

b) Jurisprudence Express (J.E.)

c) Jugements.qc.ca:
http://www.jugements.qc.ca/

3. Haldusotsused ja menetlused:

a) Publications du Québec:
http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/loisreglements.fr.html

b) Gazette officielle du Québec:
http://www3.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/gazetteofficielle.fr.html

c) Site internet du Secrétariat du Conseil du trésor :
http://www.tresor.gouv.qc.ca/fr/faire-affaire-avec-letat/les-marches-publics/)

2.12 Saskatchewan

1. Õigusaktid:

a) Queen's Printer:
http://www.publications.gov.sk.ca

2. Kohtuotsused:

a) Queen's Bench:
http://www.sasklawcourts.ca

3. Haldusotsused ja menetlused:

a) SaskTenders:
www.sasktenders.ca

2.13 Yukon

1. Õigusaktid:

a) http://www.gov.yk.ca/legislation/index.html

2. Kohtuotsused:

a) http://www.yukoncourts.ca/

3. Haldusotsused ja menetlused:

a) http://www.hpw.gov.yk.ca/selling/bidchallenge.html

B jagu:

Tulenevalt artiklist 19.5 artiklitega 19.6, 19.8.7 ja 19.15.2 ette nähtud märkuste avaldamiseks kasutatav elektrooniline või trükimeedia.

1. KANADA

1.1 Valitsusasutused ja riiklikud korporatsioonid:

1. Government Electronic Tendering System (GETS):
https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tenders

2. MERX, Cebra Inc.:
http://www.merx.ca

2. PROVINTSID JA TERRITOORIUMID

2.1 Alberta

1. Alberta Purchasing Connection:
http://www.purchasingconnection.ca

2.2 Briti Columbia

1. BC Bid:
http://www.bcbid.gov.bc.ca

2.3 Manitoba

1. Provints:

   a) http://www.gov.mb.ca/tenders

2. Omavalitsusüksused, munitsipaalorganisatsioonid:

   a) City of Winnipeg:
   http://www.winnipeg.ca/matmgt/bidopp.asp

   b) City of Brandon:
   http://brandon.ca/purchasing-a-tenders

   c) City of Steinbach:
   http://www.steinbach.ca/city_services/tender_opportunities/

   d) City of Portage La Prairie:
   http://www.city-plap.com/main/category/opportunities/; ning
   http://www.rfp.ca/organization/City-of-Portage-la-Prairie

   e) City of Thompson:
   http://www.thompson.ca/index.aspx?page=229

3. Riiklikult rahastatud akadeemilised, tervishoiu- ja sotsiaalteenuseid osutavad asutused:

   a) University of Manitoba:
   http://umanitoba.ca/admin/financial_services/purch/bid_opportunities.html; ning
   https://www.biddingo.com/

b) University of Winnipeg:
https://www.merx.com/

c) University of Brandon:
http://www.rfp.ca/organization/Brandon-University

d) Red River College:
www.merx.com

e) University College of the North:
www.merx.com

f) Winnipeg Regional Health Authority:
http://www.wrha.mb.ca/about/busopp/bids.php

g) Regional Health Authorities of Manitoba:
www.healthprocanada.com; ja www.biddingo.com

4. Koolinõukogud:

a) Beautiful Plains:
http://www.beautifulplainssd.ca/

b) Border Land:
http://www.blsd.ca/About/tenders/Pages/default.aspx

c) Brandon:
https://www.bsd.ca/Division/tenders/Pages/default.aspx

d) Division scolaire franco-manitobaine:
www.MERX.com

e) Evergreen:
http://www.esd.ca/Programs/Pages/Maintenance-and-Transportation.aspx

f) Flin Flon:
http://www.ffsd.mb.ca

g) Fort La Bosse:
http://www.flbsd.mb.ca/

h) Frontier:
http://www.frontiersd.mb.ca/resources/Pages/bidopportunities.aspx

i) Garden Valley:
http://www.gvsd.ca

j) Hanover:
www.merx.com

k) Interlake:
http://www.isd21.mb.ca/request_for_proposals.html

l) Kelsey:
http://www.ksd.mb.ca

m) Lord Selkirk:
http://www.lssd.ca/

n) Lakeshore:
www.merx.com

o) Louis Riel:
www.merx.com

p) Mountain View:
http://www.mvsd.ca/index.cfm

q) Mystery Lake:
http://www.mysterynet.mb.ca

r) Park West:
http://www.pwsd.ca/home.html

s) Pembina Trails:
http://www.pembinatrails.ca/board_administration/open_tenders.html

t) Pine Creek:
http://www.pinecreeksd.mb.ca

u) Portage la Prairie:
http://www.plpsd.mb.ca/

v) Prairie Rose:
http://www.prsdmb.ca/

w) Prairie Spirit:
https://sites.google.com/a/prspirit.org/prairie-spirit-5/employment/tenders-and-rfp

x) Red River Valley:
http://rrvsd.ca/

y) River East Transcona:
www.merx.com

z) Rolling River:
http://www.rrsd.mb.ca/governance/PolicyManual/Pages/default.aspx

aa) Seine River:
http://www.srsd.mb.ca/

bb) Seven Oaks:
http://www.7oaks.org/News/Pages/Tenders.aspx; ning www.merx.com

cc) Southwest Horizon:
http://www.shmb.ca/

dd) St. James-Assiniboia:
www.merx.com

ee) Sunrise:
http://www.sunrisesd.ca/OperationalDepartments/Purchasing/Proposals%20and%20Tenders/Pages/default.aspx

ff) Swan Valley:
http://www.svsd.ca/

gg) Turtle Mountain:
http://www.tmsd.mb.ca

hh) Turtle River:
http://trsd32.mb.ca

ii) Western:
http://www.westernsd.mb.ca/

jj) Whiteshell:
http://www.sdwhiteshell.mb.ca/

kk) Winnipeg:
https://www.winnipegsd.ca/Pages/Bids-and-Tenders.aspx

ll) Manitoba Institute of Trade and Technology (varem Winnipeg Tech. College):
www.mitt.ca

mm) Public Schools Finance Board:
http://www.plansource.ca/Portals/61984/spr/wca.htm

5. Riiklikud korporatsioonid:

a) Manitoba Hydro:
http://www.merx.com/English/Nonmember.asp?WCE=Show&TAB=3&PORTAL=MERX&State=1&hcode=ZnHb9N%2fychQhquB6o2pU2g%3d%3d

b) Manitoba Liquor and Lotteries:
www.merx.com; ning
www.winnipegconstruction.ca (ainult ehitus)

2.4 New Brunswick

1. New Brunswick Opportunities Network:
https://nbon-rpanb.gnb.ca/welcome?language=En

2. Réseau de possibilités d'affaires du Nouveau-Brunswick:
http://www.gnb.ca/soumissions

2.5 Newfoundland ja Labrador

1. Government Purchasing Agency veebisaidil kättesaadav teave:
http://www.gpa.gov.nl.ca/index.html

2.6 Loodealad

1. Contract Registry:
http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

2.7 Nova Scotia

1. Avalike hangete teenistus:
http://www.novascotia.ca/tenders/

2.8 Nunavut

1. http://www.nunavuttenders.ca/

2.9 Ontario

1. https://ontariotenders.bravosolution.com/esop/nac-host/public/web/login.html

2. Koolinõukogud ja riiklikult rahastatud akadeemilised, tervishoiu- ja sotsiaalteenuseid osutavad asutused; omavalitsusüksused; ning kõik provintsi- ja kohaliku omavalitsuse omandisse kuuluvad kaubandus- ja tööstusküsimustega tegelevad üksused:

   a) http://www.marcan.net/en/on/index.php

3. Hydro One:
   http://www.hydroone.com/DoingBusiness/Pages/default.aspx

4. Ontario Power Generation:
   http://www.opg.com/working-with-opg/suppliers/supply-chain/Pages/Become%20a%20Supplier.aspx

2.10 Prints Edwardi saar

1. http://www.gov.pe.ca/finance/index.php3?number=1041973

2.11 Québec

1. Hanketeadaanded (artikkel 19.6), kvalifitseerimise taotlused, tarne- või korralduslepingute kontekstis valitud tarnijate nimed ning lepingute sõlmimisega seotud teave (artikkel 19.15.2) avaldatakse Québeci valitsuse poolt heaks kiidetud elektroonilises pakkumissüsteemis SEAO (http://www.seao.ca).

2. Määruste kohaselt võib Québecis kasutada mitmeotstarbelist loetelu ainult tarnija kindlaksmääramise menetluse kontekstis (artikkel 19.8.7).

2.12 Saskatchewan

1. SaskTenders:
www.sasktenders.ca

2.13 Yukon

1. http://www.gov.yk.ca/tenders/tms.html

2. http://www.hpw.gov.yk.ca/tenders/index.html

C jagu:

Veebisaidid või aadressid, kus lepinguosalised avaldavad hangete statistikat vastavalt artiklile 19.15.5 ja teateid sõlmitud lepingute kohta vastavalt artiklile 19.15.6.

1. KANADA

1.1 Valitsusasutused ja riiklikud korporatsioonid:

1. Purchasing Activity Report:
http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/dcgpubs/con_data/siglist-eng.asp

2. Government Electronic Tendering System (GETS):
https://buyandsell.gc.ca/

2. PROVINTSID JA TERRITOORIUMID

2.1 Alberta

1. http://www.purchasingconnection.ca

2.2 Briti Columbia

1. http://www.bcbid.gov.bc.ca

2.3 Manitoba

1. http://www.gov.mb.ca/tenders
2. http://www.merx.com

2.4 New Brunswick

1. http://www.gnb.ca/tenders
2. http://www.gnb.ca/soumissions

2.5 Newfoundland ja Labrador

1. http://www.gpa.gov.nl.ca

2.6 Loodealad

1. http://www.contractregistry.nt.ca/Public/PublicHome.asp

2.7 Nova Scotia

1. http://www.novascotia.ca/tenders/

2.8 Nunavut

1. http://www.nunavuttenders.ca/
2. http://www.gov.nu.ca/eia/programs-services/information-businesses

2.9 Ontario

1. http://www.doingbusiness.mgs.gov.on.ca/

2.10 Prints Edwardi saar

1. http://www.gov.pe.ca/finance/index.php3?number=1041973

2.11 Québec

1. Statistiques sur les acquisitions gouvernementales: http://www.tresor.gouv.qc.ca/faire-affaire-avec-letat/publications/statistiques-sur-les-acquisitions-gouvernementales/

2. Avis concernant les marchés adjugés Système électronique d'appel d'offres approuvé par le gouvernement du Québec SEAO (http://www.seao.ca)

2.12 Saskatchewan

1. www.sasktenders.ca

2.13 Yukon

1. http://www.gov.yk.ca/tenders/tms.html

2. http://www.hpw.gov.yk.ca/registry/

19-1. LISA

Keskvalitsusasutused, kes korraldavad hankeid käesoleva peatüki sätete kohaselt

Kaubad
Täpsustatud 19-4. lisas
Piirmäärad 130 000 SDR

Teenused
Täpsustatud 19-5. lisas
Piirmäärad 130 000 SDR

Ehitusteenused ja ehitustööde kontsessioonid
Täpsustatud 19-6. lisas
Piirmäärad 5 000 000 SDR

A jagu: Euroopa Liidu asutused:

1. Euroopa Liidu Nõukogu

2. Euroopa Komisjon

3. Euroopa välisteenistus

B jagu: Euroopa Liidu liikmesriikide keskvalitsuste tasandi hankijad

(Märkus: käesolev loetelu on ammendav)

BELGIA

1. Services publics fédéraux:	**1. Federale Overheidsdiensten:**
SPF Chancellerie du Premier Ministre	FOD Kanselarij van de Eerste Minister
SPF Personnel et Organisation	FOD Kanselarij Personeel en Organisatie
SPF Budget et Contrôle de la Gestion	FOD Budget en Beheerscontrole
SPF Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict)	FOD Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict)
SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement	FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
SPF Intérieur	FOD Binnenlandse Zaken
SPF Finances	FOD Financiën
SPF Mobilité et Transports	FOD Mobiliteit en Vervoer
SPF Emploi, Travail et Concertation sociale	FOD Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg
SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de Sécurité Sociale	FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van sociale Zekerheid
SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
SPF Justice	FOD Justitie

SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
Ministère de la Défense	Ministerie van Landsverdediging
Service public de programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté Et Economie sociale	Programmatorische Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedsbestrijding en sociale Economie
Service public fédéral de Programmation Développement durable	Programmatorische federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling
Service public fédéral de Programmation Politique scientifique	Programmatorische federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid
2. Régie des Bâtiments:	**2. Regie der Gebouwen:**
Office national de Sécurité sociale	Rijksdienst voor sociale Zekerheid
Institut national d'Assurance sociales Pour travailleurs indépendants	Rijksinstituut voor de sociale Verzekeringen der Zelfstandigen
Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité; Office national des Pensions	Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering; Rijksdienst voor Pensioenen
Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité	Hulpkas voor Ziekte-en Invaliditeitsverzekering
Fond des Maladies professionnelles	Fonds voor Beroepsziekten
Office national de l'Emploi	Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening
La Poste[2]	De Post[2]

[2] 24. detsembri 1993. aasta seaduse kohased postiteenused.

BULGAARIA

1. Администрация на Народното събрание (rahvusassamblee kantselei)

2. Администрация на Президента (presidendi kantselei)

3. Администрация на Министерския съвет (ministrite nõukogu kantselei)

4. Конституционен съд (konstitutsioonikohus)

5. Българска народна банка (Bulgaaria keskpank)

6. Министерство на външните работи (välisministeerium)

7. Министерство на вътрешните работи (siseministeerium)

8. Министерство на държавната политика при бедствия и аварии (katastroofide ja õnnetusjuhtumite riikliku poliitika ministeerium)

9. Министерство на държавната администрация и административната реформа (riigihalduse ja haldusreformi ministeerium)

10. Министерство на земеделието и горите (põllu- ja metsamajandusministeerium)

11. Министерство на здравеопазването (tervishoiuministeerium)

12. Министерство на икономиката и енергетиката (majandus- ja energeetikaministeerium)

13. Министерство на културата (kultuuriministeerium)

14. Министерство на образованието и науката (haridus- ja teadusministeerium)

15. Министерство на околната среда и водите (keskkonna- ja veemajandusministeerium)

16. Министерство на отбраната (kaitseministeerium)

17. Министерство на правосъдието (justiitsministeerium)

18. Министерство на регионалното развитие и благоустройството (regionaalarengu ja riiklike ehitustööde ministeerium)

19. Министерство на транспорта (transpordiministeerium)

20. Министърът на труда и социалната политика (töö- ja sotsiaalpoliitikaministeerium).

21. Министерство на финансите (rahandusministeerium)

22. държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт (seaduse või ministrite nõukogu määrusega asutatud riiklikud ametid, riiklikud komisjonid, täitevasutused ja muud riigiasutused, mille ülesanded on seotud täidesaatva võimu teostamisega):

23. Агенция за ядрено регулиране (tuumavaldkonda reguleeriv amet)

24. Държавна комисия за енергийно и водно регулиране (riiklik energeetikat ja veemajandust reguleeriv komisjon)

25. Държавна комисия по сигурността на информацията (riiklik infoturbe komisjon)

26. Комисия за защита на конкуренцията (konkurentsikaitse komisjon)

27. Комисия за защита на личните данни (isikuandmetekaitse komisjon)

28. Комисия за защита от дискриминация (diskrimineerimisvastane komisjon)

29. Комисия за регулиране на съобщенията (teabeedastuse reguleerimise komisjon)

30. Комисия за финансов надзор (finantsjärelevalvekomisjon)

31. Патентно ведомство на Република България (Bulgaaria Vabariigi patendiamet)

32. Сметна палата на Република България (Bulgaaria Vabariigi riigikontroll)

33. Агенция за приватизация (erastamisamet)

34. Агенция за следприватизационен контрол (posti erastamise kontrolliamet)

35. Български институт по метрология (Bulgaaria metroloogiainstituut)

36. Държавна агенция "Архиви (riiklik arhiiviamet)

37. Държавна агенция “Държавен резерв и военновременни запаси” (riiklik riigireservi ja sõjaaja varude amet)

38. Държавна агенция за бежанците (riiklik põgenike büroo)

39. Държавна агенция за българите в чужбина (riiklik välismaal elavate bulgaarlaste amet)

40. Държавна агенция за закрила на детето (riiklik lastekaitseamet)

41. Държавна агенция за информационни технологии и съобщения (riiklik infotehnoloogia- ja telekommunikatsiooniamet)

42. Държавна агенция за метрологичен и технически надзор (riiklik metroloogia ja tehnilise järelevalve amet)

43. Държавна агенция за младежта и спорта (riiklik noorte- ja spordiamet)

44. Държавна агенция по туризма (riiklik turismiamet)

45. Държавна комисия по стоковите борси и тържища (riiklik kaubabörsi ja tooraineteturu komisjon)

46. Институт по публична администрация и европейска интеграция (avaliku halduse ja Euroopaga lõimumise instituut)

47. Национален статистически институт (riiklik statistikainstituut)

48. Агенция “Митници” (tolliamet)

49. Агенция за държавна и финансова инспекция (finantsinspektsiooni amet)

50. Агенция за държавни вземания (riigiõuete kogumise amet)

51. Агенция за социално подпомагане (sotsiaalabiamet)

52. Държавна агенция "Национална сигурност" (riiklik julgeolekuamet)

53. Агенция за хората с увреждания (puuetega inimeste amet)

54. Агенция по вписванията (registriamet)

55. Агенция по енергийна ефективност (energiatõhususe amet)

56. Агенция по заетостта (tööhõiveamet)

57. Агенция по геодезия, картография и кадастър (geodeesia, kartograafia ja katastriamet)

58. Агенция по обществени поръчки (riigihangete amet)

59. Българска агенция за инвестиции (Bulgaaria investeerimisamet)

60. Главна дирекция „Гражданска въздухоплавателна администрация” (lennuameti peadirektoraat)

61. Дирекция за национален строителен контрол (riikliku ehitusjärelevalve direktoraat)

62. Държавна комисия по хазарта (riiklik hasartmängukomisjon)

63. Изпълнителна агенция “Автомобилна администрация” (autoregistrikeskus)

64. Изпълнителна агенция “Борба с градушките” (rahevastase võitluse amet)

65. Изпълнителна агенция “Българска служба за акредитация” (Bulgaaria akrediteerimistalitus)

66. Изпълнителна агенция “Главна инспекция по труда” (tööinspektsioon)

67. Изпълнителна агенция “Железопътна администрация” (raudteeamet)

68. Изпълнителна агенция “Морска администрация” (veeteede amet)

69. Изпълнителна агенция “Национален филмов център” (riiklik filmikeskus)

70. Изпълнителна агенция “Пристанищна администрация” (sadamate haldamise amet)

71. Изпълнителна агенция “Проучване и поддържане на река Дунав” (Doonau jõe uurimise ja hooldamise amet)

72. Фонд "Републиканска пътна инфраструктура" (riiklik taristufond)

73. Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози (majandusanalüüsi ja -prognooside amet)

74. Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия (väikese ja keskmise suurusega ettevõtete edendamise amet)

75. Изпълнителна агенция по лекарствата (ravimiamet)

76. Изпълнителна агенция по лозата и виното (viinapuude- ja veiniamet)

77. Изпълнителна агенция по околна среда (keskkonnaamet)

78. Изпълнителна агенция по почвените ресурси (maavarade amet)

79. Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (kalandus- ja akvakultuuriamet)

80. Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството (loomakasvatuses valiku ja paljundamise amet)

81. Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (taimede sordikatsete, põldtunnustamise ja seemnekontrolli amet)

82. Изпълнителна агенция по трансплантация (siirdamisamet)

83. Изпълнителна агенция по хидромелиорации (niisutusamet)

84. Комисията за защита на потребителите (tarbijakaitseamet)

85. Контролно-техническата инспекция (tehnilise kontrolli inspektsioon)

86. Национална агенция за приходите (riiklik maksuamet)

87. Национална ветеринарномедицинска служба (riiklik veterinaarteenistus)

88. Национална служба за растителна защита (riiklik taimekaitseteenistus)

89. Национална служба по зърното и фуражите (riiklik teravilja- ja söödateenistus)

90. Държавна агенция по горите (riiklik metsaamet)

91. Висшата атестационна комисия (kõrgem atesteerimiskomisjon)

92. Национална агенция за оценяване и акредитация (riiklik hindamis- ja atesteerimisamet)

93. Националната агенция за професионално образование и обучение (riiklik kutsehariduse ja -koolituse amet)

94. Национална комисия за борба с трафика на хора (Bulgaaria riiklik inimkaubandusvastane komisjon)

95. Дирекция "Материално-техническо осигуряване и социално обслужване" на Министерство на вътрешните работи (siseministeeriumi materjaaltehnilise tagamise ja sotsiaalteenuste direktoraat)

96. Дирекция "Оперативно издирване" на Министерство на вътрешните работи (siseministeeriumi operatiivjuurdluse direktoraat)

97. Дирекция "Оперативно издирване" на Министерство на вътрешните работи (siseministeeriumi rahaliste vahendite ja ressursside tagamise direktoraat)

98. Изпълнителна агенция "Военни клубове и информация" (militaarklubide ja teabe amet)

99. Изпълнителна агенция "Държавна собственост на Министерството на отбраната" (kaitseministeeriumi riigivaraamet)

100. Изпълнителна агенция "Изпитвания и контролни измервания на въоръжение, техника и имущества"(relvade, varustuse ja vara testimise ja kontrollmõõtmiste amet)

101. Изпълнителна агенция "Държавна собственост на Министерството на отбраната" (kaitseministeeriumi sotsiaalse tegevuse amet)

102. Национален център за информация и документация (teabe ja dokumentatsiooni riiklik keskus)

103. Национален център по радиобиология и радиационна защита (radiobioloogia ja kiirguskaitse riiklik keskus)

104. Национална служба "Полиция" (riiklik politseiamet)

105. Национална служба "Пожарна безопасност и защита на населението" (riiklik tuleohutuse ja rahvastikukaitse amet)

106. Национална служба за съвети в земеделието (riiklik põllumajanduslike nõuandeteenuste talitus)

107. Служба "Военна информация" (sõjalise teabe talitus)

108. Служба "Военна полиция" (sõjaväepolitsei)

109. Авиоотряд 28 (lennusalk 28)

TŠEHHI VABARIIK

1. Ministerstvo dopravy (transpordiministeerium)

2. Ministerstvo financí (rahandusministeerium)

3. Ministerstvo kultury (kultuuriministeerium)

4. Ministerstvo obrany (kaitseministeerium)

5. Ministerstvo pro místní rozvoj (regionaalarenguministeerium)

6. Ministerstvo práce a sociálních věcí (töö- ja sotsiaalministeerium)

7. Ministerstvo průmyslu a obchodu (tööstus- ja kaubandusministeerium)

8. Ministerstvo spravedlnosti (justiitsministeerium)

9. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (haridus-, noorsoo- ja spordiministeerium)

10. Ministerstvo vnitra (siseministeerium)

11. Ministerstvo zahraničních věcí (välisministeerium)

12. Ministerstvo zdravotnictví (tervishoiuministeerium)

13. Ministerstvo zemědělství (põllumajandusministeerium)

14. Ministerstvo životního prostředí (keskkonnaministeerium)
15. Poslanecká sněmovna PČR (Tšehhi Vabariigi parlamendi esindajate koda)
16. Senát PČR (Tšehhi Vabariigi senat)
17. Kancelář prezidenta (presidendikantselei)
18. Český statistický úřad (Tšehhi statistikaamet)
19. Český úřad zeměměřičský a katastrální (Tšehhi maamõõtmis- ja katastriamet)
20. Úřad průmyslového vlastnictví (tööstusomandiamet)
21. Úřad pro ochranu osobních údajů (isikuandmete kaitse amet)
22. Bezpečnostní informační služba (julgeolekuteabe teenistus)
23. Národní bezpečnostní úřad (riiklik julgeolekutalitus)
24. Česká akademie věd (Tšehhi Vabariigi teaduste akadeemia)
25. Vězeňská služba (vanglateenistus)
26. Český báňský úřad (Tšehhi kaevandusamet)
27. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (konkurentsikaitse amet)
28. Správa státních hmotných rezerv (riiklike materiaalsete varude valitsus)
29. Státní úřad pro jadernou bezpečnost (riiklik tuumaohutusamet)

30. Energetický regulační úřad (energiainspektsioon)

31. Úřad vlády České republiky (Tšehhi Vabariigi valitsuse kantselei)

32. Ústavní soud (konstitutsioonikohus)

33. Nejvyšší soud (riigikohus)

34. Nejvyšší správní soud (kõrgeim halduskohus)

35. Nejvyšší státní zastupitelství (peaprokuratuur)

36. Nejvyšší kontrolní úřad (riigikontroll)

37. Kancelář Veřejného ochránce práv (ombudsman)

38. Grantová agentura České republiky (Tšehhi Vabariigi reitinguagentuur)

39. Státní úřad inspekce práce (riiklik töökaitseinspektsioon)

40. Český telekomunikační úřad (Tšehhi telekommunikatsiooniamet)

41. Ředitelství silnic a dálnic ČR (ŘSD) (Tšehhi Vabariigi maanteede ja kiirteede direktoraat)

TAANI

1. Folketinget — Taani Parlament Rigsrevisionen — riigikontroll

2. Statsministeriet — peaministri kantselei

3. Udenrigsministeriet — välisministeerium

4. Beskæftigelsesministeriet — tööhõiveministeerium
5 styrelser og institutioner (5 ametit ja institutsiooni)

5. Domstolsstyrelsen — kohtuadministratsioon

6. Finansministeriet — rahandusministeerium
5 styrelser og institutioner (5 ametit ja institutsiooni)

7. Forsvarsministeriet — kaitseministeerium
5 styrelser og institutioner (5 ametit ja institutsiooni)

8. Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse — sise- ja tervishoiuministeerium
Adskillige styrelser og institutioner, herunder Statens Serum Institut (mitu ametit ja institutsiooni, sealhulgas Statens Serum Institut)

9. Justitsministeriet — justiitsministeerium
Rigspolitichefen, anklagemyndigheden samt 1 direktorat og et antal styrelser (politseiülem, 1 direktoraat ja mitu ametit)

10. Kirkeministeriet — usuasjade ministeerium
10 stiftsøvrigheder (10 piiskopkondlikku asutust)

11. Kulturministeriet — kultuuriministeerium
4 styrelser samt et antal statsinstitutioner (4 osakonda ja mitu institutsiooni)

12. Miljøministeriet — keskkonnaministeerium
5 styrelser (5 ametit)

13. Ministeriet for Flygtninge, Invandrere og Integration — pagulasasjade, sisserände ja integratsiooniministeerium
1 styrelser (1 amet)

14. Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri — toiduainete-, põllumajandus- ja kalandusministeerium
4 styrelser og institutioner (4 ametit ja institutsiooni)

15. Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling — teaduse-, tehnoloogia- ja innovatsiooniministeerium
Adskillige styrelser og institutioner, Forskningscenter Risø og Statens uddannelsesbygninger (mitu ametit ja institutsiooni, sealhulgas riiklik Risoe laboratoorium ja Taani riiklik teadus- ja hariduskeskus)

16. Skatteministeriet — maksuministeerium
1 styrelser og institutioner (1 amet ja mitu institutsiooni)

17. Velfærdsministeriet — sotsiaalhoolekandeministeerium
3 styrelser og institutioner (3 ametit ja mitu institutsiooni)

18. Transportministeriet — transpordiministeerium
7 styrelser og institutioner, herunder Øresundsbrokonsortiet (7 ametit ja institutsiooni, sealhulgas Øresundsbrokonsortiet)

19. Undervisningsministeriet — haridusministeerium
3 styrelser, 4 undervisningsinstitutioner og 5 andre institutioner (3 ametit, 4 haridusasutust, 5 muud institutsiooni)

20. Økonomi- og Erhvervsministeriet — majandus- ja ettevõtlusministeerium
Adskillige styrelser og institutioner (mitu ametit ja institutsiooni)

21. Klima- og Energiministeriet — kliima- ja energiaministeerium
3 styrelser og institutioner (3 ametit ja institutsiooni)

SAKSAMAA

1.	Välisministeerium	Auswärtiges Amt
2.	Liidukantselei	Bundeskanzleramt
3.	Töö- ja sotsiaalküsimuste ministeerium	Bundesministerium für Arbeit und Soziales
4.	Haridus- ja teadusministeerium	Bundesministerium für Bildung und Forschung
5.	Toiduainete-, põllumajandus- ja tarbijakaitseministeerium	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
6.	Rahandusministeerium	Bundesministerium der Finanzen
7.	Siseministeerium (ainult tsiviilkaubad)	Bundesministerium des Innern
8.	Tervishoiuministeerium	Bundesministerium für Gesundheit
9.	Perekonna-, vanurite-, naiste- ja noorsooministeerium	Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
10.	Justiitsministeerium	Bundesministerium der Justiz
11.	Transpordi, ehituse ja elamumajanduse ministeerium	Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
12.	Majandus- ja tehnoloogiaministeerium	Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
13.	Majanduskoostöö ja arengu ministeerium	Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
14.	Kaitseministeerium	Bundesministerium der Verteidigung
15.	Keskkonna, looduskaitse ja tuumaohutuse ministeerium	Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

EESTI

1. Vabariigi Presidendi Kantselei
2. Eesti Vabariigi Riigikogu
3. Eesti Vabariigi Riigikohus
4. Riigikontroll
5. Õiguskantsler
6. Riigikantselei
7. Rahvusarhiiv
8. Haridus- ja Teadusministeerium
9. Justiitsministeerium
10. Kaitseministeerium
11. Keskkonnaministeerium
12. Kultuuriministeerium
13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
14. Põllumajandusministeerium
15. Rahandusministeerium

16. Siseministeerium
17. Sotsiaalministeerium
18. Välisministeerium
19. Keeleinspektsioon
20. Riigiprokuratuur
21. Teabeamet
22. Maa-amet
23. Keskkonnainspektsioon
24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus
25. Muinsuskaitseamet
26. Patendiamet
27. Tehnilise Järelevalve Amet
28. Tarbijakaitseamet
29. Riigihangete Amet
30. Taimetoodangu Inspektsioon
31. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet

32. Veterinaar- ja Toiduamet
33. Konkurentsiamet
34. Maksu- ja Tolliamet
35. Statistikaamet
36. Kaitsepolitseiamet
37. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet
38. Piirivalveamet
39. Politseiamet
40. Kohtuekspertiisi Instituut
41. Keskkriminaalpolitsei
42. Päästeamet
43. Andmekaitse Inspektsioon
44. Ravimiamet
45. Sotsiaalkindlustusamet
46. Tööturuamet
47. Tervishoiuamet

48. Tervisekaitseinspektsioon

49. Tööinspektsioon

50. Lennuamet

51. Maanteeamet

52. Veeteede Amet

53. Julgestuspolitsei

54. Kaitseressursside Amet

55. Kaitseväe Logistikakeskus

KREEKA

1. Υπουργείο Εσωτερικών (siseministeerium)

2. Υπουργείο Εξωτερικών (välisministeerium)

3. Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών (majandus- ja rahandusministeerium)

4. Υπουργείο Εσωτερικών (arenguministeerium)

5. Υπουργείο Εσωτερικών (justiitsministeerium)

6. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων (haridus- ja usuasjadeministeerium)

7. Υπουργείο Εσωτερικών (kultuuriministeerium)

8. Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (tervishoiu- ja sotsiaalse solidaarsuse ministeerium)

9. Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων (keskkonna-, füüsilise planeerimise ja riiklike ehitustööde ministeerium)

10. Υπουργείο Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας (tööhõive- ja sotsiaalkaitse ministeerium)

11. Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών (transpordi- ja kommunikatsioonide ministeerium)

12. Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων (maaelu arengu ja toiduministeerium)

13. Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής (merekaubanduse, Egeuse mere asjade ja saartega seotud poliitika ministeerium)

14. Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης (Makedoonia ja Traakia asjade ministeerium)

15. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (kommunikatsiooni peasekretariaat)

16. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (teabe peasekretariaat)

17. Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς (noorsoo peasekretariaat)

18. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (võrdõiguslikkuse peasekretariaat)

19. Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων (sotsiaalkindlustuse peasekretariaat)

20. Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού (välismaal elavate kreeklaste peasekretariaat)

21. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (tööstuse peasekretariaat)

22. Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας (teaduse ja tehnoloogia peasekretariaat)

23. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (spordi peasekretariaat)
24. Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων (riiklike ehitustööde peasekretariaat)
25. Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλάδος (riiklik statistikaamet)
26. Εθνικό Συμβούλιο Κοινωνικής Φροντίδας (riiklik sotsiaalhoolekandenõukogu)
27. Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας (töötajate majutusorganisatsioon)
28. Κυβερνητικό Τυπογραφείο (riiklik trükikoda)
29. Γενικό Χημείο του Κράτους (riiklik pealaboratoorium)
30. Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας (Kreeka maanteede fond)
31. Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών (Ateena Ülikool)
32. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (Thessaloniki Ülikool)
33. Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (Traakia Ülikool)
34. Πανεπιστήμιο Αιγαίου (Egeuse Ülikool)
35. Πανεπιστήμιο Αιγαίου (Ioannina Ülikool)
36. Πανεπιστήμιο Αιγαίου (Patrase Ülikool)
37. Πανεπιστήμιο Αιγαίου (Makedoonia Ülikool)
38. Πολυτεχνείο Κρήτης (Kreeta Polütehnikum)

39. Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων (Sivitanidiose Tehnikakool)

40. Αιγινήτειο Νοσοκομείο (Eginitio haigla)

41. Αρεταίειο Νοσοκομείο (Areteio haigla)

42. Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης (avaliku halduse riiklik keskus)

43. Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού (A.E. avaliku materjali haldamise talitus)

44. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων (talupidajate kindlustusorganisatsioon)

45. Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων (koolide ehitamise organisatsioon)

46. Γενικό Επιτελείο Στρατού (maaväe peastaap)

47. Γενικό Επιτελείο Στρατού (mereväe peastaap)

48. Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας (lennuväe peastaap)

49. Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενεργείας (Kreeka aatomienergia komisjon)

50. Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων (täiendushariduse peasekretariaat)

51. Υπουργείο Άμυνας (riigikaitseministeerium)

52. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (kaubanduse peasekretariaat)

53. Ελληνικά Ταχυδρομεία Kreeka Post (EL. TA)

HISPAANIA

Presidencia de Gobierno

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación

Ministerio de Justicia

Ministerio de Defensa

Ministerio de Economía y Hacienda

Ministerio del Interior

Ministerio de Fomento

Ministerio de Educación y Ciencia

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio

Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Ministerio de la Presidencia

Ministerio de Administraciones Públicas

Ministerio de Cultura

Ministerio de Sanidad y Consumo

Ministerio de Medio Ambiente

Ministerio de Vivienda

PRANTSUSMAA

1. Ministeeriumid

Services du Premier ministre

Ministère chargé de la santé, de la jeunesse et des sports

Ministère chargé de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales

Ministère chargé de la justice

Ministère chargé de la défense

Ministère chargé des affaires étrangères et européennes

Ministère chargé de l'éducation nationale

Ministère chargé de l'économie, des finances et de l'emploi

Secrétariat d'Etat aux transports

Secrétariat d'Etat aux entreprises et au commerce extérieur

Ministère chargé du travail, des relations sociales et de la solidarité

Ministère chargé de la culture et de la communication

Ministère chargé du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Ministère chargé de l'agriculture et de la pêche

Ministère chargé de l'enseignement supérieur et de la recherche

Ministère chargé de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

Secrétariat d'Etat à la fonction publique

Ministère chargé du logement et de la ville

Secrétariat d'Etat à la coopération et à la francophonie

Secrétariat d'Etat à l'outre-mer

Secrétariat d'Etat à la jeunesse et aux sports et de la vie associative

Secrétariat d'Etat aux anciens combattants

Ministère chargé de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du co-développement

Secrétariat d'Etat en charge de la prospective et de l'évaluation des politiques publiques

Secrétariat d'Etat aux affaires européennes

Secrétariat d'Etat aux affaires étrangères et aux droits de l'homme

Secrétariat d'Etat à la consommation et au tourisme

Secrétariat d'Etat à la politique de la ville

Secrétariat d'Etat à la solidarité

Secrétariat d'Etat en charge de l'emploi

Secrétariat d'Etat en charge du commerce, de l'artisanat, des PME, du tourisme et des services

Secrétariat d'Etat en charge du développement de la région-capitale

Secrétariat d'Etat en charge de l'aménagement du territoire

2. Riigiasutused

Académie de France à Rome

Académie de marine

Académie des sciences d'outre-mer

Académie des technologies

Agence Centrale des Organismes de Sécurité Sociale (A.C.O.S.S.)

Agences de l'eau

Agence de biomédecine

Agence pour l'enseignement du français à l'étranger

Agence française de sécurité sanitaire des aliments

Agence française de sécurité sanitaire de l'environnement et du travail

Agence Nationale de l'Accueil des Etrangers et des migrations

Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)

Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)

Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Egalité des Chances

Agence pour la garantie du droit des mineurs

Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)

Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)

Bibliothèque nationale de France

Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg

Caisse des Dépôts et Consignations

Caisse nationale des autoroutes (CNA)

Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)

Caisse de garantie du logement locatif social

Casa de Velasquez

Centre d'enseignement zootechnique

Centre d'études de l'emploi

Centre hospitalier national des Quinze-Vingts

Centre international d'études supérieures en sciences agronomiques (Montpellier Sup Agro)

Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale

Centre des Monuments Nationaux

Centre national d'art et de culture Georges Pompidou

Centre national des arts plastiques

Centre national de la cinématographie

Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements adaptés

Centre National d'Etudes et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts (CEMAGREF)

Ecole nationale supérieure de Sécurité Sociale

Centre national du livre

Centre national de documentation pédagogique

Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)

Centre national professionnel de la propriété forestière

Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S)

Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)

Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)

Collège de France

Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres

Conservatoire National des Arts et Métiers

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris

Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon

Conservatoire national supérieur d'art dramatique

Ecole centrale de Lille

Ecole centrale de Lyon

École centrale des arts et manufactures

École française d'archéologie d'Athènes

École française d'Extrême-Orient

École française de Rome

École des hautes études en sciences sociales

Ecole du Louvre

École nationale d'administration

École nationale de l'aviation civile (ENAC)

École nationale des Chartes

École nationale d'équitation

Ecole Nationale du Génie de l'Eau et de l'environnement de Strasbourg

Écoles nationales d'ingénieurs

Ecole nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires de Nantes

Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles

École nationale de la magistrature

Écoles nationales de la marine marchande

École nationale de la santé publique (ENSP)

École nationale de ski et d'alpinisme

École nationale supérieure des arts décoratifs

École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix

Ecole nationale supérieure des arts et techniques du théâtre

Écoles nationales supérieures d'arts et métiers

École nationale supérieure des beaux-arts

École nationale supérieure de céramique industrielle

École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)

Ecole Nationale Supérieure des Sciences de l'information et des bibliothécaires

Écoles nationales vétérinaires

École nationale de voile

Écoles normales supérieures

École polytechnique

École de viticulture — Avize (Marne)

Etablissement national d'enseignement agronomique de Dijon

Établissement national des invalides de la marine (ENIM)

Établissement national de bienfaisance Koenigswarter

Fondation Carnegie

Fondation Singer-Polignac

Haras nationaux

Hôpital national de Saint-Maurice

Institut français d'archéologie orientale du Caire

Institut géographique national

Institut National des Appellations d'origine

Institut national des hautes études de sécurité

Institut de veille sanitaire

Institut National d'enseignement supérieur et de recherche agronomique et agroalimentaire de Rennes

Institut National d'Etudes Démographiques (I.N.E.D)

Institut National d'Horticulture

Institut National de la jeunesse et de l'éducation populaire

Institut national des jeunes aveugles — Paris

Institut national des jeunes sourds — Bordeaux

Institut national des jeunes sourds — Chambéry

Institut national des jeunes sourds — Metz

Institut national des jeunes sourds — Paris

Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.P.N.P.P)

Institut national de la propriété industrielle

Institut National de la Recherche Agronomique (I.N.R.A)

Institut National de la Recherche Pédagogique (I.N.R.P)

Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (I.N.S.E.R.M)

Institut national d'histoire de l'art (I.N.H.A.)

Institut National des Sciences de l'Univers

Institut National des Sports et de l'Education Physique

Instituts nationaux polytechniques

Instituts nationaux des sciences appliquées

Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)

Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)

Institut de Recherche pour le Développement

Instituts régionaux d'administration

Institut des Sciences et des Industries du vivant et de l'environnement (Agro Paris Tech)

Institut supérieur de mécanique de Paris

Institut Universitaires de Formation des Maîtres

Musée de l'armée

Musée Gustave-Moreau

Musée du Louvre

Musée du Quai Branly

Musée national de la marine

Musée national J.-J.-Henner

Musée national de la Légion d'honneur

Musée de la Poste

Muséum National d'Histoire Naturelle

Musée Auguste-Rodin

Observatoire de Paris

Office français de protection des réfugiés et apatrides

Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre (ONAC)

Office national de la chasse et de la faune sauvage

Office National de l'eau et des milieux aquatiques

Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)

Office universitaire et culturel français pour l'Algérie

Palais de la découverte

Parcs nationaux

Universités

3. Sõltumatud institutsioonid, asutused ja kohtud

Présidence de la République

Assemblée Nationale

Sénat

Conseil constitutionnel

Conseil économique et social

Conseil supérieur de la magistrature

Agence française contre le dopage

Autorité de contrôle des assurances et des mutuelles

Autorité de contrôle des nuisances sonores aéroportuaires

Autorité de régulation des communications électroniques et des postes

Autorité de sûreté nucléaire

Comité national d'évaluation des établissements publics à caractère scientifique, culturel et professionnel

Commission d'accès aux documents administratifs

Commission consultative du secret de la défense nationale

Commission nationale des comptes de campagne et des financements politiques

Commission nationale de contrôle des interceptions de sécurité

Commission nationale de déontologie de la sécurité

Commission nationale du débat public

Commission nationale de l'informatique et des libertés

Commission des participations et des transferts

Commission de régulation de l'énergie

Commission de la sécurité des consommateurs

Commission des sondages

Commission de la transparence financière de la vie politique

Conseil de la concurrence

Conseil supérieur de l'audiovisuel

Défenseur des enfants

Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité

Haute autorité de santé

Médiateur de la République

Cour de justice de la République

Tribunal des Conflits

Conseil d'Etat

Cours administratives d'appel

Tribunaux administratifs

Cour des Comptes

Chambres régionales des Comptes

Cours et tribunaux de l'ordre judiciaire (Cour de Cassation, Cours d'Appel, Tribunaux d'instance et Tribunaux de grande instance)

4. Muud avalik-õiguslikud asutused

Union des groupements d'achats publics (UGAP)

Agence Nationale pour l'emploi (A.N.P.E)

Autorité indépendante des marchés financiers

Caisse Nationale des Allocations Familiales (CNAF)

Caisse Nationale d'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés (CNAMS)

Caisse Nationale d'Assurance-Vieillesse des Travailleurs Salariés (CNAVTS)

HORVAATIA

Hrvatski sabor (Horvaatia parlament)

Predsjednik Republike Hrvatske (Horvaatia Vabariigi president)

Ured predsjednika Republike Hrvatske (Horvaatia Vabariigi presidendi kantselei)

Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti (Horvaatia Vabariigi presidendi kantselei pärast ametiaja lõppemist)

Predsjednik Republike Hrvatske (Horvaatia Vabariigi valitsus)

Ured predsjednika Republike Hrvatske (Horvaatia Vabariigi valitsuse bürood)

Ministarstvo gospodarstva (majandusministeerium)

Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije (regionaalarengu ja ELi vahendite ministeerium)

Ministarstvo financija (rahandusministeerium)

Ministarstvo obrane (kaitseministeerium)

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova (välis- ja Euroopa asjade ministeerium)

Ministarstvo unutarnjih poslova (siseministeerium)

Ministarstvo pravosuđa (justiitsministeerium)

Ministarstvo uprave (avaliku halduse ministeerium)

Ministarstvo poduzetništva i obrta (ettevõtlus- ja käsitööndusministeerium)

Ministarstvo rada i mirovinskog sustava (töö- ja pensionisüsteemi ministeerium)

Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture (mere-, transpordi- ja taristuministeerium)

Ministarstvo poljoprivrede (põllumajandusministeerium)

Ministarstvo turizma (turismiministeerium)

Ministarstvo zaštite okoliša i prirode (keskkonna- ja looduskaitseministeerium)

Ministarstvo graditeljstva i prostornoga uređenja (ehitus- ja füüsilise planeerimise ministeerium)

Ministarstvo branitelja (veteraniministeerium)

Ministarstvo socijalne politike i mladih (sotsiaalpoliitika ja noorsooküsimuste ministeerium)

Ministarstvo zdravlja (tervishoiuministeerium)

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta (teadus-, haridus- ja spordiministeerium)

Ministarstvo kulture (kultuuriministeerium)

državne upravne organizacije (riigi haldusorganisatsioonid)

uredi državne uprave u županijama (riigi haldusasutused maakondades)

Ustavni sud Republike Hrvatske (Horvaatia Vabariigi konstitutsioonikohus)

Vrhovni sud Republike Hrvatske (Horvaatia Vabariigi riigikohus)

sudovi (kohtud)

Državno sudbeno vijeće (Riiklik kohtunike nõukogu)

državna odvjetništva (prokuratuurid)

Državnoodvjetničko vijeće (riiklik prokuröride nõukogu)

pravobraniteljstva (ombudsman)

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave (riigihangete riiklik järelevalvekomisjon)

Hrvatska narodna banka (Horvaatia Pank)

državne agencije i uredi (riigiametid ja -bürood)

Državni ured za reviziju (riigikontroll)

IIRIMAA

1. President's Establishment
2. Houses of the Oireachtas — [Parliament]
3. Department of the Taoiseach — [Prime Minister]
4. Central Statistics Office
5. Department of Finance
6. Office of the Comptroller and Auditor General
7. Office of the Revenue Commissioners
8. Office of Public Works
9. State Laboratory
10. Office of the Attorney General
11. Office of the Director of Public Prosecutions
12. Valuation Office
13. Commission for Public Service Appointments
14. Office of the Ombudsman
15. Chief State Solicitor's Office
16. Department of Justice, Equality and Law Reform

17. Courts Service

18. Prisons Service

19. Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests

20. Department of the Environment, Heritage and Local Government

21. Department of Education and Science

22. Department of Communications, Energy and Natural Resources

23. Department of Agriculture, Fisheries and Food

24. Department of Transport

25. Department of Health and Children

26. Department of Enterprise, Trade and Employment

27. Department of Arts, Sports and Tourism

28. Department of Defence

29. Department of Foreign Affairs

30. Department of Social and Family Affairs

31. Department of Community, Rural and Gaeltacht — [Gaelic speaking regions] Affairs

32. Arts Council

33. National Gallery

ITAALIA

I. Hankijad:

1. Presidenza del Consiglio dei Ministri (riigikantselei)

2. Ministero degli Affari Esteri (välisministeerium)

3. Ministero dell'Interno (siseministeerium)

4. Ministero della Giustizia e Uffici giudiziari (esclusi i giudici di pace) (justiits- ja muude kohtuasutuste ministeerium (välja arvatud *giudici di pace*)

5. Ministero della Difesa (kaitseministeerium)

6. Ministero dell'Economia e delle Finanze (majandus- ja rahandusministeerium)

7. Ministero dello Sviluppo Economico (majandusarengu ministeerium)

8. Ministero del Commercio internazionale (rahvusvahelise kaubanduse ministeerium)

9. Ministero delle Comunicazioni (kommunikatsiooniministeerium)

10. Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (põllumajandus- ja metsandusministeerium)

11. Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare (mere-, maa- ja keskkonnaministeerium)

12. Ministero delle Comunicazioni (taristuministeerium)

13. Ministero dei Trasporti (transpordiministeerium)

14. Ministero del Lavoro e delle politiche sociali e della Previdenza sociale (töö-, sotsiaalpoliitika ja sotsiaalkindlustusministeerium)

15. Ministero della Solidarietà sociale (sotsiaalse solidaarsuse ministeerium)

16. Ministero della Salute (tervishoiuministeerium)

17. Ministero dell' Istruzione dell' università e della ricerca (haridus-, kõrgharidus- ja teadusministeerium)

18. Ministero per i Beni e le Attività culturali comprensivo delle sue articolazioni periferiche (pärandi- ja kultuuriministeerium, kaasa arvatud selle allasutused)

II. Muud riigiasutused:

CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)[3]

KÜPROS

1. a) Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (presidentuur ja presidendipalee)

   b) Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (koordineerimise ja ühtlustamise amet)

2. Υπουργικό Συμβούλιο (ministrite nõukogu)

3. Βουλή των Αντιπροσώπων (esindajate koda)

4. Δικαστική Υπηρεσία (kohtute amet)

5. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (õigusamet)

[3] Tegutseb keskse hankeasutusena kõigi Itaalia riiklike ametiasutuste jaoks.

6. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (riigikontroll)

7. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (avaliku teenistuse komisjon)

8. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (haridusteenistuse komisjon)

9. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (ombudsman)

10. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (konkurentsikaitse komisjon)

11. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (siseauditi talitus)

12. Γραφείο Προγραμματισμού (planeerimisbüroo)

13. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (riigikasssa)

14. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (isikuandmete kaitse voliniku büroo)

15. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (riigiabivoliniku büroo)

16. Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών (pakkumuste hindamise amet)

17. Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (ühistute järelevalve ja arengu amet)

18. Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών (pagulaste hindamise amet)

19. Υπουργείο Άμυνας (kaitseministeerium)

20. a) Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (põllumajandus-, loodusvarade ja keskkonnaministeerium)

b) Τμήμα Γεωργίας (põllumajandusamet)

c) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (veterinaaramet)

d) Τμήμα Δασών (metsandusamet)

e) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (veemajanduse amet)

f) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (geoloogiaamet)

g) Μετεωρολογική Υπηρεσία (meteoroloogiateenistus)

h) Τμήμα Αναδασμού (maakorralduse amet)

i) Υπηρεσία Μεταλλείων (kaevandusamet)

j) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (põllumajandusuuringute instituut)

k) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (kalanduse ja mereuuringute amet)

21. a) Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (justiits- ja avaliku korra ministeerium)

b) Αστυνομία (politsei)

c) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Küprose tuletõrjeteenistus)

d) Τμήμα Φυλακών (vanglaamet)

22. a) Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (kaubandus-, tööstus- ja turismiministeerium)

    b) Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (ettevõtteregister ja ametlik vastuvõtja)

23. a) Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (töö- ja sotsiaalkindlustuse ministeerium)

    b) Τμήμα Εργασίας (tööhõiveamet)

    c) Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (sotsiaalkindlustusamet)

    d) Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (sotsiaalhoolekandeteenuste amet)

    e) Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Küprose tootlikkuse keskus)

    f) Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Küprose kõrgem hotellikool)

    g) Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (kõrgem tehnikainstituut)

    h) Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (tööinspektsioon)

    i) Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων (töösuhete amet)

24. a) Υπουργείο Εσωτερικών (siseministeerium)

    b) Επαρχιακές Διοικήσεις (piirkondlikud omavalitsused)

    c) Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (linnaplaneerimis- ja -hoonestusamet)

    d) Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (tsiviilregistri- ja rändeamet)

    e) Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (kinnistu- ja mõõdistamisamet)

f) Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (pressi- ja teabebüroo)

g) Πολιτική Άμυνα (tsiviilkaitse)

h) Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (põgenenud isikute hoolekande- ja rehabilitatsiooniteenistus)

i) Υπηρεσία Ασύλου (varjupaigateenistus)

25. Υπουργείο Εξωτερικών (välisministeerium)

26. a) Υπουργείο Οικονομικών (rahandusministeerium)

b) Τελωνεία (tolli- ja aktsiisiamet)

c) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (maksuamet)

d) Στατιστική Υπηρεσία (statistikaamet)

e) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (valitsuse hangete ja tarnete amet)

f) Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (avaliku halduse ja personali osakond)

g) Κυβερνητικό Τυπογραφείο (valitsuse trükiamet)

h) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (infotehnoloogia teenuste amet)

27. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (haridus- ja kultuuriministeerium)

28. a) Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (kommunikatsiooni- ja riiklike tööde ministeerium)

b) Τμήμα Δημοσίων Έργων (riiklike ehitustööde amet)

c) Τμήμα Αρχαιοτήτων (antiikpärandi amet)

d) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (tsiviillennundusamet)

e) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (kaubandusliku meresõidu amet)

f) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (postiamet)

g) Τμήμα Οδικών Μεταφορών (maanteetranspordiamet)

h) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (elektri- ja mehaanikateenuste amet)

i) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (elektrooniliste telekommunikatsiooniteenuste amet)

29. a) Υπουργείο Υγείας (tervishoiuministeerium)

b) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (ravimiteenused)

c) Γενικό Χημείο (pealaboratoorium)

d) Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (meditsiini- ja rahvatervise teenused)

e) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (hambaraviteenused)

f) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (vaimse tervise talitus)

LÄTI

A) Ministrijas, īpašu ministru sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (ministeeriumid, eriülesannetega ministrite kabinetid ja nende allasutused):

1. Aizsardzības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (kaitseministeerium ja selle allasutused)

2. Ārlietu ministrija un tas padotībā esošās iestādes (välisministeerium ja selle allasutused)

3. Ekonomikas ministrija un tās padotībā esošās iestādes (majandusministeerium ja selle allasutused)

4. Finanšu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (rahandusministeerium ja selle allasutused)

5. Iekšlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (siseministeerium ja selle allasutused)

6. Izglītības un zinātnes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (haridus- ja teadusministeerium ja selle allasutused)

7. Kultūras ministrija un tas padotībā esošās iestādes (kultuuriministeerium ja selle allasutused)

8. Labklājības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (sotsiaalhoolekandeministeerium ja selle allasutused)

9. Satiksmes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (transpordiministeerium ja selle allasutused)

10. Tieslietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (justiitsministeerium ja selle allasutused)

11. Veselības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (tervishoiuministeerium ja selle allasutused)

12. Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (keskkonnakaitse- ja piirkondliku arengu ministeerium ja selle allasutused)

13. Zemkopības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (põllumajandusministeerium ja selle allasutused)

14. Īpašu uzdevumu ministra sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (eriülesannetega ministeeriumid ja nende allasutused)

B) Citas valsts iestādes (muud riigiasutused):

1. Augstākā tiesa (riigikohus)

2. Centrālā vēlēšanu komisija (keskvalimiskomisjon)

3. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (finants- ja kapitaliturgude komisjon)

4. Latvijas Banka (Läti Pank)

5. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (prokuratuur ja selle järelevalve alla kuuluvad asutused)

6. Saeimas un tās padotībā esošās iestādes (parlament ja selle allasutused)

7. Satversmes tiesa (konstitutsioonikohus)

8. Valsts kanceleja un tās pārraudzībā esošās iestādes (riigikantselei ja selle järelevalve alla kuuluvad asutused)

9. Valsts kontrole (riigikontroll)

10. Valsts prezidenta kanceleja (presidendikantselei)

11. Citas valsts iestādes, kuras nav ministriju padotībā (ministeeriumide alluvusse mittekuuluvad muud riigiasutused)

    – –Tiesībsarga birojs (ombudsman)

    – –Nacionālā radio un televīzijas padome (rahvusringhäälingu nõukogu)

Muud riigiasutused

LEEDU

Kancelář prezidenta (presidendikantselei)

Seimo kanceliarija (seimi kantselei)

Seimui atskaitingos institucijos: (seimile alluvad asutused)

Lietuvos mokslo taryba (teaduste nõukogu)

Seimo kontrolierių įstaiga (seimi ombudsmani kantselei)

Valstybės kontrolė (riigikontroll)

Specialiųjų tyrimų tarnyba (eriuurimisteenistus)

Valstybės saugumo departamentas (riiklik julgeolekuamet)

Konkurencijos taryba (konkurentsiamet)

Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Leedu genotsiidi ja vastupanuliikumise uurimiskeskus)

Vertybinių popierių komisija (Leedu väärtpaberikomisjon)

Ryšių reguliavimo tarnyba (sideamet)

Nacionalinė sveikatos taryba (riiklik terviseamet)

Etninės kultūros globos taryba (etnilise kultuuri kaitse nõukogu)

Lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (võrdsete võimaluste ombudsmani büroo)

Valstybinė kultūros paveldo komisija (riiklik kultuuripärandi komisjon)

Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (laste õiguste ombudsman)

Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (riigi energiaressursside hinnaregulatsiooni komisjon)

Valstybinė lietuvių kalbos komisija (Leedu keele riiklik komisjon)

Vyriausioji rinkimų komisija (keskvalimiskomisjon)

Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (riiklik eetikakomisjon)

Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba (ajakirjanduseetika inspektori kantselei)

Seimo kanceliarija (valitsuse kantselei)

Vyriausybei atskaitingos institucijos (valitsusele alluvad asutused)

Ginklų fondas (relvafond)

Informacinės visuomenės plėtros komitetas (infoühiskonna arengu komitee)

Kūno kultūros ir sporto departamentas (kehakultuuri ja spordi amet)

Lietuvos archyvų departamentas (Leedu arhiiviamet)

Mokestinių ginčų komisija (maksuvaidluste komisjon)

Statistikos departamentas (statistikaamet)

Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (vähemusrahvuste ja välisleedulaste amet)

Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (riiklik tubaka- ja alkoholikontrollitalitus)

Viešųjų pirkimų tarnyba (riigihangete amet)

Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (riiklik tuumaenergia ohutuse inspektsioon)

Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (riiklik andmekaitse inspektsioon)

Valstybinė lošimų priežiūros komisija (riiklik hasartmängu kontrolli amet)

Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (riiklik toidu- ja veterinaaramet)

Vyriausioji administracinių ginčų komisija (haldusvaidluste ülemkomisjon)

Draudimo priežiūros komisija (kindlustusjärelevalve komisjon)

Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Leedu riiklik teaduse ja uuringute sihtasutus)

Konstitucinis Teismas (konstitutsioonikohus)

Lietuvos bankas (Leedu Pank)

Aplinkos ministerija (keskkonnaministeerium)

Įstaigos prie Aplinkos ministerijos (keskkonnaministeeriumi alluvuses olevad asutused)

Generalinė miškų urėdija (riigimetsade peadirektoraat)

Lietuvos geologijos tarnyba (Leedu geoloogiaamet)

Lietuvos hidrometeorologijos tarnyba (Leedu hüdrometeoroloogiateenistus)

Lietuvos standartizacijos departamentas (Leedu standardiamet)

Nacionalinis akreditacijos biuras (Leedu riiklik akrediteerimisamet)

Valstybinė metrologijos tarnyba (riiklik metroloogiateenistus)

Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba (riiklik kaitsealade teenistus)

Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija (riiklik territoriaalse planeerimise ja ehitusinspektsioon)

Finansų ministerija (rahandusministeerium)

Įstaigos prie Finansų ministerijos (rahandusministeeriumi alluvuses olevad asutused)

Muitinės departamentas (Leedu toll)

Valstybės dokumentų technologinės apsaugos tarnyba (riiklike dokumentide tehnoloogilise julgeoleku teenistus)

Valstybinė mokesčių inspekcija (riiklik maksuamet)

Finansų ministerijos mokymo centras (rahandusministeeriumi koolituskeskus)

Krašto apsaugos ministerija (riigikaitseministeerium)

Įstaigos prie Krašto apsaugos ministerijos (riigikaitseministeeriumi alluvuses olevad asutused)

Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas (teine juurdlusbüroo)

Centralizuota finansų ir turto tarnyba (tsentraliseeritud finantseerimis- ja omanditeenistus)

Karo prievolės administravimo tarnyba (sõjaväeteenistusse värbamise teenistus)

Krašto apsaugos archyvas (riiklik kaitsearhiivide teenistus)

Krizių valdymo centras (kriisiohjekeskus)

Mobilizacijos departamentas (mobiliseerimise teenistus)

Ryšių ir informacinių sistemų tarnyba (kommunikatsiooni- ja infosüsteemide teenistus)

Infrastruktūros plėtro s departamentas (taristu arendamise teenistus)

Valstybinis pilietinio pasipriešinimo rengimo centras (tsiviilvastupanu keskus)

Lietuvos kariuomenė (Leedu relvajõud)

Krašto apsaugos sistemos kariniai vienetai ir tarnybos (sõjaväeüksused ja riikliku kaitsesüsteemi talitused)

Kultūros ministerija (kultuuriministeerium)

Įstaigos prie Kultūros ministerijos (kultuuriministeeriumi alluvuses olevad asutused)

Kultūros paveldo departamentas (Leedu kultuuripärandi amet)

Valstybinė kalbos inspekcija (riiklik keeleinspektsioon)

Socialinės apsaugos ir darbo ministerija (sotsiaalkindlustus- ja tööministeerium)

Įstaigos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (sotsiaalkindlustus- ja tööministeeriumi alluvuses olevad asutused)

Garantinio fondo administracija (tagatisfondi haldusasutus)

Valstybės vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba (riiklik lapse õiguste kaitse ja adopteerimisteenistus)

Lietuvos darbo birža (Leedu tööbörs)

Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba (Leedu tööturu koolitusamet)

Trišalės tarybos sekretoriatas (kolmepoolse nõukogu sekretariaat)

Socialinių paslaugų priežiūros departamentas (sotsiaalteenuste järelevalveamet)

Darbo inspekcija (tööinspektsioon)

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (riiklik sotsiaalkindlustusfondi nõukogu)

Neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba (puude ja töövõimetuse määramise teenistus)

Ginčų komisija (vaidluste komisjon)

Techninės pagalbos neįgaliesiems centras (puuetega inimestele kompensatsiooni määramise riiklik keskus)

Neįgaliųjų reikalų departamentas (puuetega inimeste probleemidega tegelev asutus)

Susisiekimo ministerija (transpordi- ja kommunikatsiooniministeerium)

Įstaigos prie Susisiekimo ministerijos (transpordi- ja kommunikatsiooniministeeriumi alluvuses olevad asutused)

Lietuvos automobilių kelių direkcija (Leedu maanteeamet)

Valstybinė geležinkelio inspekcija (riiklik raudteeinspektsioon)

Valstybinė kelių transporto inspekcija (riiklik maanteetranspordi inspektsioon)

Pasienio kontrolės punktų direkcija (piirikontrollipunktide direktoraat)

Sveikatos apsaugos ministerija (tervishoiuministeerium)

Įstaigos prie Sveikatos apsaugos ministerijos (tervishoiuministeeriumi alluvuses olevad asutused)

Valstybinė akreditavimo sveikatos priežiūros veiklai tarnyba (riiklik tervishoiu akrediteerimise amet)

Valstybinė ligonių kasa (riiklik patsientide fond)

Valstybinė medicininio audito inspekcija (riiklik meditsiinilise auditi inspektsioon)

Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba (riiklik ravimikontrolli amet)

Valstybinė teismo psichiatrijos ir narkologijos tarnyba (Leedu kohtupsühhiaatria ja narkoloogia teenistus)

Valstybinė visuomenės sveikatos priežiūros tarnyba (riiklik tervishoiuteenistus)

Farmacijos departamentas (apteekide osakond)

Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras (tervishoiuministeeriumi erakorralise ravi keskus)

Lietuvos bioetikos komitetas (Leedu bioeetika komitee)

Radiacin ės saugos centras (kiirguskaitse keskus).

Švietimo ir mokslo ministerija (haridus- ja teadusministeerium)

Įstaigos prie Švietimo ir mokslo ministerijos (haridus- ja teadusministeeriumi alluvuses olevad asutused)

Nacionalinis egzaminų centras (riiklik eksamikeskus)

Studijų kokybės vertinimo centras (kõrghariduses kvaliteedi hindamise keskus)

Teisingumo ministerija (justiitsministeerium)

Įstaigos prie Teisingumo ministerijos (justiitsministeeriumi alluvuses olevad asutused)

Kalėjimų departamentas (vanglaamet)

Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba (riiklik tarbijakaitseamet)

Europos teisės departamentas (Euroopa õiguse osakond)

Ūkio ministerija (majandusministeerium)

Įstaigos prie Ūkio ministerijos (majandusministeeriumi alluvuses olevad asutused)

Įmonių bankroto valdymo departamentas (ettevõtjate pankrottide haldamise osakond)

Valstybinė energetikos inspekcija (riiklik energiainspektsioon)

Valstybinė ne maisto produktų inspekcija (riiklik toiduks mittekasutatavate toodete inspektsioon)

Valstybinis turizmo departamentas (riiklik turismiamet)

Užsienio reikalų ministerija (välisministeerium)

Diplomatinės atstovybės ir konsulinės įstaigos užsienyje bei atstovybės prie tarptautinių organizacijų (rahvusvaheliste organisatsioonide juurde lähetatud diplomaatilised missioonid, konsulaadid ning esindused)

Vidaus reikalų ministerija (siseministeerium)

Įstaigos prie Vidaus reikalų ministerijos (siseministeeriumi alluvuses olevad asutused)

Asmens dokumentų išrašymo centras (isikut tõendavate dokumentide personaliseerimise keskus)

Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba (finantskuritegude uurimise teenistus)

Gyventojų registro tarnyba (elanikeregister)

Policijos departamentas (politsei)

Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas (tuleõnnetuste ennetamise ja päästeosakond)

Turto valdymo ir ūkio departamentas (varade haldamise ja majandusosakond)

Vadovybės apsaugos departamentas (VIP kaitse osakond)

Valstybės sienos apsaugos tarnyba (piirivalveosakond)

Valstybės tarnybos departamentas (avaliku teenistuse osakond)

Informatikos ir ryšių departamentas (IT- ja kommunikatsioonide osakond)

Migracijos departamentas (rändeosakond)

Sveikatos priežiūros tarnyba (tervishoiuosakond)

Bendrasis pagalbos centras (hädaabikeskus)

Žemės ūkio ministerija (põllumajandusministeerium)

Įstaigos prie Žemės ūkio ministerijos (põllumajandusministeeriumi alluvuses olevad asutused)

Nacionalinė mokėjimo agentūra (riiklik makseasutus)

Nacionalinė žemės tarnyba (riiklik maa-amet)

Valstybinė augalų apsaugos tarnyba (riiklik taimekaitse teenistus)

Valstybinė gyvulių veislininkystės priežiūros tarnyba (riiklik tõuaretuse järelevalveteenistus)

Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba (riiklik seemne- ja teraviljateenistus)

Žuvininkystės departamentas (kalandusosakond)

Teismai (kohtud)

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Leedu riigikohus)

Lietuvos apeliacinis teismas (Leedu apellatsioonikohus)

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Leedu kõrgeim halduskohus)

Apygardų teismai (maakohtud)

Apygardų administraciniai teismai (maakondlikud halduskohtud)

Apylinkių teismai (ringkonnakohtud)

Nacionalinė teismų administracija (riiklik kohtute amet)

Generalinė prokuratūra (prokuratuur)

Kiti centriniai valstybinio administravimo subjektai (institucijos, įstaigos, tarnybos) (muud tsentraalsed avaliku halduse asutused (asutused, üksused, ametid)

– Muitinės kriminalinė tarnyba (tolli kriminaalteenistus)

– Muitinės informacinių sistemų centras (tolli infosüsteemide keskus)

– Muitinės laboratorija (tolli laboratoorium)

– Muitinės mokymo centras (tolli koolituskeskus)

LUKSEMBURG

1. Ministère d'Etat

2. Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration

   Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration: Direction de la Défense (Armée)

3. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural

   Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural: Administration des Services Techniques de l'Agriculture

4. Ministère des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement

5. Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche

6. Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur

7. Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle

   Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle: Lycée d'Enseignement Secondaire et d'Enseignement Secondaire Technique

8. Ministère de l'Egalité des chances

9. Ministère de l'Environnement

   Ministère de l'Environnement: Administration de l'Environnement

10. Ministère de la Famille et de l'Intégration

    Ministère de la Famille et de l'Intégration: Maisons de retraite

11. Ministère des Finances

12. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative

    Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative: Service Central des Imprimés et des Fournitures de l'Etat – Centre des Technologies de l'informatique de l'Etat

13. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire

    Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire: Police Grand-Ducale Luxembourg – Inspection générale de Police

14. Ministère de la Justice

    Ministère de la Justice: Etablissements Pénitentiaires

15. Ministère de la Santé

    Ministère de la Santé: Centre hospitalier neuropsychiatrique

16. Ministère de la Sécurité sociale

17. Ministère des Transports

18. Ministère du Travail et de l'Emploi

19. Ministère des Travaux publics

    Ministère des Travaux publics: Bâtiments Publics – Ponts et Chaussées

UNGARI

Nemzeti Erőforrás Minisztérium (riiklike ressursside ministeerium)

Minisztérium (maaelu arengu ministeerium)

Nemzeti Erőforrás Minisztérium (riikliku arengu ministeerium)

Honvédelmi Minisztérium (kaitseministeerium)

Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (avaliku halduse ja justiitsministeerium)

Nemzetgazdasági Minisztérium (riigimajanduse ministeerium)

Külügyminisztérium (välisministeerium)

Miniszterelnöki Hivatal (peaministri büroo)

Belügyminisztérium (siseministeerium)

Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (kesksete talituste direktoraat)

MALTA

1. Uffiċċju tal-Prim Ministru (peaministri büroo)

2. Ministeru għall-Familja u Solidarjeta' Soċjali (perekonna ja sotsiaalse solidaarsuse ministeerium)

3. Ministeru ta' l-Edukazzjoni Għazagħ u Impjieg (haridus-, noorte- ja tööhõiveministeerium)

4. Ministeru tal-Finanzi (rahandusministeerium)

5. Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (ressursside ja infrastruktuuride ministeerium)

6. Ministeru tat-Turiżmu u Kultura (turismi- ja kultuuriministeerium)

7. Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (justiits- ja siseministeerium)

8. Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (maaelu- ja keskkonnaministeerium)

9. Ministeru għal Għawdex (Gozo ministeerium)

10. Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Kommunita' (tervishoiu-, eakate- ja hooldusraviministeerium)

11. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (välisministeerium)

12. Ministeru għall-Investimenti, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (investeeringute-, tööstus- ja infotehnoloogiaministeerium)

13. Ministeru għall-Kompetittivà u Komunikazzjoni (konkurentsi- ja kommunikatsiooniministeerium)

14. Ministeru għall-Iżvilupp Urban u Toroq (linnaarendus- ja teedeministeerium)

15. Uffiċċju tal-President (presidendi kantselei)

16. Uffiċċju ta' l-Iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (esindajatekoja sekretäri kantselei)

MADALMAAD

MINISTERIE VAN ALGEMENE ZAKEN — (ÜLDASJADE MINISTEERIUM)

– Bestuursdepartement (kesksed poliitika ja personaliosakonnad)

– Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (valitsuse poliitika nõuandekogu)

– Rijksvoorlichtingsdienst: (Madalmaade valitsuse teabeteenistus)

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN KONINKRIJKSRELATIES — (SISEMINISTEERIUM)

– Bestuursdepartement (kesksed poliitika ja personaliosakonnad)

– Centrale Archiefselectiedienst (CAS) (arhiveerimiskeskus)

– Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) (luure- ja julgeolekuteenistus)

– Agentschap Basisadministratie Persoonsgegevens en Reisdocumenten (BPR) (personaliarvestuse ja reisidokumentide agentuur)

– Agentschap Korps Landelijke Politiediensten (riiklik politseiteenistuse agentuur)

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN — (VÄLISMINISTEERIUM)

– Directoraat Generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC) (regionaalpoliitika ja konsulaarasjade peadirektoraat)

– Directoraat Generaal Politieke Zaken (DGPZ) (poliitika peadirektoraat)

– Directoraat Generaal Internationale Samenwerking (DGIS) (rahvusvahelise koostöö peadirektoraat)

– Directoraat Generaal Europese Samenwerking (DGES) (Euroopa-sisese koostöö peadirektoraat)

– Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI) (arengumaadest impordi edendamise keskus)

– Centrale diensten ressorterend onder S/PlvS (kantslerile ja asekantslerile alluvad tugitalitused)

– Buitenlandse Posten (ieder afzonderlijk) (erinevad välismissioonid)

MINISTERIE VAN DEFENSIE — (KAITSEMINISTEERIUM)

– Bestuursdepartement (kesksed poliitika ja personaliosakonnad)

– Commando Diensten Centra (CDC) (tugikomando)

– Defensie Telematica Organisatie (DTO) (kaitseinformaatikakeskus)

– Centrale directie van de Defensie Vastgoed Dienst (kaitsealased kinnisvarateenused, keskdirektoraat)

– De afzonderlijke regionale directies van de Defensie Vastgoed Dienst (kaitsealased kinnisvarateenused, piirkondlikud direktoraadid)

– Defensie Materieel Organisatie (DMO) (kaitsematerjalide organisatsioon)

– Landelijk Bevoorradingsbedrijf van de Defensie Materieel Organisatie (kaitsematerjalide organisatsiooni riiklik tarneagentuur)

– Logistiek Centrum van de Defensie Materieel Organisatie (kaitsematerjalide organisatsiooni logistikakeskus)

– Marinebedrijf van de Defensie Materieel Organisatie (kaitsematerjalide organisatsiooni hooldusettevõte)

– Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO) (kaitse organiseerimise amet)

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN — (MAJANDUSMINISTEERIUM)

– Bestuursdepartement (kesksed poliitika ja personaliosakonnad)

– Centraal Planbureau (CPB) (Madalmaade majanduspoliitilise analüüsi büroo)

–Bureau voor de Industriële Eigendom (BIE) (tööstusomandibüroo)

– SenterNovem (SenterNovem – jätkusuutliku innovatsiooni agentuur)

– Staatstoezicht op de Mijnen (SodM) (riiklik kaevanduste inspektsioon)

– Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa) (Madalmaade konkurentsiamet)

– Economische Voorlichtingsdienst (EVD) (Madalmaade väliskaubandusagentuur)

– Agentschap Telecom (raadiokommunikatsiooni agentuur)

– Kenniscentrum Professioneel & Inno vatief Aanbesteden, Netwerk voor Overheidsopdrachtgevers (PIANOo) (professionaalsed ja innovaatilised hanked, hankijate võrgustik)

– Regiebureau Inkoop Rijksoverheid (keskvalitsuse ostutehingute koordineerimine)

– Octrooicentrum Nederland (Madalmaade patendiamet)

– Consumentenautoriteit (tarbijakaitseamet)

MINISTERIE VAN FINANCIËN — (RAHANDUSMINISTEERIUM)

– Bestuursdepartement (kesksed poliitika ja personaliosakonnad)

– Belastingdienst Automatiseringscentrum (maksu- ja tolliameti arvuti- ja tarkvarakeskus)

– Belastingdienst (maksu- ja tolliamet)

– De afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen (maksu- ja tolliameti erinevad osakonnad kogu Madalmaades)

– Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (incl. Economische Controle dienst (ECD) (rahandusteabe ja uurimisteenistus (kaasa arvatud majanduse uurimisteenistus))

– Belastingdienst Opleidingen (maksu- ja tolliameti koolituskeskus)

– Dienst der Domeinen (riigivaraamet)

MINISTERIE VAN JUSTITIE — (JUSTIITSMINISTEERIUM)

– Bestuursdepartement (kesksed poliitika ja personaliosakonnad)

– Dienst Justitiële Inrichtingen (parandusasutuste amet)

– Raad voor de Kinderbescherming (laste kaitse- ja hooldusamet)

– Centraal Justitie Incasso Bureau (trahvide kogumise keskus)

– Openbaar Ministerie (riigiprokuratuur)

– Immigratie en Naturalisatiedienst (sisserände- ja naturalisatsiooniamet)

– Nederlands Forensisch Instituut (Madalmaade kohtumeditsiini instituut)

– Dienst Terugkeer & Vertrek (repatrieerimise ja lahkumise agentuur)

MINISTERIE VAN LANDBOUW, NATUUR EN VOEDSELKWALITEIT — (PÕLLUMAJANDUSE, LOODUSE JA TOIDUKVALITEEDI MINISTEERIUM)

– Bestuursdepartement (kesksed poliitika ja personaliosakonnad)

– Dienst Regelingen (DR) (õigusaktide rakendamise riiklik teenistus (agentuur))

– Agentschap Plantenziektekundige Dienst (PD) (taimekaitseamet)

– Algemene Inspectiedienst (AID) (üldinspektsioon)

– Dienst Landelijk Gebied (DLG) (valitsuse maaelu jätkusuutliku arendamise teenistus)

– Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) (toidu ja tarbekaupade ohutuse amet)

MINISTERIE VAN ONDERWIJS, CULTUUR EN WETENSCHAPPEN — (HARIDUS-, KULTUURI- JA TEADUSMINISTEERIUM)

– Bestuursdepartement (kesksed poliitika ja personaliosakonnad)

– Inspectie van het Onderwijs (haridusinspektsioon)

– Erfgoedinspectie (pärandiinspektsioon)

– Centrale Financiën Instellingen (institutsioonide rahastamise keskus)

– Nationaal Archief (riigiarhiiv)

– Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid (teadus- ja tehnoloogiapoliitika nõuandekogu)

– Onderwijsraad (haridusnõukogu)

– Raad voor Cultuur (kultuurinõukogu)

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN EN WERKGELEGENHEID — (TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSTE MINISTEERIUM)

– Bestuursdepartement (kesksed poliitika ja personaliosakonnad)

– Inspectie Werk en Inkomen (töö ja sissetulekute inspektsioon)

– Agentschap SZW (SZW agentuur)

MINISTERIE VAN VERKEER EN WATERSTAAT — (TRANSPORDI-, TARISTU- JA VEEMAJANDUSMINISTEERIUM)

– Bestuursdepartement (kesksed poliitika ja personaliosakonnad)

– Directoraat-Generaal Transport en Luchtvaart (transpordi ja tsiviillennunduse peadirektoraat)

– Directoraat-generaal Personenvervoer (reisijateveo peadirektoraat)

– Directoraat-generaal Water (veeressursside peadirektoraat)

– Centrale diensten (kesktalitused)

– Shared services Organisatie Verkeer en Watersaat (transpordi ja veemajanduse jagatud teenuste organisatsioon) (uus asutus)

– Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut (KNMI) (Madalmaade kuninglik meteoroloogiainstituut)

– Rijkswaterstaat, Bestuur (riiklikud ehitustööd ja veemajandus, nõukogu)

– De afzonderlijke regionale Diensten van Rijkswaterstaat (riiklike ehitustööde ja veemajanduse peadirektoraadi kõik piirkondlikud talitused)

– De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat (riiklike ehitustööde ja veemajanduse peadirektoraadi kõik spetsialiseerunud talitused)

– Adviesdienst Geo-Informatie en ICT (geoinfo ja IKT nõuandekomisjon)

– Adviesdienst Verkeer en Vervoer (AVV) (liikluse ja transpordi nõuandekomisjon)

– Bouwdienst (ehitusteenistus)

– Centrale diensten (korporatiivteenistus)

– Data ICT Dienst (andme- ja IT-teenistus)

– Dienst Verkeer en Scheepvaart (liiklus- ja meretransporditeenistus)

– Dienst Weg- en Waterbouwkunde (DWW) (tee- ja vesiehitusteenistus)

– Rijksinstituut voor Kust en Zee (RIKZ) (riiklik ranniku- ja merealade majandamise instituut)

– Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling (RIZA) (riiklik mageveemajanduse ja vee käitlemise instituut)

– Waterdienst (veeteenistus)

– Inspectie Verkeer en Waterstaat, Hoofddirectie (transpordi ja veemajanduse inspektsioon, peadirektoraat)

– sadamariigi kontroll

– Directie Toezichtontwikkeling Communicatie en Onderzoek (TCO) (kommunikatsiooni ja teadusuuringute järelevalve arendamise direktoraat)

– Toezichthouder Beheer Eenheid Lucht (majandamisüksus „Õhk”)

– Toezichthouder Beheer Eenheid Water (majandamisüksus „Vesi”)

– Toezichthouder Beheer Eenheid Land (majandamisüksus „Maa”)

MINISTERIE VAN VOLKSHUISVESTING, RUIMTELIJKE ORDENING EN MILIEUBEHEER — (ELAMUEHITUS-, RUUMIPLANEERIMIS- JA KESKKONNAMINISTEERIUM)

– Bestuursdepartement (kesksed poliitika ja personaliosakonnad)

– Directoraat-generaal Wonen, Wijken en Integratie (elamumajanduse, kogukondade ja integratsiooni peadirektoraat)

– Directoraat-generaal Ruimte (ruumiplaneerimise peadirektoraat)

– Directoraat-general Milieubeheer (keskkonnakaitse peadirektoraat)

– Rijksgebouwendienst (valitsuse kinnisvarakeskus)

– VROM Inspectie (VROM inspektsioon)

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID, WELZIJN EN SPORT — (TERVISHOIU-, HEAOLU- JA SPORDIMINISTEERIUM)

– Bestuursdepartement (kesksed poliitika ja personaliosakonnad)

– Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken (tervisekaitse- ja loomatervise inspektsioon)

– Inspectie Gezondheidszorg (tervishoiuinspektsioon)

– Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming (noorsooteenistuste ja noorte kaitse inspektsioon)

– Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM) (riiklik keskkonna- ja rahvatervise instituut)

– Sociaal en Cultureel Planbureau (sotsiaalse ja kultuurilise planeerimise amet)

– Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen — (meditsiini kvaliteedi nõukogu)

TWEEDE KAMER DER STATEN-GENERAAL — (PARLAMENDI ALAMKODA)

EERSTE KAMER DER STATEN-GENERAAL — (PARLAMENDI ÜLEMKODA)

RAAD VAN STATE — (RIIGINÕUKOGU)

ALGEMENE REKENKAMER — (MADALMAADE AUDIITORKODA)

NATIONALE OMBUDSMAN — (RIIKLIK OMBUDSMAN)

KANSELARIJ DER NEDERLANDSE ORDEN — (MADALMAADE ORDU KANTSELEI)

KABINET DER KONINGIN — (KUNINGANNA KABINET)

RAAD VOOR DE RECHTSPRAAK EN DE RECHTBANKEN — (KOHTUTE JUHTIMISE JA NÕUANDE KOGU NING KOHTUD)

AUSTRIA

A/ Kehtiva lepinguga hõlmatud üksused

1. Bundeskanzleramt (liidukantselei)

2. Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (Euroopa ja rahvusvaheliste asjade ministeerium)

3. Bundesministerium der Finanzen (rahandusministeerium)

4. Bundesministerium der Finanzen (tervishoiuministeerium)

5. Bundesministerium der Finanzen (siseministeerium)

6. Bundesministerium der Finanzen (justiitsministeerium)

7. Bundesministerium für Landesverteidigung und Sport (kaitse- ja spordiministeerium)

8. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (põllumajandus- ja metsandus-, keskkonna- ja veemajandusministeerium)

9. Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (tööhõive-, sotsiaal- ja tarbijakaitseministeerium)

10. Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur (haridus-, kunsti- ja kultuuriministeerium)

11. Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (transpordi-, innovatsiooni- ja tehnoloogiaministeerium)

12. Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend (majandus-, perekonna- ja noorsooküsimusteministeerium)

13. Bundesministerium für Landesverteidigung und Sport (teadus- ja uurimistegevuse ministeerium)

14. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (föderaalne kalibreerimise ja mõõtmise büroo)

15. Österreichische Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H (Austria uuringute ja testikeskus AS Arsenal)

16. Bundesanstalt für Verkehr (föderaalne liiklusinstituut)

17. Bundesbeschaffung G.m.b.H (Föderaalhangete AS)

18. Bundesrechenzentrum G.m.b.H (Föderaalne Andmetöötluskeskus AS)

B/ Kõik muud keskvalitsusasutused, sealhulgas nende piirkondlikud ja kohalikud allüksused, tingimusel et nad on mittetööstusliku ja mittetulundusliku iseloomuga.

POOLA

1. Kancelaria Prezydenta RP (presidendi kantselei)

2. Kancelaria Sejmu RP (seimi kantselei)

3. Kancelaria Senatu RP (senati kantselei)

4. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (peaministri kantselei)

5. Sąd Najwyższy (riigikohus)

6. Naczelny Sąd Administracyjny (kõrgem halduskohus)

7. Sądy powszechne - rejonowe, okręgowe i apelacyjne (tavakohtud - ringkonnakohus, maakohus, apellatsioonikohus)

8. Trybunał Konstytucyjny (konstitutsioonikohus)

9. Najwyższa Izba Kontroli (kõrgeim kontrolliasutus)

10. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (inimõiguste kaitsja büroo)

11. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (laste õiguste kaitsja ombudsmani büroo)

12. Biuro Ochrony Rządu (valitsuse kaitsebüroo)

13. Biuro Bezpieczeństwa Narodowego (riiklik julgeolekuamet)

14. Centralne Biuro Antykorupcyjne (korruptsioonivastase võitluse keskbüroo)

15. Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej (tööhõive- ja sotsiaalministeerium)

16. Ministerstwo Finansów (rahandusministeerium)

17. Ministerstwo Gospodarki (majandusministeerium)

18. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego (regionaalarenguministeerium)

19. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (kultuuri- ja rahvusliku pärandi ministeerium)

20. Ministerstwo Obrony Narodowej (riiklik haridusministeerium)

21. Ministerstwo Obrony Narodowej (riigikaitseministeerium)

22. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (põllumajandus- ja maaelu arendamise ministeerium)

23. Ministerstwo Skarbu Państwa (riigivaraministeerium)

24. Ministerstwo Sprawiedliwości (justiitsministeerium)

25. Ministerstwo Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (transpordi-, ehitus- ja meremajandusministeerium)

26. Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego (teadus- ja kõrgharidusministeerium)

27. Ministerstwo Środowiska (keskkonnaministeerium)

28. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (siseministeerium)

29. Ministrestwo Administracji i Cyfryzacji (haldus- ja digitaliseerimisministeerium)

30. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (välisministeerium)

31. Ministerstwo Zdrowia (tervishoiuministeerium)

32. Ministerstwo Sportu i Turystyki (spordi- ja turismiministeerium)

33. Urząd Patentowy Rzeczpospolitej Polskiej (Poola Vabariigi patendiamet)

34. Urząd Regulacji Energetyki (Poola energiasektorit reguleeriv asutus)

35. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (sõjaveteranide ja repressiooniohvrite amet)

36. Urząd Transportu Kolejowego (raudteetranspordiamet)

37. Urząd Dozoru Technicznego (tehnilise inspektsiooni amet)

38. Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych (ravimite, meditsiiniseadmete ja biotsiidide registreerimise amet)

39. Urząd do Spraw Cudzoziemców (välismaalaste amet)

40. Urząd Zamówień Publicznych (riigihangete amet)

41. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (konkurentsi- ja tarbijakaitseamet)

42. Urząd Lotnictwa Cywilnego (tsiviillennundusamet)

43. Urząd Komunikacji Elektronicznej (elektroonilise side amet)

44. Wyższy Urząd Górniczy (riiklik kaevandusamet)

45. Główny Urząd Miar (mõõtude keskamet)

46. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (geodeesia ja kartograafia keskamet)

47. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (ehitusinspektsiooni keskamet)

48. Główny Urząd Statystyczny (statistikaamet)

49. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (riiklik ringhäälingunõukogu)

50. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (isikuandmete kaitse peainspektor)

51. Państwowa Komisja Wyborcza (riiklik valimiskomisjon)

52. Państwowa Inspekcja Pracy (riiklik tööinspektsioon)

53. Rządowe Centrum Legislacji (valitsuse õiguskeskus)

54. Narodowy Fundusz Zdrowia (riiklik tervisefond)

55. Polska Akademia Nauk (Poola teaduste akadeemia)

56. Polskie Centrum Akredytacji (Poola akrediteerimiskeskus)

57. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Poola kontrolli ja sertifitseerimise keskus)

58. Polska Organizacja Turystyczna (Poola riiklik turismiamet)

59. Polski Komitet Normalizacyjny (Poola standardiamet)

60. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (sotsiaalkindlustusamet)

61. Komisja Nadzoru Finansowego (Poola finantsjärelevalveamet)

62. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (riigiarhiivi keskamet)

63. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (põllumeeste sotsiaalkindlustusfond)

64. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (riiklik kiir- ja maanteede peadirektoraat)

65. Główny Inspektorat Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa (taime- ja seemnekaitse inspektsiooni peainspektsioon)

66. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (riikliku tuletõrjeteenistuse peakomando)

67. Komenda Główna Policji (Poola politsei)

68. Komenda Główna Straży Granicznej (piirivalve peakomando)

69. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (põllumajanduslike toiduainete kaubandusliku kvaliteedi peainspektsioon)

70. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (keskkonnakaitse peainspektsioon)

71. Główny Inspektorat Transportu Drogowego (maanteetranspordi peainspektsioon)

72. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (ravimiinspektsioon)

73. Główny Inspektorat Sanitarny (sanitaarinspektsioon)

74. Główny Inspektorat Weterynarii (veterinaarinspektsioon)

75. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (sisejulgeolekuagentuur)

76. Agencja Wywiadu (välisluureagentuur)

77. Agencja Mienia Wojskowego (militaaromandiagentuur)

78. Wojskowa Agencja Mieszkaniowa (militaarkinnisvaraagnetuur)

79. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (põllumajanduse restruktureerimise ja moderniseerimise agentuur)

80. Agencja Rynku Rolnego (põllumajandusturu agentuur)

81. Agencja Nieruchomości Rolnych (põllumajandusliku omandi agentuur)

82. Państwowa Agencja Atomistyki (riiklik aatomienergiaagentuur)

83. Polska Agencja Żeglugi Powietrznej (Poola aeronavigatsiooniteenuste amet)

84. Polska Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (alkoholiga seotud probleemide ennetamise riiklik agentuur)

85. Agencja Rezerw Materiałowych (materiaalsete varude amet)

86. Narodowy Bank Polski (Poola riigipank)

87. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (keskkonnakaitse ja veemajanduse riiklik fond)

88. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (puuetega inimeste rehabiliteerimise riiklik fond)

89. Instytut Pamięci Narodowej – Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (riiklik mäluinstituut – Poola rahva vastu sooritatud kuritegude uurimise komisjon)

90. Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa (võitluse ja märterluse mälestuse kaitse komitee)

91. Służba Celna Rzeczypospolitej Polskiej (Poola Vabariigi tolliamet)

92. Państwowe Gospodarstwo Leśne "Lasy Państwowe" (riiklik metsandusettevõte „Lasy Państwowe”)

93. Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości (Poola ettevõtluse arendamise agentuur)

94. Samodzielne Publiczne Zakłady Opieki Zdrowotnej, jeśli ich organem założycielskim jest minister, centralny organ administracji rządowej lub wojewoda (ministrite, keskvalitsuse või vojevoodkondade loodud riiklikud autonoomsed tervishoiuasutused).

PORTUGAL

1. Presidência do Conselho de Ministros (ministrite nõukogu eesistuja)

2. Ministério das Finanças (rahandusministeerium)

3. Ministério da Defesa Nacional (kaitseministeerium)

4. Ministério dos Negócios Estrangeiros e das Comunidades Portuguesas (Portugali kogukondade ja välisministeerium)

5. Ministério da Administração Interna (siseministeerium)

6. Ministério da Justiça (justiitsministeerium)

7. Ministério da Economia (majandusministeerium)

8. Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas (põllumajanduse, maaelu arengu ja kalanduse ministeerium)

9. Ministério da Educação (haridusministeerium)

10. Ministério da Ciência e do Ensino Superior (teaduse ja kõrghariduse ministeerium)

11. Ministério da Cultura (kultuuriministeerium)

12. Ministério da Saúde (tervishoiuministeerium)

13. Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (töö- ja sotsiaalse solidaarsuse ministeerium)

14. Ministério das Obras Públicas, Transportes e Habitação (riiklike ehitustööde, transpordi ja elamumajanduse ministeerium)

15. Ministério das Cidades, Ordenamento do Território e Ambiente (linnade, maakorralduse ja keskkonna ministeerium)

16. Ministério para a Qualificação e o Emprego (kutsekvalifikatsiooni ja tööhõive ministeerium)

17. Presidença da Republica (vabariigi president)

18. Tribunal Constitucional (konstitutsioonikohus)

19. Tribunal de Contas (riigikontroll)

20. Provedoria de Justiça (ombudsman)

RUMEENIA

Administrația Prezidențială (presidendi kantselei)

Senatul României (Rumeenia senat)

Camera Deputaților (esindajate koda)

Înalta Curte de Casație și Justiție (riigikohus)

Curtea Constituțională (konstitutsioonikohus)

Consiliul Legislativ (seadusandlik nõukogu)

Curtea de Conturi (riigikontroll)

Consiliul Superior al Magistraturii (kohtunike kõrgem kogu)

Parchetul de pe lângă Inalta Curte de Casaţie şi Justiţie (riigikohtuga seotud prokuratuur)

Secretariatul General al Guvernului (valitsuse peasekretariaat)

Cancelaria primului Ministru (peaministri kantselei)

Ministerul Afacerilor Externe (välisministeerium)

Ministerul Economiei şi Finanţelor (majandus- ja rahandusministeerium)

Ministerul Justiției (justiitsministeerium)

Ministerul Apărării (kaitseministeerium)

Ministerul Internelor şi Reformei Administrative (sise- ja haldusreformi ministeerium)

Ministerul Muncii, Familiei şi Egalităţii de Sanse (töö- ja võrdsete võimaluste ministeerium)

Ministerul pentru Intreprinderi Mici şi Mijlocii, Comerţ, Turism şi Profesii Liberale (VKEde, kaubanduse, turismi ja vabade elukutsete ministeerium)

Ministerul Agriculturii şi Dezvoltării Rurale (põllumajanduse ja maaelu arengu ministeerium)

Ministerul Transporturilor (transpordiministeerium)

Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice şi Locuinţei (arengu, riiklike ehitustööde ja elamumajanduse ministeerium)

Ministerul Educaţiei Cercetării şi Tineretului (hariduse, teaduse ja noorsooministeerium)

Ministerul Sănătăţii Publice (tervishoiuministeerium)

Ministerul Culturii şi Cultelor (kultuuri- ja usuasjade ministeerium)

Ministerul Comunicaţiilor şi Tehnologiei Informaţiei (kommunikatsiooni- ja infotehnoloogiaministeerium)

Ministerul Mediului şi Dezvoltării Durabile (keskkonna ja jätkusuutliku arengu ministeerium)

Serviciul Român de Informaţii (Rumeenia luureteenistus)

Serviciul Român de Informaţii Externe (Rumeenia välisluureteenistus)

Serviciul de Protecţie şi Pază (kaitse- ja valveteenistus)

Serviciul de Telecomunicaţii Speciale (erisideteenistus)

Consiliul Naţional al Audiovizualului (riiklik audiovisuaalnõukogu)

Consiliul Concurenţei (CC) (konkurentsinõukogu)

Direcţia Naţională Anticorupţie (riiklik korruptsioonivastane talitus)

Inspectoratul General de Poliţie (politsei peainspektsioon)

Autoritatea Naţională pentru Reglementarea şi Monitorizarea Achiziţiilor Publice (riigihangete reguleerimise ja järelevalve amet)

Consiliul Naţional de Soluţionare a Contestaţiilor (vaidluste lahendamise riiklik nõukogu)

Autoritatea Naţională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilităţi Publice (ANRSC) (kohalikke kommunaalteenuseid reguleeriv riiklik amet)

Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor (riiklik sanitaar-veterinaar- ja toiduohutusamet)

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (riiklik tarbijakaitseamet)

Autoritatea Navală Română (Rumeenia laevandusamet)

Autoritatea Feroviară Română (Rumeenia raudteeamet)

Autoritatea Rutieră Română (Rumeenia maanteeamet)

Autoritatea Naţională pentru Protecţia Drepturilor Copilului-şi Adopţie (lapse õiguste ja adopteerimise riiklik amet)

Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap (riiklik puuetega inimeste amet)

Autoritatea Naţională pentru Tineret (riiklik noorsooamet)

Autoritatea Naţională pentru Cercetare Stiinţifica (riiklik teadusuuringute amet)

Autoritatea Naţională pentru Comunicaţii (riiklik sideamet)

Autoritatea Naţională pentru Serviciile Societăţii Informaţionale (riiklik infoühiskonna teenuste amet)

Autoritatea Electorala Permanenta (alaline valimisamet)

Agenția pentru Strategii Guvernamentale (valitsusstrateegia amet)

Agenția Națională a Medicamentului (riiklik ravimiamet)

Agenția Națională pentru Sport (riiklik spordiamet)

Agenţia Naţională pentru Ocuparea Forţei de Muncă (riiklik tööhõiveamet)

Agenţia Naţională de Reglementare în Domeniul Energiei (riiklik elektrienergiat reguleeriv amet)

Agenția Română pentru Conservarea Energiei (Rumeenia energia säästmise amet)

Agenția Națională pentru Resurse Minerale (riiklik maavarade amet)

Agenția Română pentru Investiții Străine (Rumeenia välisinvesteeringute amet)

Agenția Națională a Funcționarilor Publici (riiklik avalike teenistujate amet)

Agenția Națională de Administrare Fiscală (riiklik maksude haldamise amet).

Agenţia de Compensare pentru Achiziţii de Tehnică Specială (eritehnika hangete kompenseerimise agentuur)

Agenţia Naţională Anti-doping (riiklik antidopingu agentuur)

Agenţia Nucleară (aatomiagentuur)

Agenţia Naţională pentru Protecţia Familiei (riiklik perekonna kaitse agentuur)

Agenţia Naţională pentru Egalitatea de Sanse între Bărbaţi şi Femei (riiklik meeste ja naiste vahelise võrdõiguslikkuse amet)

Agenţia Naţională pentru Protecţia Mediului (riiklik keskkonnakaitse agentuur)

Agenţia naţională Antidrog (riiklik uimastivastase võitluse agentuur)

SLOVEENIA

1. Predsednik Republike Slovenije (Sloveenia Vabariigi president)
2. Državni zbor (rahvusassamblee)
3. Državni svet (rahvusnõukogu)
4. Varuh človekovih pravic (ombudsman)
5. Ustavno sodišče (konstitutsioonikohus)
6. Računsko sodišče (riigikontroll)
7. Državna revizijska komisja (riiklik revisjonikomisjon)
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (Sloveenia teaduste- ja kunstiakadeemia)
9. Vladne službe (valitsuse talitused)
10. Ministrstvo za finance (rahandusministeerium)
11. Ministrstvo za notranje zadeve (siseministeerium)
12. Ministrstvo za zunanje zadeve (välisministeerium)
13. Ministrstvo za obrambo (kaitseministeerium)
14. Ministrstvo za pravosodje (justiitsministeerium)

15. Ministrstvo za gospodarstvo (majandusministeerium)

16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (põllumajandus-, metsandus- ja toiduainete ministeerium)

17. Ministrstvo za promet (transpordiministeerium)

18. Ministrstvo za okolje, prostor in energio (keskkonna-, ruumiplaneerimise ja energeetikaministeerium)

19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (töö-, perekonna- ja sotsiaalministeerium).

20. Ministrstvo za zdravje (tervishoiuministeerium)

21. Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnogijo (kõrghariduse, teaduse ja tehnoloogia ministeerium)

22. Ministrstvo za kulturo (kultuuriministeerium)

23. Ministerstvo za javno upravo (avaliku halduse ministeerium)

24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Sloveenia Vabariigi ülemkohus)

25. Višja sodišča (kõrgema astme kohtud)

26. Okrožna sodišča (ringkonnakohtud)

27. Okrajna sodišča (maakohtud)

28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (Sloveenia Vabariigi peaprokurör)

29. Okrožna državna tožilstva (ringkondade riigiprokurörid)

30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Sloveenia Vabariigi sotsiaaladvokaat)

31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (Sloveenia Vabariigi riiklik advokaat)

32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Sloveenia Vabariigi halduskohus)

33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Sloveenia Vabariigi väiksemate õigusrikkumiste kohus)

34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (kõrgem töö- ja sotsiaalkohus)

35. Delovna sodišča (töökohtud)

36. Upravne enote (kohalikud haldusüksused)

SLOVAKKIA

Ministeeriumid ja muud keskvalitsusasutused, mida nimetatakse valitsuse tegevuse struktuuri ja keskvalitsuse haldusasutusi käsitlevas seaduses nr 575/2001 (seadustekogu), mida on täpsustatud hilisemates määrustes:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi majandusministeerium)

Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi rahandusministeerium

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi transpordi, ehituse ja piirkondliku arengu ministeerium)

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi põllumajanduse ja maaelu arengu ministeerium)

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi siseministeerium)

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi kaitseministeerium)

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi justiitsministeerium)

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi välisministeerium)

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi töö-, sotsiaal- ja perekonnaministeerium)

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi keskkonnaministeerium)

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi haridus-, teadusuuringute- ja spordiministeerium)

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi kultuuriministeerium)

Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi tervishoiuministeerium)

Úrad vlády Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi valitsuse kantselei)

Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi monopolivastane amet)

Štatistický úrad Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi statistikaamet)

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi maamõõtmise, kartograafia ja katastri amet)

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi tuumavaldkonda reguleeriva asutus)

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Slovaki standardi-, metroloogia- ja katseamet)

Úrad pre verejné obstarávanie (riigihangeteamet)

Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi tööstusomandi amet)

Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi materiaalsete varude amet))

Národný bezpečnostný úrad (riiklik julgeolekuamet)

Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi presidendi kantselei

Národná rada Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi riiginõukogu)

Ústavný súd Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi konstitutsioonikohus)

Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi riigikohus)

Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi peaprokuratuur)

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi kõrgem riigikontroll)

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Slovaki Vabariigi telekommunikatsiooni amet)

Poštový úrad (postiamet)

Úrad na ochranu osobných údajov (isikuandmete kaitse amet)

Kancelária verejného ochrancu práv (ombudsmani büroo)

Úrad pre finančný trh (finantsturuamet)

SOOME

OIKEUSKANSLERINVIRASTO – JUSTITIEKANSLERSÄMBETET (ÕIGUSKANTSLERI BÜROO)

LIIKENNE- JA VIESTINTÄMINISTERIÖ – KOMMUNIKATIONSMINISTERIET (TRANSPORDI- JA KOMMUNIKATSIOONIMINISTEERIUM)

Viestintävirasto – Kommunikationsverket (Soome sideamet)

Ajoneuvohallintokeskus AKE – Fordonsförvaltningscentralen AKE (Soome autoregistrikeskus)

Ilmailuhallinto – Luftfartsförvaltningen (Soome tsiviillennundusamet)

Ilmatieteen laitos – Meteorologiska institutet (Soome meteoroloogiainstituut)

Merenkulkulaitos – Sjöfartsverket (Soome veeteede amet)

Merentutkimuslaitos – Havsforskningsinstitutet (Soome mereuuringute instituut)

Ratahallintokeskus RHK – Banförvaltningscentralen RHK (raudteeamet)

Rautatievirasto – Järnvägsverket (Soome raudteeagentuur)

Tiehallinto – Vägförvaltningen (maanteeamet)

MAA- JA METSÄTALOUSMINISTERIÖ – JORD- OCH SKOGSBRUKSMINISTERIET (PÕLLUMAJANDUS- JA METSANDUSMINISTEERIUM)

Elintarviketurvallisuusvirasto – Livsmedelssäkerhetsverket (Soome toiduohutusamet)

Maanmittauslaitos – Lantmäteriverket (Soome riiklik maamõõtmisamet)

Maaseutuvirasto – Landsbygdsverket (maapiirkondade amet)

OIKEUSMINISTERIÖ – JUSTITIEMINISTERIET (JUSTIITSMINISTEERIUM)

Tietosuojavaltuutetun toimisto – Dataombudsmannens byrå (andmekaitse ombudsmani büroo)

Tuomioistuimet – domstolar (kohtud)

Korkein oikeus – Högsta domstolen (ülemkohus)

Korkein hallinto-oikeus – Högsta förvaltningsdomstolen (kõrgem halduskohus)

Hovioikeudet – hovrätter (apellatsioonikohtud)

Käräjäoikeudet – tingsrätter (ringkonnakohtud)

Hallinto-oikeudet – förvaltningsdomstolar (halduskohtud)

Markkinaoikeus – Marknadsdomstolen (turukohus)

Työtuomioistuin – Arbetsdomstolen (töövaidluskomisjon)

Vakuutusoikeus – Försäkringsdomstolen (kindlustuskohus)

Kuluttajariitalautakunta – Konsumenttvistenämnden (tarbijakakaebuste komisjon)

Vankeinhoitolaitos – Fångvårdsväsendet (vanglateenistus)

HEUNI – Yhdistyneiden Kansakuntien yhteydessä toimiva Euroopan kriminaalipolitiikan instituutti – HEUNI – Europeiska institutet för kriminalpolitik, verksamt i anslutning till Förenta Nationerna (ÜRO juures tegutsev Kriminaalpreventsiooni ja Kontrolli Euroopa instituut)

Konkurssiasiamiehen toimisto – Konkursombudsmannens byrå (pankrotiombudsmani büroo)

Oikeushallinnon palvelukeskus – Justitieförvaltningens servicecentral (justiitshalduse teenistus)

Oikeushallinnon tietotekniikkakeskus – Justitieförvaltningens datateknikcentral (justiitshalduse IT-keskus)

Oikeuspoliittinen tutkimuslaitos (Optula) – Rättspolitiska forskningsinstitutet (justiitspoliitika instituut)

Oikeusrekisterikeskus – Rättsregistercentralen (justiitsregistrite keskus)

Onnettomuustutkintakeskus – Centralen för undersökning av olyckor (õnnetusjuhtumite uurimise komisjon)

Rikosseuraamusvirasto – Brottspåföljdsverket (kriminaalkaristusamet)

Rikosseuraamusalan koulutuskeskus – Brottspåföljdsområdets utbildningscentral (vangla- ja kriminaalhooldusteenistuse koolituskeskus)

Rikoksentorjuntaneuvosto Rådet för brottsförebyggande (kriminaalpreventsiooni riiklik nõukogu)

Saamelaiskäräjät – Sametinget (Saami parlament)

Valtakunnansyyttäjänvirasto – Riksåklagarämbetet (peaprokuratuur)

OPETUSMINISTERIÖ – UNDERVISNINGSMINISTERIET (HARIDUSMINISTEERIUM)

Opetushallitus – Utbildningsstyrelsen (riiklik haridusamet)

Valtion elokuvatarkastamo – Statens filmgranskningsbyrå (Soome filmitsensuuri nõukogu)

PUOLUSTUSMINISTERIÖ – FÖRSVARSMINISTERIET (KAITSEMINISTEERIUM)

Puolustusvoimat – Försvarsmakten (Soome kaitsejõud)

SISÄASIAINMINISTERIÖ – INRIKESMINISTERIET (SISEMINISTEERIUM)

Keskusrikospoliisi – Centralkriminalpolisen (keskkriminaalpolitsei)

Liikkuva poliisi – Rörliga polisen (riiklik liikluspolitsei)

Rajavartiolaitos – Gränsbevakningsväsendet (piirivalve)

Suojelupoliisi – Skyddspolisen (kaitsepolitsei)

Poliisiammattikorkeakoulu – Polisyrkeshögskolan (politseikolledž)

Poliisin tekniikkakeskus – Polisens teknikcentral (politsei tehnikakeskus)

Pelastusopisto – Räddningsverket (päästekolledž)

Hätäkeskuslaitos – Nödcentralsverket (päästekeskus)

Maahanmuuttovirasto – Migrationsverket (sisserändeamet)

Sisäasiainhallinnon palvelukeskus – Inrikesförvaltningens servicecentral (sisehaldusteenistus)

Helsingin kihlakunnan poliisilaitos – Polisinrättningen i Helsingfors (Helsingi politseiprefektuur)

Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset – Statliga förläggningar för asylsökande (varjupaigataotlejate vastuvõtukeskused)

SOSIAALI- JA TERVEYSMINISTERIÖ – SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDSMINISTERIET (SOTSIAAL- JA TERVISHOIUMINISTEERIUM)

Työttömyysturvalautakunta – Besvärsnämnden för utkomstskyddsärenden (töötuskindlustuse vaidluskomisjon)

Sosiaaliturvan muutoksenhakulautakunta – Besvärsnämnden för socialtrygghet (apellatsioonikomisjon)

Lääkelaitos – Läkemedelsverket (riiklik ravimiamet)

Terveydenhuollon oikeusturvakeskus – Rättsskyddscentralen för hälsovården (riiklik tervishoiu õiguskaitsekeskus)

Säteilyturvakeskus – Strålsäkerhetscentralen (Soome kiirguskaitsekeskus)

Kansanterveyslaitos – Folkhälsoinstitutet (riiklik rahvatervise keskus)

Lääkehoidon kehittämiskeskus ROHTO – Utvecklingscentralen för läkemedelsbe-handling (farmakoteraapia arenduskeskus ROHTO)

Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus – Social- och hälsovårdens produkttill-synscentral (sotsiaal- ja tervishoiu tootekontrolli keskus SSTV)

Sosiaali- ja terveysalan tutkimus- ja kehittämiskeskus Stakes – Forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården Stakes (tervishoiu ja sotsiaalhoolekande teadus- ja arenduskeskus STAKES)

TYÖ- JA ELINKEINOMINISTERIÖ – ARBETS- OCH NÄRINGSMINISTERIET (TÖÖ- JA MAJANDUSMINISTEERIUM)

Kuluttajavirasto – Konsumentverket (Soome tarbijakaitseamet)

Kilpailuvirasto – Konkurrensverket (Soome konkurentsiamet)

Patentti- ja rekisterihallitus – Patent- och registerstyrelsen (patendi- ja registriamet)

Valtakunnansovittelijain toimisto – Riksförlikningsmännens byrå (riikliku lepitaja kantselei)

Työneuvosto – Arbetsrådet (töönõukogu)

Energiamarkkinavirasto − Energimarknadsverket (energiaturu inspektsioon)

Geologian tutkimuskeskus – Geologiska forskningscentralen (geoloogia uurimiskeskus)

Huoltovarmuuskeskus – Försörjningsberedskapscentralen (riiklike tagavarade amet)

Kuluttajatutkimuskeskus – Konsumentforskningscentralen (riiklik tarbijauuringute keskus)

Matkailun edistämiskeskus (MEK) – Centralen för turistfrämjande (Soome turismiamet)

Mittatekniikan keskus (MIKES) – Mätteknikcentralen (mõõtetehnikakeskus)

Tekes - teknologian ja innovaatioiden kehittämiskeskus −Tekes - utvecklingscentralen för teknologi och innovationer (Soome tehnoloogia ja innovatsiooni rahastamisagentuur)

Turvatekniikan keskus (TUKES) – Säkerhetsteknikcentralen (turvatehnikakeskus)

Valtion teknillinen tutkimuskeskus (VTT) – Statens tekniska forskningscentral (Soome tehniline uurimiskeskus VTT)

Syrjintälautakunta – Nationella diskrimineringsnämnden (diskrimineerimiskomisjon)

Vähemmistövaltuutetun toimisto – Minoritetsombudsmannens byrå (vähemuste ombudsmani büroo)

ULKOASIAINMINISTERIÖ – UTRIKESMINISTERIET (VÄLISMINISTEERIUM)

VALTIONEUVOSTON KANSLIA – STATSRÅDETS KANSLI (PEAMINISTRI KANTSELEI)

VALTIOVARAINMINISTERIÖ – FINANSMINISTERIET (RAHANDUSMINISTER)

Valtiokonttori – Statskontoret (riigikassa)

Verohallinto – Skatteförvaltningen (maksuamet)

Tullilaitos – Tullverket (tolliamet)

Tilastokeskus – Statistikcentralen (Soome statistikaamet)

Valtiontaloudellinen tutkimuskeskus – Statens ekonomiska forskiningscentral (valitsuse majandusuuringute keskus)

Väestörekisterikeskus – Befolkningsregistercentralen (rahvastikuregistrikeskus)

YMPÄRISTÖMINISTERIÖ – MILJÖMINISTERIET (KESKKONNAMINISTEERIUM)

Suomen ympäristökeskus - Finlands miljöcentral (Soome keskkonnainstituut)

Asumisen rahoitus- ja kehityskeskus – Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet (Soome majutuse rahastamis- ja arenduskeskus)

VALTIONTALOUDEN TARKASTUSVIRASTO – STATENS REVISIONSVERK (RIIGIKONTROLL)

ROOTSI

Kuninglik kaunite kunstide akadeemia	Akademien för de fria konsterna
Riiklik tarbijakaitseamet	Allmänna reklamationsnämnden
Töökohus	Arbetsdomstolen
Rootsi tööhõiveamet	Arbetsförmedlingen
Riiklik riigiteenistujate amet	Arbetsgivarverk, statens
Riiklik tööelu instituut	Arbetslivsinstitutet
Rootsi töökeskkonna amet	Arbetsmiljöverket
Rootsi pärandifondi komisjon	Arvsfondsdelegationen
Arhitektuurimuuseum	Arkitekturmuseet
Riiklik helisalvestiste ja filmiarhiiv	Ljud och bildarkiv, statens
Laste ombudsmani büroo	Barnombudsmannen

Rootsi tervishoiutehnika hindamise nõukogu	Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens
Kuninglik raamatukogu	Kungliga Biblioteket
Riiklik filmitsensuuri nõukogu	Biografbyrå, statens
Rootsi biograafialeksikon	Biografiskt lexikon, svenskt
Rootsi raamatupidamisstandardite nõukogu	Bokföringsnämnden
Rootsi äriregister	Bolagsverket
Riiklik elamumajanduse krediidi tagamise amet	Bostadskreditnämnd, statens (BKN)
Riiklik elamumajanduse amet	Boverket
Riiklik kriminaalpreventsiooni nõukogu	Brottsförebyggande rådet
Kuriteoohvrite toetamise amet	Brottsoffermyndigheten
Riiklik üliõpilaste tugikomitee	Centrala studiestödsnämnden
Andmekaitseinspektsioon	Datainspektionen
Ministeeriumid (valitsuse struktuuriüksused)	Departementen
Riiklik kohtuamet	Domstolsverket
Riiklik elektriohutuse amet	Elsäkerhetsverket
Rootsi energiaturgude inspektsioon	Energimarknadsinspektionen
Ekspordikrediidi tagamise amet	Exportkreditnämnden
Rootsi eelarvepoliitika nõukogu	Finanspolitiska rådet
Finantsjärelevalve amet	Finansinspektionen
Riiklik kalandusamet	Fiskeriverket

Riiklik rahvatervise instituut	Folkhälsoinstitut, statens
Rootsi keskkonnauuringute nõukogu	Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande, Formas
Riiklik kaitserajatiste valitsus	Fortifikationsverket
Riikliku lepitaja büroo	Medlingsinstitutet
Sõjaväe varustuse valitsus	Försvarets materielverk
Riiklik raadiokaitse instituut	Försvarets radioanstalt
Rootsi sõjaajaloo muuseum	Försvarshistoriska museer, statens
Riiklik kaitsekolledž	Försvarshögskolan
Rootsi kaitsejõud	Försvarsmakten
Sotsiaalkindlustusamet	Försäkringskassan
Rootsi Geoloogiakeskus	Geologiska undersökning, Sveriges
Geotehnika instituut	Geotekniska institut, statens
Riiklik maaelu arengu agentuur	Glesbygdsverket
Graafikainstituut ja meediakõrgkool	Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning
Rootsi ringhäälingu nõukogu	Granskningsnämnden för Radio och TV
Rootsi kaubalaevastiku kultuuri- ja vaba aja teenistus	Handelsflottans kultur- och fritidsråd
Puuetega inimeste ombudsman	Handikappombudsmannen
Õnnetuste uurimise komisjon	Haverikommission, statens
Apellatsioonikohtud (6)	Hovrätterna (6)
Piirkondlikud rendi- ja üürivaidluskomisjonid (12)	Hyres- och arendenämnder (12)

Tervishoiutöötajate vastutuse nõukogu	Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd
Riiklik kõrgharidusamet	Högskoleverket
Riigikohus	Högsta domstolen
Riiklik psühhosotsiaalse meditsiini instituut	Institut för psykosocial miljömedicin, statens
Riiklik piirkondlike uuringute instituut	Institut för tillväxtpolitiska studier
Rootsi kosmosefüüsika instituut	Institutet för rymdfysik
Rahvusvaheliste koolitusprogrammide keskus	Internationella programkontoret för utbildningsområdet
Rootsi rändeamet	Migrationsverket
Rootsi põllumajandusamet	Jordbruksverk, statens
Õiguskantsler	Justitiekanslern
Võrdsete võimaluste ombudsman	Jämställdhetsombudsmannen
Riiklik riigimaa ja vahendite erikohus	Kammarkollegiet
Teise astme halduskohtud (4)	Kammarrätterna (4)
Riiklik kemikaalide inspektsioon	Kemikalieinspektionen
Riiklik kommertskolleegium	Kommerskollegium
Rootsi innovatsioonikeskus	Verket för innovationssystem (VINNOVA)
Riiklik majandusuuringute instituut	Konjunkturinstitutet
Rootsi konkurentsiamet	Konkurrensverket
Kunsttööstuskõrgkool	Konstfack

Kunstikõrgkool	Konsthögskolan
Riiklik kunstimuuseum	Nationalmuseum
Kunstistipendiumide komitee	Konstnärsnämnden
Riiklik kunstikomisjon	Konstråd, statens
Riiklik tarbijakaitseamet	Konsumentverket
Riiklik kohtumeditsiini labor	Kriminaltekniska laboratorium, statens
Vanglate ja kriminaalhoolduse amet	Kriminalvården
Riiklik armuandmiskomisjon	Kriminalvårdsnämnden
Rootsi täitevamet	Kronofogdemyndigheten
Riiklik kultuurinõukogu	Kulturråd, statens
Rootsi rannavalve	Kustbevakningen
Riiklik maamõõtmisamet	Lantmäteriverket
Kuninglik relvapalat	Livrustkammaren/Skoklosters slott/ Hallwylska museet
Riiklik toiduamet	Livsmedelsverk, statens
Riiklik hasartmängunõukogu	Lotteriinspektionen
Ravimiamet	Läkemedelsverket
Maakondlikud halduskohtud (24)	Länsrätterna (24)
Maavalitsused (24)	Länsstyrelserna (24)
Riigiametnike ja pensionite komisjon	Pensionsverk, statens
Kommertskohus	Marknadsdomstolen

Rootsi meteoroloogia- ja hüdroloogiainstituut	Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges
Kaasaegse kunsti muuseum	Moderna museet
Rootsi riiklik muusikakogu	Musiksamlingar, statens
Rootsi puuetega inimesi käsitleva strateegia koordineerimise amet	Myndigheten för handikappolitisk samordning
Rootsi kõrghariduse võrgustike ja koostöö amet	Myndigheten för nätverk och samarbete inom högre utbildning
Usukogukondadele antava riigitoetuse komisjon	Nämnden för statligt stöd till trossamfun
Loodusloomuuseum	Naturhistoriska riksmuseet
Rootsi keskkonnakaitse amet	Naturvårdsverket
Skandinaavia Aafrika uuringute instituut	Nordiska Afrikainstitutet
Põhjala rahvatervise kool	Nordiska högskolan för folkhälsovetenskap
Notarite Kogu	Notarienämnden
Rootsi riiklik rahvusvaheliste adopteerimistega tegelev komisjon	Myndigheten för internationella adoptionsfrågor
Rootsi majanduse ja regionaalarengu amet	Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)
Etnilise diskrimineerimise ombudsman	Ombudsmannen mot etnisk diskriminering
Teise astme patendikohus	Patentbesvärsrätten
Patendi- ja registreerimisamet	Patent- och registreringsverket
Rootsi rahvastikuregister	Personadressregisternämnd statens, SPAR-nämnden

Rootsi polaaruuringute amet	Polarforskningssekretariatet
Pressitoetuste nõukogu	Presstödsnämnden
Euroopa Sotsiaalfondi nõukogu Rootsis	Rådet för Europeiska socialfonden i Sverige
Rootsi raadio- ja televisiooniamet	Radio- och TV-verket
Valitsus	Regeringskansliet
Kõrgem halduskohus	Regeringsrätten
Riiklik kultuuripärandi amet	Riksantikvarieämbetet
Rahvusarhiiv	Riksarkivet
Rootsi Pank	Riksbanken
Parlamendi haldusbüroo	Riksdagsförvaltningen
Parlamendi ombudsmanid	Riksdagens ombudsmän, JO
Parlamendi audiitorid	Riksdagens revisorer
Riigivõla amet	Riksgäldskontoret
Politseiamet	Rikspolisstyrelsen
Riigikontroll	Riksrevisionen
Rändnäituste sihtasutus	Riksutställningar, Stiftelsen
Riiklik kosmosenõukogu	Rymdstyrelsen
Rootsi tööelu ja sotsiaalteaduste nõukogu	Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap
Riiklik päästeteenuste nõukogu	Räddningsverk, statens
Piirkondlik õigusabi amet	Rättshjälpsmyndigheten
Riiklik kohtumeditsiiniamet	Rättsmedicinalverket

Saami (Lapi) koolinõukogu	Sameskolstyrelsen och sameskolor
Saami (Lapi) koolid	
Riiklik veeteedeamet	Sjöfartsverket
Riiklikud meremuuseumid	Maritima museer, statens
Rootsi julgeoleku ja terviklikkuse kaitse komisjon	Säkerhets- och intregritetsskyddsnämnden
Rootsi maksuamet	Skatteverket
Riiklik metsandusnõukogu	Skogsstyrelsen
Riiklik haridusamet	Skolverk, statens
Rootsi nakkushaiguste leviku tõkestamise instituut	Smittskyddsinstitutet
Riiklik sotsiaalabiamet	Socialstyrelsen
Riiklik lõhkeainete ja kergestisüttivate materjalide inspektsioon	Sprängämnesinspektionen
Rootsi statistikaamet	Statistiska centralbyrån
Haldusarengu amet	Statskontoret
Rootsi kiirguskaitse keskus	Strålsäkerhetsmyndigheten
Rootsi rahvusvahelise koostöö arendamise nõukogu	Styrelsen för internationellt utvecklings- samarbete, SIDA
Riiklik psühholoogilise kaitse ja vastavushindamise nõukogu	Styrelsen för psykologiskt försvar
Rootsi akrediteerimisnõukogu	Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll
Rootsi Instituut	Svenska Institutet, stiftelsen
Audioraamatute ja Braille publikatsioonide raamatukogu	Talboks- och punktskriftsbiblioteket

Maaa- ja linnakohtud (97)	Tingsrätterna (97)
Kohtunike nimetamise komitee	Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet
Kaitsejõudude värbamisnõukogu	Totalförsvarets pliktverk
Rootsi kaitseuuringute keskus	Totalförsvarets forskningsinstitut
Rootsi tolliamet	Tullverket
Rootsi turismiamet	Turistdelegationen
Riiklik noorsooamet	Ungdomsstyrelsen
Ülikoolid ja ülikoolide kolledžid	Universitet och högskolor
Võõramaalaste apellatsioonikomisjon	Utlänningsnämnden
Riiklik seemnekontrolli ja sertifitseerimise instituut	Utsädeskontroll, statens
Rootsi riiklik maanteeamet	Vägverket
Riiklik veevarustuse ja kanalisatsiooni vahekohus	Vatten- och avloppsnämnd, statens
Riiklik kõrgharidusamet	Verket för högskoleservice (VHS)
Rootsi majanduse ja regionaalarengu amet	Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)
Rootsi teadusnõukogu	Vetenskapsrådet'
Riiklik veterinaariainstituut	Veterinärmedicinska anstalt, statens
Rootsi riiklik teede ja transpordi teadusinstituut	Väg- och transportforskningsinstitut, statens
Riiklik taimesortide nõukogu	Växtsortnämnd, statens
Rootsi prokuratuur	Åklagarmyndigheten
Rootsi päästeamet	Krisberedskapsmyndigheten
Manna missiooni apellatsiooninõukogu	Överklagandenämnden för nämndemannauppdrag

ÜHENDKUNINGRIIK

Cabinet Office

- Office of the Parliamentary Counsel

Central Office of Information

Charity Commission

Crown Estate Commissioners (Vote Expenditure Only)

Crown Prosecution Service

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

- Competition Commission
- Gas and Electricity Consumers' Council
- Office of Manpower Economics

Department for Children, Schools and Families

Department of Communities and Local Government

- Rent Assessment Panels

Department for Culture, Media and Sport

- British Library
- British Museum

Commission for Architecture and the Built Environment

The Gambling Commission

Historic Buildings and Monuments Commission for England (English Heritage)

Imperial War Museum

Museums, Libraries and Archives Council

National Gallery

National Maritime Museum

National Portrait Gallery

Natural History Museum

Science Museum

Tate Gallery

Victoria and Albert Museum

Wallace Collection

Department for Environment, Food and Rural Affairs

Agricultural Dwelling House Advisory Committees

Agricultural Land Tribunals

Agricultural Wages Board and Committees

Cattle Breeding Centre

Countryside Agency

Plant Variety Rights Office

Royal Botanic Gardens, Kew

Royal Commission on Environmental Pollution

Department of Health

Dental Practice Board

National Health Service Strategic Health Authorities

NHS Trusts

Prescription Pricing Authority

Department for Innovation, Universities and Skills

Higher Education Funding Council for England

National Weights and Measures Laboratory

Patent Office

Department for International Development

Department of the Procurator General and Treasury Solicitor

Legal Secretariat to the Law Officers

Department for Transport

- Maritime and Coastguard Agency

Department for Work and Pensions

- Disability Living Allowance Advisory Board
- Independent Tribunal Service
- Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)
- Occupational Pensions Regulatory Authority
- Regional Medical Service
- Social Security Advisory Committee

Export Credits Guarantee Department

Foreign and Commonwealth Office

- Wilton Park Conference Centre

Government Actuary's Department

Government Communications Headquarters

Home Office

- HM Inspectorate of Constabulary

House of Commons

House of Lords

Ministry of Defence

- Defence Equipment & Support
- Meteorological Office

Ministry of Justice

- Boundary Commission for England
- Combined Tax Tribunal
- Council on Tribunals
- Court of Appeal - Criminal
- Employment Appeals Tribunal
- Employment Tribunals
- HMCS Regions, Crown, County and Combined Courts (England and Wales)
- Immigration Appellate Authorities
- Immigration Adjudicators
- Immigration Appeals Tribunal

- Lands Tribunal
- Law Commission
- Legal Aid Fund (England and Wales)
- Office of the Social Security Commissioners
- Parole Board and Local Review Committees
- Pensions Appeal Tribunals
- Public Trust Office
- Supreme Court Group (England and Wales)
- Transport Tribunal

The National Archives

National Audit Office

National Savings and Investments

National School of Government

Northern Ireland Assembly Commission

Northern Ireland Court Service

- Coroners Courts
- County Courts

Court of Appeal and High Court of Justice in Northern Ireland

Crown Court

Enforcement of Judgements Office

Legal Aid Fund

Magistrates' Courts

Pensions Appeals Tribunals

Northern Ireland, Department for Employment and Learning

Northern Ireland, Department for Regional Development

Northern Ireland, Department for Social Development

Northern Ireland, Department of Agriculture and Rural Development

Northern Ireland, Department of Culture, Arts and Leisure

Northern Ireland, Department of Education

Northern Ireland, Department of Enterprise, Trade and Investment

Northern Ireland, Department of the Environment

Northern Ireland, Department of Finance and Personnel

Northern Ireland, Department of Health, Social Services and Public Safety

Northern Ireland, Office of the First Minister and Deputy First Minister

Northern Ireland Office

- Crown Solicitor's Office
- Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland
- Forensic Science Laboratory of Northern Ireland
- Office of the Chief Electoral Officer for Northern Ireland
- Police Service of Northern Ireland
- Probation Board for Northern Ireland
- State Pathologist Service

Office of Fair Trading

Office for National Statistics

- National Health Service Central Register

Office of the Parliamentary Commissioner for Administration and Health Service Commissioners

Paymaster General's Office

Postal Business of the Post Office

Privy Council Office

Public Record Office

HM Revenue and Customs

- The Revenue and Customs Prosecutions Office

Royal Hospital, Chelsea

Royal Mint

Rural Payments Agency

Scotland, Auditor-General

Scotland, Crown Office and Procurator Fiscal Service

Scotland, General Register Office

Scotland, Queen's and Lord Treasurer's Remembrancer

Scotland, Registers of Scotland

The Scotland Office

The Scottish Ministers

- Architecture and Design Scotland
- Crofters Commission
- Deer Commission for Scotland
- Lands Tribunal for Scotland
- National Galleries of Scotland
- National Library of Scotland
- National Museums of Scotland

Royal Botanic Garden, Edinburgh

Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland

Scottish Further and Higher Education Funding Council

Scottish Law Commission

Community Health Partnerships

Special Health Boards

Health Boards

The Office of the Accountant of Court

High Court of Justiciary

Court of Session

HM Inspectorate of Constabulary

Parole Board for Scotland

Pensions Appeal Tribunals

Scottish Land Court

Sheriff Courts

Scottish Police Services Authority

Office of the Social Security Commissioners

The Private Rented Housing Panel and Private Rented Housing Committees

Keeper of the Records of Scotland

The Scottish Parliamentary Body Corporate

HM Treasury

Office of Government Commerce

United Kingdom Debt Management Office

The Wales Office (Office of the Secretary of State for Wales)

The Welsh Ministers

Higher Education Funding Council for Wales

Local Government Boundary Commission for Wales

The Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Wales

Valuation Tribunals (Wales)

Welsh National Health Service Trusts and Local Health Boards

Welsh Rent Assessment Panels

Märkused Euroopa Liidu 19-1. lisa juurde

1. Hõlmatud hankena ei käsitata hanget, mille raames käesoleva lisaga hõlmatud hankija hangib kaupade ja teenuste komponente, mis ei ole käesoleva peatükiga hõlmatud.

2. „Euroopa Liidu liikmesriigi hankija" mõiste hõlmab kõiki ELi liikmesriigi hankijate allasutusi, mis ei ole eraldi juriidilised isikud.

3. Kaitse- ja julgeolekuvaldkonna üksuste hangete puhul on hõlmatud ainult 19-4. lisale lisatud loetelus sisalduvad mittesalajased ja muu kui sõjalise otstarbega materjalid.

19-2. LISA

Piirkondlikud valitsusasutused, kes korraldavad hankeid käesoleva peatüki sätete kohaselt

A jagu: kõik piirkondliku või kohaliku tasandi hankijad

1. Kõik hankijad, kes kuuluvad määruses (EÜ) nr 1059/2003 (NUTS määrus) määratletud haldusüksustesse.

2. Käesolevas peatükis tähendab „piirkondliku tasandi hankija" määruses (EÜ) nr 1059/2003 osutatud jaotusse NUTS 1 ja 2 kuuluva haldusüksuse hankijat.

3. Käesolevas peatükis tähendab „kohaliku tasandi hankija" määruses (EÜ) nr 1059/2003 osutatud jaotusse NUTS 3 ja väiksematesse haldusüksustesse kuuluvaid hankijaid.

Kaubad	
Täpsustatud 19-4. lisas	
Piirmäärad	200 000 SDR
Teenused	
Täpsustatud 19-5. lisas	
Piirmäärad	200 000 SDR
Ehitusteenused ja ehitustööde kontsessioonid	
Täpsustatud 19-6. lisas	
Piirmäärad	5 000 0000 SDR

B jagu: kõik hankijad, kes on Euroopa Liidu riigihangete direktiivide määratluse kohased avalik-õiguslikud asutused

Kaubad Täpsustatud 19-4. lisas Piirmäärad – haiglad, koolid, ülikoolid ja sotsiaalteenuseid osutavad asutused (majutus, sotsiaalkindlustus, päevakeskused), kes on avalik-õiguslikud asutused:	200 000 SDR
Muud üksused:	355 000 SDR
Teenused Täpsustatud 19-5. lisas Piirmäärad haiglad, koolid, ülikoolid ja sotsiaalteenuseid osutavad asutused (majutus, sotsiaalkindlustus, päevakeskused), kes on avalik-õiguslikud asutused:	200 000 SDR
Muud üksused:	SDR: 355 000
Ehitusteenused ja ehitustööde kontsessioonid Täpsustatud 19-6. lisas Piirmäärad	5 000 000 SDR

„**Avalik-õiguslik asutus**” on mis tahes asutus:

a) mis on asutatud üldistes huvides ega tegele tööstuse ega kaubandusega,

b) millel on juriidilise isiku staatus ning

c) mida enamjaolt rahastab riik või piirkondlik või kohalik omavalitsus või muu avalik-õiguslik asutus või mis on nende asutuste järelevalve all või millel on haldus-, juht- või järelevalveorgan, mille enam kui pooled liikmed nimetab riik, piirkondlik või kohalik omavalitsus või muu avalik-õiguslik asutus.

Märkused Euroopa Liidu 19-2. lisa juurde

1. Hõlmatud hankena ei käsitata hanget, mille raames käesoleva lisaga hõlmatud hankija hangib kaupade ja teenuste komponente, mis ei ole käesoleva peatükiga hõlmatud

2. Euroopa Liit on valmis kaasama 19-2. lisasse lihtsalt tuvastatavaid avalik-õiguslikke asutusi (mis tegutsevad valdkondades nagu sotsiaalteenused või raamatukogud) madalama piirmäära (200 000 SDR) ulatuses, kui Kanada kinnitab, et Kanadas kohaldatakse sama liiki asutuste suhtes sama piirmäära.

19-3. LISA

Vastavalt käesolevale peatükile hankeid teostavad üksused

Kaubad	
Täpsustatud 19-4. lisas	
Piirmäärad	400 000 SDR
Teenused	
Täpsustatud 19-5. lisas	
Piirmäärad	400 000 SDR
Ehitusteenused ja ehitustööde kontsessioonid	
Täpsustatud 19-6. lisas	
Piirmäärad	5 000 000 SDR

Kõik hankijad, kelle hankeid hõlmab ELi võrgustiku sektori direktiiv ja mis on klassikalise sektori hankijad (nt 19-1. ja 19-2. lisadega hõlmatud hankijad) või riigi osalusega äriühingud[4] ja mille üheks tegevusalaks on allpool nimetatud tegevus või nende kombinatsioon:

a) niisuguste püsivõrkude pakkumine või käitamine, mille eesmärgiks on pakkuda elanikkonnale avalikku teenust seoses joogivee tootmise, transpordi või jaotusega või selliste võrkude[5] joogiveega varustamisega;

[4] Euroopa Liidu võrgustiku sektori direktiivi kohaselt on „riigi osalusega äriühing" ettevõtja, mille üle avaliku sektori hankijad võivad omandiõiguse, rahalise osaluse või seda ettevõtjat reguleerivate eeskirjade alusel otseselt või kaudselt avaldada valitsevat mõju.
Eeldatakse, et avaliku sektori hankijatel on valitsev mõju, kui need asutused otseselt või kaudselt:
a) omavad enamust äriühingu märgitud kapitalist;
b) kontrollivad enamust äriühingu käibelelastud aktsiatega määratud häältest; või
c) võivad määrata rohkem kui poole äriühingu haldus-, juhtimis- või järelevalveorganist.

[5] Suurema kindluse tagamiseks märgitakse, et juhul kui sellised võrgustikud hõlmavad reovee ärajuhtimist ja töötlemist, peaks ka see tegevus olema hõlmatud.

b) niisuguste püsivõrkude pakkumine või käitamine, mille eesmärgiks on pakkuda elanikkonnale avalikku teenust seoses elektri, gaasi ja soojuse tootmise, transpordi või jaotusega või selliste võrkude elektri, gaasi või soojusega varustamisega;

c) selliste võrkude pakkumine või käitamine[6], mis pakuvad avalikku teenust linnaraudtee-, automaatsüsteemide, trammi-, trollibussi-, bussi- või kaabeltranspordi valdkonnas[7];

d) selliste võrkude pakkumine või käitamine, mis pakuvad avalikku teenust raudteetranspordi valdkonnas.

Märkused Euroopa Liidu 19-3. lisa juurde

1. Eespool loetletud tegevuste valdkonnas sõlmitud lepingud ei ole käesoleva lepinguga hõlmatud, kui neid mõjutavad asjaomase turu konkurentsitingimused.

2. Käesolevat peatükki ei kohaldata käesoleva lisaga hõlmatud hankijate lepingute suhtes, mis sõlmitakse:

   a) vee ostuks ja energia tarnimiseks või energia tootmiseks vajalike kütuste tarnimiseks;

---

6 Veoteenuste puhul loetakse, et võrk on olemas siis, kui teenust osutatakse vastavalt Euroopa Liidu liikmesriigi pädeva asutuse kehtestatud tingimustele, mis käsitlevad näiteks teenindatavaid liine, pakutavat läbilaskevõimet või teenindussagedust.

7 Ühistranspordi sõidukite hanke korral tuleb Kanadast pärit pakkujaid kohelda võrdselt Euroopa Liidust või kolmandatest riikidest pärit pakkujatega. Ühistranspordi sõidukite hulka kuuluvad trammid, bussid, trollid, metroorongid, kergraudteerongid või metroorongivedurid või ühiskondlikuks transpordiks kasutatavad kergraudteerongid.

b) muul eesmärgil kui käesolevas lisas loetletud tegevuse teostamiseks või sellise tegevuse teostamiseks riigis, mis ei kuulu Euroopa Majanduspiirkonda;

c) edasimüümiseks või rentimiseks kolmandatele isikutele, tingimusel et hankeüksusel ei ole kõnealuste lepingute objekti müümiseks või rentimiseks eri- või ainuõigust ja teistel hankijatel on õigus seda müüa või rentida hankeüksusega samadel tingimustel.

3. Kui muu hankija kui avaliku sektori hankija varustab avalikku teenust osutavaid võrke joogivee või elektriga, ei loeta seda käesoleva lisa punktidega a ja b hõlmatud tegevuseks, kui:

a) asjaomase hankija joogivee või elektri tootmine toimub seetõttu, et selle tarbimine on vajalik muu kui käesoleva lisa punktides a–d nimetatud tegevuse teostamiseks; ning

b) üldkasutatava võrgu varustamine sõltub ainult hankija enda tarbimisest ega ole ületanud 30 % hankija joogivee või energia kogutoodangust, võttes arvesse kolme eelneva aasta, sealhulgas käesoleva aasta keskmist.

4. Kui muu hankija kui avaliku sektori hankija varustab üldkasutatavat teenust osutavaid võrke gaasi või soojusenergiaga, ei loeta seda käesoleva lisa punktiga b hõlmatud tegevuseks, kui:

a) asjaomase hankija gaasi või soojusenergia tootmine on muu kui käesoleva lisa punktides a–d osutatud tegevuse vältimatuks tagajärjeks; ning

b) üldkasutatavate võrkude varustamise eesmärk on ainult kõnealuse toodangu majanduslik ekspluateerimine ja see ei ületa 20 % üksuse käibest, võttes arvesse kolme eelneva aasta, sealhulgas käesoleva aasta, keskmist.

5. a) Eeldades, et punktis b esitatud tingimused on täidetud, ei kohaldata käesolevat peatükki lepingute suhtes:

i) mille hankija sõlmib sidusettevõtjaga[8]; või

ii) mille sõlmib ühisettevõtja, mille mitu hankijat on loonud üksnes käesoleva lisa punktides a–d määratletud tegevuseks ettevõtjaga, mis on ühe sellise hankija sidusettevõtja.

b) Punkti a kohaldatakse teenuste ja tarnete hankelepingute suhtes, kui vähemalt 80 % sidusettevõtja keskmisest käibest, mis on seotud teenuste või tarnetega viimase kolme aasta jooksul, on saadud vastavalt selliste teenuste või tarnete pakkumisest ettevõtjatele, millega ta on seotud[9].

[8] „**sidusettevõtja**" – mis tahes ettevõtja, mille raamatupidamise aastaaruanne on konsolideeritud hankija aastaaruandega konsolideeritud aruandeid käsitleva nõukogu direktiivi 83/349/EMÜ nõuete kohaselt; üksuste puhul, mille suhtes ei kohaldata nimetatud direktiivi, on sidusettevõtja mis tahes ettevõtja, millele hankijal on otseselt või kaudselt valitsev mõju või millel võib olla valitsev mõju hankija või millele võib koos hankijaga valitsevat mõju avaldada teine ettevõtja tulenevalt omandist, rahalisest osalusest või ettevõtja tegevust reguleerivatest eeskirjadest.

[9] Kui puudub teave viimase kolme aasta käibe kohta, sest sidusettevõte on alles äsja loodud või tegevust alustanud, siis piisab sellest, kui ettevõtja näitab, eelkõige äritegevuse perspektiivhinnangute abil, et käesolevas punktis osutatud käive on usaldusväärne.

6. Käesolevat peatükki ei kohaldata lepingute suhtes:

   a) mille ühisettevõtja, mille mitu hankijat on loonud üksnes käesoleva lisa lõigetes a–d määratletud tegevuseks, sõlmib ühe sellise hankijaga ; või

   b) mille hankija sõlmib ühisettevõtjaga, mille osaks ta ise on, tingimusel, et ühisettevõtja on loodud kõnealuse tegevuse teostamiseks vähemalt kolme aasta jooksul ja et ühisettevõtja asutamisdokument määratleb, et ühisettevõtja loonud hankijad osalevad selles vähemalt samasuguse ajavahemiku jooksul.

7. Käesolevat peatükki ei kohaldata käesoleva lisaga hõlmatud hankeüksuste teostatud hangete suhtes, mis käsitlevad geograafilise piirkonna kasutamist eesmärgiga teostada nafta, gaasi, söe või muude tahkekütuste leiukohtadega seotud uuringuid või neid kaevandada.

19-4. LISA

Kaubad

1. Käesolevat peatükki kohaldatakse kõigi nende kaupade hangete suhtes, mille hankeid teostavad 19-1. kuni 19-3. lisades loetletud üksused, kui käesolevas peatükis ei ole sätestatud teisiti.

2. Käesolev peatükk hõlmab vaid allpool esitatud koondnomenklatuuri gruppides kirjeldatud varustust ja seadmeid, mille ostavad Belgia, Bulgaaria Tšehhi Vabariigi, Taani, Saksamaa, Eesti, Kreeka, Hispaania, Prantsusmaa, Iirimaa, Itaalia, Küprose, Läti, Leedu, Luksemburgi, Ungari, Malta, Madalmaade, Austria, Poola, Portugali, Rumeenia, Sloveenia, Slovakkia, Soome, Rootsi ja Ühendkuningriigi kaitseministeeriumid, mis on hõlmatud käesoleva lepinguga:

Grupp 25:	sool; väävel; mullad ja kivimid; krohvimismaterjalid, lubi ja tsement
Grupp 26:	metallimaagid, räbu ja tuhk
Grupp 27:	mineraalkütused; mineraalõlid ja nende destilleerimissaadused; bituumenained; mineraalvahad välja arvatud: ex 27.10: spetsiaalsed mootorikütused

Grupp 28:	anorgaanilised ained, väärismetallide, haruldaste muldmetallide, radioaktiivsete elementide ja isotoopide orgaanilised ja anorgaanilised ühendid, välja arvatud: ex 28.09: lõhkeained ex 28.13: lõhkeained ex 28.14: pisargaas ex 28.28: lõhkeained ex 28.32: lõhkeained ex 28.39: lõhkeained ex 28.50: mürgised tooted ex 28.51: mürgised tooted ex 28.54: lõhkeained
Grupp 29:	orgaanilised kemikaalid välja arvatud: ex 29.03: lõhkeained ex 29.04: lõhkeained ex 29.07: lõhkeained ex 29.08: lõhkeained ex 29.11: lõhkeained ex 29.12: lõhkeained ex 29.13: mürgised tooted ex 29.14: mürgised tooted ex 29.15: mürgised tooted ex 29.21: mürgised tooted ex 29.22: mürgised tooted ex 29.23: mürgised tooted ex 29.26: lõhkeained ex 29.27: mürgised tooted ex 29.29: lõhkeained

Grupp 30:	ravimid
Grupp 31:	väetised
Grupp 32:	park- ja värvaineekstraktid, tanniinid ja nende derivaadid, pigmendid, värvained, värvid ja lakid, kitt, täiteained ja pahtlid, tindid
Grupp 33:	eeterlikud õlid ja resinoidid; parfümeeria- ja kosmeetikatooted ning hügieenivahendid
Grupp 34:	seep, orgaanilised pindaktiivsed ained, pesemisvahendid, määrdeained, tehisvahad ja vahavalmistised, poleerimis- ja puhastusvahendid, küünlad jms tooted, voolimispastad ja stomatoloogiline vaha
Grupp 35:	valkained, liimid, ensüümid
Grupp 37:	foto- ja kinokaubad
Grupp 38:	mitmesugused keemiatooted välja arvatud: ex 38.19: mürgised tooted
Grupp 39:	kunstvaigud ja plastmassid, tselluloosi estrid ja eetrid, eelnevatest valmistatud tooted,
Grupp 40:	kautšuk, sünteetiline kautšuk, faktised ja kummitooted, välja arvatud: ex 40.11: kuulikindlad rehvid
Grupp 41:	toornahad (v.a. karusnahad) ja nahk
Grupp 42:	nahktooted; sadulsepatooted ja rakmed; reisitarbed, käekotid jms tooted; tooted loomasooltest (v.a naturaalsiidikiust)

Grupp 43:	karusnahk, tehiskarusnahk ja nendest valmistatud tooted
Grupp 44:	puit ja puittooted; puusüsi
Grupp 45:	kork ja korgist tooted
Grupp 46:	õlgedest, espartost ja muust punumismaterjalist tooted, korvid ja vitspunutised
Grupp 47:	paberi toorained
Grupp 48:	paber ja papp; paberimassist, paberist või papist tooted
Grupp 49:	raamatud, ajalehed, pildid jm trükitooted; käsikirjad, masinakirjatekstid ning plaanid ja joonised
Grupp 65:	peakatted ja nende osad
Grupp 66:	vihma- ja päevavarjud, jalutuskepid, piitsad, ratsapiitsad ja nende osad
Grupp 67:	töödeldud suled ja udusuled ning tooted nendest; tehislilled; tooted juustest
Grupp 68:	kivist, kipsist, tsemendist, asbestist, vilgust jms materjalist tooted
Grupp 69:	keraamikatooted
Grupp 70:	klaas ja klaastooted
Grupp 71:	pärlid, vääris- ja poolvääriskivid, väärismetallid, väärismetallidega plakeeritud metallid, nendest valmistatud tooted; juveeltoodete imitatsioonid
Grupp 73:	raud ja teras ja neist valmistatud tooted
Grupp 74:	vask ja vasktooted
Grupp 75:	nikkel ja nikkeltooted

Grupp 76:	alumiinium ja alumiiniumtooted
Grupp 77:	magneesium ja berüllium ja neist valmistatud tooted
Grupp 78:	plii ja pliitooted
Grupp 79:	tsink ja tsinktooted
Grupp 80:	tina ja tinatooted
Grupp 81:	muud metallurgias kasutatavad mitteväärismetallid ja tooted nendest
Grupp 82:	mitteväärismetallist tööriistad, terariistad, lusikad ja kahvlid, nende osad, välja arvatud: ex 82.05: tööriistad ex 82.07: tööriistad, osad
Grupp 83:	mitmesugused mitteväärismetallist tooted;
Grupp 84:	katlad, masinad ja mehaanilised seadmed, nende osad, välja arvatud: ex 84.06: mootorid ex 84.08: muud mootorid ex 84.45: seadmed ex 84.53: automaatsed andmetöötlusseadmed ex 84.55: rubriiki nr 84.53 kuuluvate masinate osad ex 84.59: tuumareaktorid
Grupp 85:	elektrimasinad ja -seadmed, nende osad, välja arvatud: ex 85.13: telekommunikatsiooniseadmed ex 85.15: ülekandeaparatuur

Grupp 86:	raudtee- või trammivedurid, -veeremid ning nende osad raudteede ja trammiteede seadmed; igat liiki liiklussignalisatsiooniseadmed (mitteelektrilised), välja arvatud: ex 86.02: elektrilised soomusvedurid ex 86.03: muud soomusvedurid ex 86.05: soomusvagunid ex 86.06: remondivagunid ex 86.07: vagunid
Grupp 87:	sõidukid, v.a raudtee- ja trammiteeveerem, ning nende osad, välja arvatud: ex 87.08: tankid ja muud soomukid ex 87.01: traktorid ex 87.02: sõjaväesõidukid ex 87.03: hooldeveokid ex 87.09: mootorrattad ex 87.14: järelkärud
Grupp 89:	laevad, paadid ja ujuvkonstruktsioonid, välja arvatud: ex 89.01 A: sõjalaevad

Grupp 90:	optika-, foto-, kino-, mõõte-, kontroll-, täppis-, meditsiini- ja kirurgiainstrumendid ning -aparatuur, nende osad, välja arvatud: ex 90.05: binoklid ex 90.13: mitmesugused instrumendid, laserid ex 90.14: kaugusemõõtjad ex 90.28: elektrotehnilised ja elektroonika mõõteaparaadid ex 90.11: mikroskoobid ex 90.17: meditsiiniseadmed ex 90.18: mehhanoteraapilised seadmed ex 90.19: ortopeedilised abivahendid ex 90.20: röntgeniaparatuur
Grupp 91:	ajanäitajate tootmine
Grupp 92:	muusikariistad; helisalvestus- ja taasesitusseadmed; telepildi ja -heli salvestus- ja taasesitusseadmed; nende osad ja tarvikud
Grupp 94:	mööbel ja mööblidetailid, madratsid, madratsialused, padjad ja muud täistopitud mööblilisandid, välja arvatud: ex 94.01 A: õhusõidukite istmed
Grupp 95:	nikerdus- ja voolimismaterjalid ning neist valmistatud tooted
Grupp 96:	luuad, harjad, puudritupsud ja sõelad
Grupp 98:	mitmesugused valmistatud tooted

19-5. LISA

Teenused

Dokumendis MTN.GNS/W/120 sisalduvast üldisest teenuste loetelust on hõlmatud järgmised teenused:

Teenused	***CPC viide***
Tarbe- ning majakaupade parandamise teenused	633
Kommertskullerteenused (sealhulgas multimodaalsed teenused)	7512
Elektrooniline andmevahetus Elektronpost Laiendatud/lisaväärtusega faksiteenused, sealhulgas vahehoidega edastus, salvestamisega väljaotsimine, koodide ja protokollide teisendamine info- ja andmebaasiotsingud võrgus Kõnepost	7523
Kinnisvarateenused vahendustasu eest või lepingu alusel	822
Arvuti riistvara paigaldamisega seotud nõustamisteenused	841
Tarkvara rakendusteenused, sealhulgas süsteemid ja tarkvaranõustamisteenused, süsteemianalüüs, kujundamis-, programmeerimis- ja hooldusteenused	842

Teenused	***CPC viide***
Andmetöötlusteenused, sealhulgas töötlemine, tabuleerimine ja seadmete haldamisteenused teabe ja/või andmete töötlemine võrgus (sh tehingute töötlemine)	843
Andmebaasiteenused	844
Kontoriseadmete, sealhulgas arvutite hooldus- ja remonditeenused	845
Muud arvutiteenused	849
Üldjuhtimise alased konsulteerimisteenused	86501
Turunduse juhtimise alased konsulteerimisteenused	86503
Personalijuhtimisalased konsulteerimisteenused	86504
Tootmisjuhtimise alased konsulteerimisteenused	86505
Juhtimisalase nõustamise teenused (v.a. vahekohtu- ja lepitamisteenused)	866
Arhitektuuriteenused	8671
Inseneriteenused	8672
Integreeritud inseneriteenused (v.a. 86731 Transporditaristu valmisprojektide jaoks mõeldud integreeritud inseneriteenused)	8673

Teenused	***CPC viide***
Linnaplaneerimise ja maastikuarhitektuuriteenused	8674
Tehnilise katsetamise ja analüüsimise teenused, sealhulgas kvaliteedikontroll ja läbivaatamine (v.a. viide kategooriale FSC 58 ja transpordiseadmed)	8676
Hoonete puhastusteenused	874
Metallitoodete, masinate ja seadmete remondi teenused	8861 kuni 8864 ning 8866
Reovee- ja jäätmekäitlus, kanalisatsioon jms teenused	94

Märkused Euroopa Liidu lisa 19-5 juurde

1. 19-2. lisaga hõlmatud hankeüksuste puhul on piirmääraks 355 000 SDRi juhul, kui üksus hangib konsulteerimisteenuseid seoses konfidentsiaalsete küsimustega, mille puhul oleks mõistlik arvata, et nende avalikuks saamine seaks ohtu usalduse valitsuse vastu, põhjustaks probleeme majanduses või oleks muul sarnasel moel vastuolus üldsuse huvidega.

2. Käesolevat peatükki ei kohaldata teenuste suhtes, mida üksused peavad hankima teiselt üksuselt, kellel on ainuõigus vastavalt avaldatud õigus- või haldusnormidele.

3. Kui Euroopa Liidu riigihankealaste õigusnormide käimasoleva läbivaatamise tulemusena peaks nimetatud õigusnormidega hõlmatud riigihangete ja teenuste kontsessioonide ulatust laiendatama, on Euroopa Liit valmis alustama Kanadaga läbirääkimisi käesolevas peatükis loetletud teenuste ja teenuste kontsessioonide ulatuse vastastikkuseks laiendamiseks.

19-6. LISA

Ehitusteenused ja ehitustööde kontsessioonid

A jagu: Ehitusteenused

Määratlus:

Ehitustööde leping on leping, mis sõlmitakse eesmärgiga korraldada hoonete ja tsiviilrajatiste ehitamist CPC jaotise 51 tähenduses.

CPC jaotise 51 loetelu:

Kõik jaotises 51 loetletud teenused.

B jagu: Ehitustööde kontsessioonid

19-1. ja 19-2. lisas loetletud üksuste poolt sõlmitud ehitustööde kontsessioonide suhtes kohaldatakse ainult peatüki artikleid 19.1, 19.2, 19.4, 19.5, 19.6 (välja arvatud lõike 3 punktid e ja l), 19.15 (välja arvatud lõiked 3 ja 4) ning 19.17.

19-7. LISA

Üldmärkused

1. Käesolevat peatükki ei kohaldata:

a) i) põllumajandustoodete hangete suhtes, mille eesmärk on põllumajanduse toetusprogrammide ja inimeste toitlustusprogrammide (näiteks toiduabi, sealhulgas kiire hädaabi) edendamine, ning

ii) ringhäälinguorganisatsioonide hangete suhtes, mille eesmärk on osta, arendada, toota või ühistoota saatematerjale, ja saateajaga seotud lepingute suhtes.

b) 19-1. ja 19-2. lisadega hõlmatud hankijate sõlmitud joogivee-, energeetika, transpordi- ja postiteenuste sektori lepingud, kui need ei ole hõlmatud 19-3.lisaga;

c) laevaehituse ja hooldusega seotud riigihanked, mida teostavad

i) 19-3. lisaga hõlmatud hankeüksused;

ii) 19-2. lisaga hõlmatud avalik-õiguslikud asutused; ning

iii) 19-2. lisa B jaoga hõlmatud kohaliku tasandi hankijad (NUTS 3 ja väiksemate haldusüksuste hankijad); või

d) kaubad ja teenused, mida hangivad hõlmatud üksused asutusesiseselt või mida üks hõlmatud üksus tarnib teisele.

2. Ahvenamaa suhtes kehtivad eritingimused, mis on ette nähtud Soome Euroopa Liiduga ühinemise lepingu Ahvenamaad käsitleva protokolliga nr 2.

3. Euroopa Liit võimaldab Kanada tarnijatele juurdepääsu käesoleva peatüki artikliga 19.17 sätestatud lepingueelsetele õiguskaitsevahenditele esimese kümne aasta jooksul pärast käesoleva lepingu jõustumist. Seejärel sõltub Kanada tarnijate juurdepääs lepingueelsetele õiguskaitsevahenditele artiklis 19.17.8 sätestatud läbirääkimiste tulemustest.

19-8. LISA

Avaldamiskanalid

A jagu:

Tulenevalt artiklist 19.5 käesoleva lepinguga hõlmatud riigihankeid käsitlevate õigusaktide, määruste, kohtuotsuste, üldkohaldatavate haldusmääruste, standardsete lepinguklauslite ja menetluste avaldamiseks kasutatav elektrooniline või trükimeedia.

1. BELGIA

1.1 Seadused, kuninglikud määrused, ministrite määrused ja ministrite ringkirjad:

1. le Moniteur Belge

1.2 Kohtulahendid:

1. Pasicrisie

2. BULGAARIA

2.1 Õigusaktid:

1. Държавен вестник (Bulgaaria ametlik väljaanne)

2.2 Kohtuotsused:

1. http://www.sac.government.bg

2.3 Üldkohaldatavad haldusotsused ja mistahes menetlused:

1. http://www.aop.bg

2. http://www.cpc.bg.

3. TŠEHHI VABARIIK

3.1 Õigusaktid:

1. Tšehhi Vabariigi seaduste kogu

3.2 Konkurentsikaitse ameti otsused:

1. Konkurentsikaitse ameti otsuste kogu

4. TAANI

4,1. Õigusaktid:

1. Lovtidende

4.2 Kohtuotsused:

1. Ugeskrift for Retsvaesen

4.3 Haldusotsused ja menetlused:

1. Ministerialtidende

4.4 Taani riigihangete vaidluskomisjoni otsused:

1. Kendelser fra Klagenævnet for Udbud

5. SAKSAMAA

5.1 Õigusaktid:

1. Bundesgesetzblatt

2. Bundesanzeiger

5.2 Kohtuotsused:

1. Entscheidungsammlungen des: Bundesverfassungsgerichts; Bundesgerichtshofs; Bundesverwaltungsgerichts Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte

6. EESTI

6.1 Seadused, määrused ja üldised haldusotsused:

1. Riigi Teataja - http://www.riigiteataja.ee

6.2 Riigihankeid käsitlevad menetlused:

1. https://riigihanked.riik.ee

7. IIRIMAA

7.1 Õigusaktid:

1. Iris Oifigiuil (Iiri valitsuse ametlik väljaanne)

8. KREEKA

8.1 Epishmh efhmerida eurwpaikwn koinothtwn (Kreeka valitsuse ametlik väljaanne)

9. HISPAANIA

9.1 Õigusaktid:

1. Boletin Oficial des Estado

9.2 Kohtuotsused:

1. Ametlik väljaanne puudub

10. PRANTSUSMAA

10.1 Õigusaktid:

1. Journal Officiel de la République française

10.2 Kohtulahendid:

1. Recueil des arrêts du Conseil d'État

10.3 Revue des marchés publics

11. HORVAATIA

11.1 Narodne novine - http://www.nn.hr

12. ITAALIA

12.1 Õigusaktid:

1. Gazzetta Ufficiale

12.2 Kohtulahendid:

1. Ametlik väljaanne puudub

13. KÜPROS

13.1 Õigusaktid:

1. Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας (Vabariigi ametlik väljaanne)

13.2 Kohtuotsused:

1. Αποφάσεις Ανωτάτου Δικαστηρίου 1999 - Τυπογραφείο της Δημοκρατίας (kõrgema ülemkohtu otsused – riigi trükikoda)

14. LÄTI

14.1 Õigusaktid:

1. Latvijas vēstnesis (ametlik teataja)

15. LEEDU

15.1 Õigus ja haldusnormid:

1. Teisės aktų registras (õigusaktide register)

15.2 Kohtuotsused, kohtulahendid:

1. Leedu ülemkohtu bülletään „Teismų praktika”

2. Leedu kõrgema halduskohtu bülletään „Administracinių teismų praktika”

16. LUKSEMBURG

16.1 Õigusaktid:

1. Memorial

16.2 Kohtulahendid:

1. Pasicrisie

17. UNGARI

17.1 Õigusaktid:

1. Magyar Közlöny (Ungari Vabariigi Teataja)

17.2 Kohtulahendid:

1. Közbeszerzési Értesítő – a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (riigihangete infoleht – riigihangete nõukogu ametlik väljaanne)

18. MALTA

18.1 Õigusaktid:

1. Government Gazette

19. MADALMAAD

19.1 Õigusaktid:

1. Nederlandse Staatscourant või Staatsblad

19.2 Kohtulahendid:

1. Ametlik väljaanne puudub

20. AUSTRIA

20.1 Õigusaktid:

1. Österreichisches Bundesgesetzblatt

2. Amtsblatt zur Wiener Zeitung

20.2 Kohtuotsused:

1. Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes, Verwaltungsgerichtshofes,Obersten Gerichtshofes, der Oberlandesgerichte, des Bundesverwaltungsgerichtes und der Landesverwaltungsgerichte - http://ris.bka.gv.at/Judikatur/

21. POOLA

21.1 Õigusaktid:

1. Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Poola Vabariigi ametlik väljaanne)

21.2 Kohtuotsused, kohtulahendid:

1. „Zamówienia publiczne w orzecznictwie. Wybrane orzeczenia zespołu arbitrów i Sądu Okręgowego w Warszawie" (Vahekohtute ja Varssavi piirkonnakohtu lahendite kogumik)

22. PORTUGAL

22.1 Õigusaktid:

1. Diário da República Portuguesa 1a Série A e 2a série

22.2 Kohtuväljaanded:

1. Boletim do Ministério da Justiça

2. Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo

3. Colectânea de Jurisprudencia Das Relações

23. RUMEENIA

23.1 Õigusaktid:

1. Monitorul Oficial al României (Rumeenia ametlik väljaanne)

23.2 Kohtulahendid, üldkohaldatavad haldusotsused ja menetlused

1. http://www.anrmap.ro

24. SLOVEENIA

24.1 Õigusaktid:

1. Sloveenia Vabariigi ametlik väljaanne

24.2 Kohtuotsused:

1. Ametlik väljaanne puudub

25. SLOVAKKIA

25.1 Õigusaktid:

1. Zbierka zakonov (seaduste kogu)

25.2 Kohtuotsused:

1. Ametlik väljaanne puudub

26. SOOME

26.1 Suomen Säädöskokoelma - Finlands Författningssamling (Soome seadustekogu)

27. ROOTSI

27.1 Svensk Författningssamling (Rootsi seadustekogu)

28. ÜHENDKUNINGRIIK

28.1 Õigusaktid:

1. HM Stationery Office

28.2 Kohtulahendid:

1. Law Reports.

28.3 „Riigiasutused”:

1. HM Stationery Office

B jagu:

Tulenevalt artiklist 19.5 artiklitega 19.6, 19.8.7 ja 19.15.2 ette nähtud märkuste avaldamiseks kasutatav elektrooniline või trükimeedia.

1. BELGIA

1.1 *Euroopa Liidu Teataja*

1.2 Le Bulletin des Adjudications

1.3 Muud spetsialiseerunud meediaväljaanded

2. BULGAARIA

2.1 *Euroopa Liidu Teataja*

2.2 Държавен вестник (Bulgaaria ametlik väljaanne) http://dv.parliament.bg

2.3 Riigihangete register (www.aop.bg)

3. TŠEHHI VABARIIK

3.1 *Euroopa Liidu Teataja*

4. TAANI

4.1 *Euroopa Liidu Teataja*

5. SAKSAMAA

5.1 *Euroopa Liidu Teataja*

6. EESTI

6.1 *Euroopa Liidu Teataja*

7. IIRIMAA

7.1 *Euroopa Liidu Teataja*

7.2 päevalehed: Irish Independent, Irish Times, Irish Press, Cork Examiner

8. KREEKA

8.1 *Euroopa Liidu Teataja*

8.2 Avaldamine päevalehtedes, ärilehtedes, piirkondlikes ja spetsialiseerunud meediaväljaannetes

9. HISPAANIA

9.1 *Euroopa Liidu Teataja*

10. PRANTSUSMAA

10.1 *Euroopa Liidu Teataja*

10.2 Bulletin officiel des annonces des marchés publics

11. HORVAATIA

11.1 *Euroopa Liidu Teataja*

11.2 Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske (Horvaatia Vabariigi riigihangete elektrooniline register)

12. ITAALIA

12.1 *Euroopa Liidu Teataja*

13. KÜPROS

13.1 *Euroopa Liidu Teataja*

13.2 Küprose Vabariigi ametlik väljaanne

13.3 Kohalikud päevalehed

14. LÄTI

14.1 *Euroopa Liidu Teataja*

14.2 Latvijas vēstnesis (ametlik teataja)

15. LEEDU

15.1 *Euroopa Liidu Teataja*

15.2 Centrinė viešųjų pirkimų informacinė sistema (riigihangete keskportaal)

15.3 Leedu Vabariigi ametliku väljaande („Valstybės žinios”) infolisa „Informaciniai pranešimai”

16. LUKSEMBURG

16.1 *Euroopa Liidu Teataja*

16.2 päevalehed

17. UNGARI

17.1 *Euroopa Liidu Teataja*

17.2 Közbeszerzési Értesítő – a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (riigihangete infoleht – riigihangete nõukogu ametlik väljaanne)

18. MALTA

18.1 *Euroopa Liidu Teataja*

18.2 Government Gazette

19. MADALMAAD

19.1 *Euroopa Liidu Teataja*

20. AUSTRIA

20.1 *Euroopa Liidu Teataja*

20.2 Amtsblatt zur Wiener Zeitung

21. POOLA

21.1 *Euroopa Liidu Teataja*

21.2 Biuletyn Zamówień Publicznych (riigihangete infoleht)

22. PORTUGAL

22.1 *Euroopa Liidu Teataja*

23. RUMEENIA

23.1 *Euroopa Liidu Teataja*

23.2 Monitorul Oficial al României (Rumeenia ametlik väljaanne)

23.3 Riigihangete elektrooniline süsteem - http://www.e-licitatie.ro

24. SLOVEENIA

24.1 *Euroopa Liidu Teataja*

24.2 Portal javnih naročil - http://www.enarocanje.si/?podrocje=portal

25. SLOVAKKIA

25.1 *Euroopa Liidu Teataja*

25.2 Vestnik verejneho obstaravania (riigihangete teataja)

26. SOOME

26.1 *Euroopa Liidu Teataja*

26.2 Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (riigihanked Soomes ja EMPs, Soome ametliku väljaande lisa)

27. ROOTSI

27.1 *Euroopa Liidu Teataja*

28. ÜHENDKUNINGRIIK

28.1 *Euroopa Liidu Teataja*

C jagu:

Veebisaidid või aadressid, kus lepinguosalised avaldavad hangete statistikat vastavalt artiklile 19.15.5 ja teateid sõlmitud lepingute kohta vastavalt artiklile 19.15.6.

1. Euroopa Liidu turule lubatud kaupade ja teenuste loetelu 19-1. kuni 19-3. lisas loetletud üksuste sõlmitud lepinguid käsitlevad märkused avaldatakse **Euroopa Liidu Teataja** riigihangete kaasaande veebiversioonis Tenders Electronic Daily - http://ted.europa.eu